

# MOHAMED GHARBI LIBÉRÉ

P. 2



## Boeing 737-800 UNE BONNE AFFAIRE POUR AIR ALGÉRIE

P. 4



## ANP 26 COLONELS PROMUS AU GRADE DE GÉNÉRAL

P. 2



## Vers un abandon total des charges DSK SUR LE POINT DE S'EN TIRER À BON COMPTE

P. 3



# Le Quotidien

Edition Nationale d'Information

D'ORAN

Le conflit de l'EGSAO dans l'impasse

## SIT-IN DES PERSONNELS DES 11 AÉROPORTS DE L'OUEST

P. 2



## Mohammed VI écrit à Bouteflika UN MESSAGE DIPLOMATIQUE ET DES SOUS-ENTENDUS

P. 3



Ph.: AFP



## Le conflit de l'EGSAO dans l'impasse Sit-in des personnels des 11 aéroports de l'Ouest

Salah C.

Comme décidé le 30 juin dernier en assemblée générale, les travailleurs de l'Etablissement de gestion des services aéroportuaires de l'Ouest (EGSAO), qui a sous sa coupe 11 aéroports, ont observé en fin d'après-midi de lundi un sit-in pour revendiquer, entre autres, le versement des résultats financiers, à savoir les bénéfices acquis au titre de l'exercice 2008, une meilleure organisation de l'entreprise, avec comme priorité une nouvelle nomenclature des postes plus adaptée, ainsi que la dénonciation de l'ensemble des mesures arbitraires contre les cadres de l'entreprise qui sont en dehors du circuit de décisions en dépit de leurs compétences avérées. Chez le syndicat, on estime que la plateforme de revendications remise à la direction et comportant 14 points à négocier est réalisable en raison, d'une part, de la bonne santé financière de l'entreprise et, de l'autre, des challenges qui l'attendent et dont leur concrétisation doit s'appuyer sur tout le collectif des travailleurs. Ce document a été approuvé en assemblée générale qui, outre les points mentionnés, exige également le départ de l'actuel directeur général qui n'a pas répondu à l'invitation du syndicat pour assister à l'assemblée générale. Tout en assurant le service minimum, ils étaient près de 200 agents à avoir débrayé, à l'instar de leurs homologues de Tlemcen et d'autres aéroports de l'Ouest. Le premier responsable syndical a tenu à préciser que la porte du dialogue a été de tout temps fermée et il a fallu recourir à la protestation pour que la direction générale invite le partenaire social à la négociation. Des mesures arbitraires prises par la direction générale, notons la mesure d'asphyxie du département de communication qui a été condamné au silence pour la simple raison que sa première responsable est en même temps déléguée au personnel et siégeant au sein de l'instance dirigeante. La concernée témoigne que, par représailles, elle a été interdite de publier la revue

d'entreprise qui était à son 6<sup>ème</sup> numéro, alors que son importance n'était plus à prouver dans ce sens que, d'une part, c'était le seul moyen de faire connaître l'établissement chez les autres secteurs d'activités et, de l'autre, il servait de canal d'information pour le personnel. Cependant, indiquent les syndicalistes, « l'appel au dialogue nécessite un peu plus d'engagement de la tutelle qui ne doit pas se limiter à de simples promesses et en l'absence d'un interlocuteur responsable apte à prendre des engagements, nous exigeons que les négociations se fassent avec le président du conseil d'administration, étant donné que l'actuel directeur général est en continu congé de maladie et que l'établissement est confié à un intérimaire ». D'ailleurs, cette situation a perduré et les responsables locaux semblent ne pas s'en soucier alors que la prise de solutions immédiates s'impose pour sauver l'établissement, étant donné que si des mesures concrètes ne sont pas initiées à très court terme, le recours à des actions plus musclées devient inévitable, vu que chez le personnel règne un climat de démobilisation et de démotivation général.

En l'absence du directeur par intérim, nous avons contacté le directeur des ressources humaines qui reconnaît d'emblée la légitimité des revendications du personnel en relevant au passage qu'il est inadmissible qu'un agent stagne dans un poste plus de 20 ans et que des cadres universitaires soient marginalisés injustement. Le même responsable reconnaît également le caractère très responsable de cette action de protestation qui signifie clairement que ce personnel tient beaucoup à son outil de production. Ainsi, pour la formation du personnel, notre interlocuteur reconnaît que ce volet déterminant n'a pas constitué une priorité au moment où le management aéroportuaire occupe sous d'autres cieux une place prépondérante. Pour l'heure, la situation demeure confuse et le syndicat tient à mettre en application les décisions de l'AG, à savoir des sit-in hebdomadaires tous les lundis.

## ANP 26 colonels promus au grade de général

Yazid Alilat

Le président de la République, M. Abdelaziz Bouteflika, a présidé, hier au siège du ministère de la Défense nationale, une cérémonie de remise de grades à des officiers supérieurs de l'ANP. A l'occasion du 49<sup>ème</sup> anniversaire de la fête nationale de l'Indépendance et de la Jeunesse, il a ainsi remis leurs grades à de nouveaux généraux majors et généraux. Ainsi, 9 généraux ont été promus au grade de général major, alors que 26 colonels sont passés au grade de général, ces nouveaux promus appartenant à différents commandements de l'ANP. Ces nouvelles promotions interviennent à quelques jours d'une sortie de promotion de l'Ecole interarmes (AMIA) de Cherchell, en présence du chef de l'Etat. Dans un discours très remarqué, le chef d'état-major de l'ANP, le général de corps d'armée Gaid Salah avait affirmé à Cherchell, que la paix et la sécurité, mission principale de l'ANP, sont revenues en Algérie, « sans exagération aucune ». Et, surtout, il faut « tirer le meilleur parti des dispositions de la

charte pour la paix et la réconciliation nationale (...), qui exige aussi « de poursuivre nos efforts de harcèlement des résidus terroristes, de resserrer l'étau sur eux et sur leurs acolytes des bandes de contrebandiers et du crime organisé, de surveiller et contenir leurs mouvements à l'échelle locale et régionale, notamment au pays du Sahel ». Pour le chef d'état-major de l'ANP, il s'agit « de la sauvegarde éternelle de l'intégrité de son territoire (Algérie) et l'unité de son peuple ainsi que la préservation de la sécurité nationale et l'indépendance de la décision politique souveraine ». Les promotions au sein des différents corps et commandements de l'ANP interviennent, par ailleurs, dans le cadre du nouveau statut de 2006 des personnels militaires, une étape importante pour faire de l'armée algérienne, une armée de professionnels qui répond aux nombreux défis du monde d'aujourd'hui. Et, particulièrement, l'émergence d'un encadrement capable de mener les grandes missions dévolues à l'ANP, au plan national, régional ou dans le cadre des missions humanitaires des Nations unies.



Ph.: B. H. Karim

## ANALYSE

Kharroubi Habib

### Syrie: vers la répétition du scénario libyen

**P**our ne pas avoir pu ou su tirer les enseignements de l'enchaînement des événements qui ont plongé la Libye dans la guerre civile et fourni le prétexte à l'intervention armée dans ce pays, le régime syrien est menacé de se retrouver dans la même situation que celle à laquelle est confronté celui de Mouammar Kadhafi. Tout comme ce dernier, Bachar El-Assad, si tant est que c'est lui qui détient vraiment les rênes du pouvoir en Syrie, a cru pouvoir étouffer la révolte populaire en procédant à sa répression brutale. Ce n'est qu'au constat que cette révolte est irrépressible malgré la violence de la répression mise en œuvre, que le pouvoir syrien s'est avisé de lâcher quelques promesses de réformes politiques et de parler de dialogue national.

Sauf que les choses étant allées trop loin entre le régime et ceux qui le contestent, ce n'est pas l'apaisement que les « gestes d'ouverture » du premier favorisent, mais au contraire la radicalisation de leurs revendications. D'autant qu'aucune médiation régionale ou internationale ne s'est manifestée pour tenter d'éviter à la Syrie la répétition du scénario libyen.

Il est clair qu'à moins d'instaurer « la paix des cimetières » en lâchant sans retenue son armée et ses forces de sécurité contre son peuple, le régime syrien ne peut plus rester aux commandes du pays.

Mais Bachar El-Assad se tromperait encore une fois s'il pense que du fait de la position et du rôle stratégique qu'a la Syrie dans la région, il peut, contrairement à Kadhafi, réaliser ce dessein sans que ne s'organise contre son régime une ingérence militaire étrangère.

La situation dans laquelle est enfermée la Sy-

rie par la faute de ses dirigeants, sourds aux aspirations du peuple, appelle au contraire inévitablement à cette solution. Il n'est pas besoin d'être dans le secret des puissances étrangères, qui ont dans leur point de mire la chute du régime syrien, pour comprendre que s'est mise en place la machinerie qui prépare le terrain à une intervention internationale. Pour l'heure, l'objectif est d'intensifier l'expression de la réprobation internationale que suscite la répression exercée en vase clos par le régime syrien, d'en exagérer l'ampleur en lui donnant une dimension génocidaire, disqualifiant pour de bon Bachar El-Assad et les dirigeants syriens. L'autre est de faire en sorte que le mouvement de révolte du peuple syrien ne se satisfasse pas d'une solution négociée avec le régime en place.

Devant l'impasse ainsi créée, la solution d'une intervention « humanitaire » internationale s'imposera alors même pour « les alliés historiques » du régime syrien. Ce scénario n'est pas une vision de l'esprit seulement. Il est en réalité en marche.

Là aussi, ce n'est pas le tragique de la situation du peuple syrien qui motive la volonté de la plupart des puissances et de leurs milieux médiatiques de vouloir en finir avec le régime de Bachar El-Assad. Il se trouve seulement que celui-ci n'entre pas dans le schéma que dessine le plan du Grand Moyen-Orient pour la région.

Par l'aveuglement et l'incapacité à anticiper dont fait montre ce régime, il a offert à tous ses ennemis l'occasion et les justifications de l'abattre. Quant à ce qu'il en résultera après cela pour le peuple syrien et la région, ce ne sont pas les interventionnistes « humanitaires » qui s'en soucieront.

## Mohamed Gharbi libéré

R. N.

Le moudjahid Mohamed Gharbi, condamné à mort en 2009 pour avoir tué, en février 2001, un terroriste repent, peine commuée en 2010 à 20 ans de réclusion criminelle, a été libéré hier mardi, a annoncé son avocat. « Mohamed Gharbi a été libéré ce matin », a annoncé son avocat Abdelrahmane Boutamine, cité par l'AFP. Moudjahid dans les rangs de l'Armée de libération nationale (ALN) pendant la guerre de libération, Mo-

hamed Gharbi a rejoint les Groupes de légitime défense (GLD) dans les années 1990. En février 2001, à Souk Ahras, il avait tué Ali Merad, un terroriste repent qui le menaçait.

Le ministre de la Justice, M. Tayeb Belaiz, avait souligné au sujet de ce dossier jeudi dernier, en marge d'une séance plénière du Conseil de la Nation consacrée aux questions orales, que la demande de libération conditionnelle formulée par Mohamed Gharbi sera tranchée la semaine pro-

chaine. « La commission d'application des peines du ministère de la Justice statuera, la semaine prochaine, sur la demande de libération conditionnelle du détenu Mohamed Gharbi qui lui a été soumise », a précisé le ministre.

Le collectif « Libérez Mohamed Gharbi » avait organisé mercredi un sit-in devant le siège du ministère de la Justice à Alger pour demander l'accélération de la procédure de libération de cet ancien moudjahid détenu depuis dix ans.

Tirage du N°5046  
132.916 exemp.

**Le Quotidien**  
D'ORAN

Edition Nationale d'Information  
Editée par la SPA  
**ORAN - PRESSE**  
au Capital de 195.923.000,00 DA

**Président**  
**Directeur Général**  
**Directeur**  
**de la Publication**  
Mohamed Abdou  
BENABBOU

**Direction - Administration**  
**Rédaction centrale**  
63, Ave de l'ANP - Oran  
B.P.N°110 - Oran  
Tél. 041.32.63.09  
32.72.78 / 32.91.34  
32.86.66 / 32.86.67 / 32.86.68

**Fax Pub:** 041.32.69.06  
**Fax et Rédaction**  
041.32.51.36 / 32.69.06

**Imp.: Oran:** imprimerie  
"Le Quotidien d'Oran"  
**Alger:** SIMPRAL  
**Constantine:** S.I.E.  
**Quargla:** S.I.A.

**INTERNET:** <http://www.lequotidien-oran.com>  
**E-mail:** [infos@lequotidien-oran.com](mailto:infos@lequotidien-oran.com)  
[publicite@lequotidien-oran.com](mailto:publicite@lequotidien-oran.com)  
[admin@lequotidien-oran.com](mailto:admin@lequotidien-oran.com)  
[lequotidiendoran@yahoo.fr](mailto:lequotidiendoran@yahoo.fr)

**Rédaction Algéroise** Tél.: 021.74.96.39 - Fax: 021.74.71.57  
**Rédaction Constantinoise** Tél.: 031.64.19.81 - Fax: 031.64.19.80

**Diffusion:** **Quest:** SEDOR Tél.: 041.41.94.31/41.65.31  
**Centre:** SEDOR - **Est:** SO.DI. PRESSE - **Sud:** TDS



Mohammed VI écrit à Bouteflika

## Un message diplomatique et des sous-entendus



Moncef Wafi

Mettant à profit l'occasion du 5 juillet, le roi Mohammed VI du Maroc, dans une correspondance diplomatique adressée au président Bouteflika, a réaffirmé sa volonté d'imprimer une nouvelle dynamique aux relations bilatérales tout en évitant l'évocation des dossiers qui fâchent. Le message de félicitations de M6 s'est voulu un rappel de la température des derniers mois qui ont vu des échanges de visites ministérielles entre les deux capitales mais également à des annonces de bonnes intentions qui ont auguré, un certain temps, un réchauffement de leurs relations politiques. Ce message a été également un relais royal pour se souvenir de l'existence de l'Union du Maghreb Arabe (UMA) puisque le roi alaouite, se prononçant sur « les obstacles conjoncturels et objectifs » entre les deux pays, s'est dit « déterminé » à les surmonter dans le cadre même de l'UMA. Une union régionale en terme d'option stratégique avec la consolidation de cette union maghrébine mais aussi un clin d'œil à la relance de l'Union Pour la Méditerranée, chère à Sarkozy, avec la nomination de M. Amrani, un haut cadre marocain, au poste de Secrétaire général de l'UPM, « avec l'appui de l'Algérie », comme souligné par Alain Juppé, le ministre français des Affaires étrangères et européennes, lors de son dernier passage à Oran. Ce discours de circonstance tranche avec le vocabulaire habituel utilisé par M6 pour fustiger la politique extérieure algérienne, notamment sur le dossier sahraoui et la fermeture des frontières terrestres entre les deux pays. Une position marocaine qui s'inscrit en opposition avec les recettes de bon voisinage en provoquant des réactions

de la part de la diplomatie algérienne pour recadrer les accusations et les manœuvres marocaines. Alors que l'actualité était à une éventuelle et prochaine réouverture des frontières, fermées depuis 1994, la diplomatie marocaine, surfant sur les déclarations du Conseil de transition libyen accusant Alger d'alimenter les forces de Kadhafi en armes et mercenaires, s'est payé une tribune à Washington par l'entremise d'une plume lobbyiste en son nom pour reprendre ces mêmes accusations. Rabat, dont les inimitiés avec Alger sont plus fortes que son désir d'apaisement dans l'espoir de voir les frontières entre les deux pays se rouvrir, a profité de cette occasion pour rebondir sur la question et frapper de suspicion internationale les relations qu'entretiennent l'Algérie et le Polisario, sous le couvert de la sacro-sainte priorité de la lutte antiterroriste. Ce qui a fait dire au Premier ministre, Ahmed Ouyahia, que ce n'est pas avec ce genre d'initiatives qu'on assistera à une réouverture des frontières, une réouverture vivement souhaitée et conseillée par Paris. L'autre dossier polémique entre Alger et Rabat est celui du Sahara Occidental où, là aussi, la France a pris position. Interrogé à propos de la position de Paris sur le Sahara Occidental, M. Juppé, tout en se félicitant de la volonté de contact entre Alger et Rabat malgré ce problème, a veillé à rappeler les fondamentaux français qui consacrent la médiation américaine et le travail de l'envoyé personnel du secrétaire général des Nations unies pour le Sahara Occidental, Christopher Ross, comme base d'une solution dans la voie d'une reconnaissance du peuple sahraoui, soit sous la forme d'une autonomie, un plan préconisé par le Maroc, rappelons-le, soit sous la forme de l'indépendance.

Vers un abandon total des charges

## DSK sur le point de s'en tirer à bon compte

Salem Ferdi

Dominique Strauss-Kahn, ex-DG du FMI, pourra ne pas attendre la prochaine audience, prévue le 18 juillet, pour bénéficier d'un abandon total des charges. Le New York Post cite un enquêteur qui affirme que cet abandon des charges - agression sexuelle et viol - est désormais une « certitude » car le dossier n'est pas « soutenable ». Le retournement de situation est total. La crédibilité de Nafissatou Diallo, la femme de chambre qui a accusé DSK de viol, est tellement entachée que nous ne « sommes pas en mesure de soutenir l'affaire », a déclaré une source du bureau du procureur.

Ce sont ses mensonges sur son passé et ses relations avec des gens qui ont maille avec la justice qui la discréditent au point que « rien de ce qui sortira de sa bouche » ne peut être cru. La source en question estime que la situation est regrettable car « nous ne saurons jamais ce qui est arrivé dans cette chambre d'hôtel », a dit l'enquêteur au New York Post qui a requis l'anonymat. « Strauss-Kahn a-t-il employé la force ? Y avait-il un crime ? Je pense que jamais nous le saurons ». L'ancien DG du FMI n'en sortira pas tout à fait indemne.

Les analyses ADN ayant confirmé qu'il y a bien une relation sexuelle, des sources, proches de la défense de DSK, distillent un scénario censé être moins grave. D'après ce scénario, Dominique Strauss-Kahn admettrait avoir engagé avec la femme de chambre une relation sexuelle tarifée au Sofitel et que celle-ci s'est retournée contre lui car il a refusé de la payer.



### NATURE ARROGANTE

D'après une source proche des enquêteurs de la défense de Strauss-Kahn, la femme de chambre avait l'habitude d'être rémunérée par les « invités » et quand elle est remontée chercher l'argent dans la suite de l'ancien DG du FMI, elle a été déçue. Pourquoi DSK n'aurait pas accepté de payer le « service » rendu, réponse de l'enquêteur : « sa nature arrogante ». Les enquêteurs de la défense de DSK affirment que Nafissatou Diallo se livrait à des activités de prostitution dans l'hôtel. Des sources du bureau du procureur affirment même que la femme de chambre a continué « à distraire des visiteurs males » même dans la résidence protégée où elle avait été placée. Il est remarquable de noter que le scénario d'un « refus de paiement » d'une relation tarifée provient de la défense de l'ancien DG du FMI. Il semble que cela soit, pour eux, la manière la moins grave de justifier l'existence d'une relation sexuelle déjà confirmée par les analyses

ADN. Cela ne donne pas une image glorieuse de Dominique Strauss-Kahn, mais c'est, au plan du risque juridique, beaucoup moins grave qu'une accusation de viol ou d'agression sexuelle. Le FMI qui ne veut pas payer un service rendu, c'est quand même significatif - au moins - d'un état d'esprit.

### TRISTANE BANON DÉPOSE PLAINTE À PARIS

Si DSK semble sur le point de s'en tirer d'affaire aux Etats-Unis, il va rester sur la sellette en France. La journaliste Tristane Banon, qui a longtemps hésité, a décidé de déposer plainte mardi contre Dominique Strauss-Kahn pour tentative de viol. Son avocat a souligné que « Tristane Banon a réellement subi ce dont elle accuse M. Strauss-Kahn, ce qui signifie que le droit, en sa qualité de victime, lui est ouvert et qu'elle exerce ses droits de justiciable en exigeant réparation devant la justice française ». Il précise que « ces faits ne sont pas constitutifs d'une agression sexuelle mais bien d'une tentative de viol, pour lequel le délai de prescription est de dix ans ». La journaliste a déclaré à l'Express ne plus supporter « d'entendre dire que je suis une menteuse du fait que je ne porte pas plainte. Depuis huit ans, je porte cette histoire seule, j'entends les rumeurs, les mensonges à mon sujet ». « Si le dossier de l'accusation contre M. Strauss-Kahn (à New York) est vide, le nôtre ne l'est pas », avait auparavant assuré Me David Koubbi. Les avocats de DSK ont annoncé « une plainte en dénonciation calomnieuse contre Mme Banon ».

## Raïna Raïkoum

Kamel Daoud

### Ce sont les pas de Moussa sur son fleuve

C'est un slogan fataliste algérien : « Il n'y a pas de leaders pour mener le changement ». Un autre faux proverbe veut que « sans Bouteflika, qui pourra gouverner ce pays ? ». D'où la question de fond : est-ce vrai qu'il n'y a pas de leaders algériens pour mener l'Algérie vers le meilleur ? Cette terre est-elle devenue stérile après la génération 54 ? Sommes-nous coincés entre les vieux et le rien ? Réponse : non. On ne fait que se fermer les yeux pour ne pas voir que ce pays a encore la possibilité d'enfants qui peuvent enfanter d'un pays. De nouveaux leaders légitimes propres et sincères existent. Sauf que, d'un côté, le Pouvoir ne leur permet aucune visibilité et que, de l'autre, le peuple assis continue de dire qu'ils n'existent pas parce qu'il ne les voit pas à la télé. Exemple : Qui a bougé, mis à part quelques dizaines de personnes, quand deux leaders du mouvement des étudiants algériens non affiliés au régime, ni aux fichiers des indicateurs, ni aux partis, de vrais leaders, se sont fait exclure de l'université algérienne par pur abus de pouvoir, il y a quelques jours ? Qui a bougé ou serré la main, mis à part quelques centaines, à Touat, la chômeuse de Mostaganem quand elle s'est fait inculper pour avoir dénoncé sa condition de chômeuse ? Qui dit un mot pour les représentants des chômeurs algériens lorsqu'ils se font tabasser, arrêter, interpeller ou harceler ? Personne. L'Algérie n'est pas un tuyau mais une âme : elle n'échappe pas au « printemps » ni à l'histoire du monde. Il y existe des mouvements sociaux, des leaders sincères et combattifs, des hommes de bonne volonté mais le confort de la paresse pousse à ne pas les voir, les aider, les soutenir ou les suivre. C'est la solitude des meilleurs hommes de 54, à

l'époque où le peuple algérien était une hypothèse et un espoir. D'ailleurs, le Pouvoir l'a bien compris : depuis quelques semaines, la chasse est ouverte contre ces gens-là, contre les

possibles leaders de demain. Arrestations, exclusions, harcèlement et pressions. Le système tolère, avec calcul, les vieux opposants, déjà sans poids, assimilés ou marqués par le compromis et la compromission, mais surveille avec peur les nouveaux qui échappent à ses vigilances et ses manipulations. Les « vieux » opposants sont connus, peu capables de mener à bien la révolution, utilisables pour la « plomber », mais les nouveaux sont dangereux, car ils sont crédibles, pauvres, intraitables et capables de meilleures mobilisations. Le système veut de vieux opposants, de l'âge du système lui-même et de sa gérontocratie : la plus grave menace vient donc de l'âge de l'adversaire. Le système sait qu'un jeune peut chasser les colons ou leurs remplaçants, avec courage, vigueur et sacrifice. Ce n'est pas le cas des vieux, qu'ils soient élus, désignés, opposants ou de service. En Algérie donc, la chasse est ouverte et la répression ne fait que commencer. Pour reprendre une image que le chroniqueur a déjà utilisée, c'est un vieux pharaon qui a fait le rêve de sa mort par les mains d'un nouveau-né. Du coup, toutes les moukhabarates sont instruites de surveiller les nouveau-nés et de les tuer au berceau. On connaît tous la suite et comment cela ne servit à rien. Tuer les nouveau-nés n'arrête pas le destin. Emprisonner des jeunes à Ouargla parce qu'ils ont voulu s'immoler en est un aspect des plus surréalistes de cette chasse. Un jour ou l'autre, un Algérien réussira à réveiller ce peuple et à chasser, encore une fois, les colons.



Boeing 737-800

## Une bonne affaire pour Air Algérie

**Le Boeing 737-800 réceptionné vendredi dernier sur le tarmac de la compagnie à Seattle a été ramené en Algérie par le 1er commandant de bord, Nacerdine Boukhari, assisté d'un 2ème commandant de bord, Nacerdine Barache et du copilote Hocine Boucheïta.**

**De notre envoyée spéciale à Seattle (Etats - Unis) : Ghania Oukazi**

L'équipage était accompagné en évidence par des techniciens avec à leur tête le mécanicien. La cérémonie de la réception s'est faite dans les règles de l'art. Après avoir cosigné les documents de livraison et de certification, les délégations algériennes et américaines se sont retrouvées sur le tarmac pour couper le ruban mis au devant de la passerelle de l'avion. Ruban retenu des deux côtés par des sortes de bouquets de fleurs en tissu rouge. L'équipage d'Air Algérie était désolé de ne pas pouvoir ramener avec lui le groupe de journalistes algériens qui étaient présents à la cérémonie de réception. "L'avion ne peut pas encore faire de vol commercial, et dans ce cas il faut que toutes les personnes qui soient à bord aient des autorisations spéciales et des contrats d'assurances, ce qui prend un temps fou et oblige à d'importantes procédures," a expliqué le commandant de bord. " Nous sommes satisfaits de notre partenariat avec la compagnie Boeing et de la relation privilégiée que nous avons avec lui," a indiqué au bas de la passerelle, le représentant d'Air Algérie, Mohamed Benchihab. A une question sur la possibilité d'autres contrats avec le même fournisseur, il répondra simplement que "cela dépendra de la stratégie de l'entreprise." Il est clair que la compagnie nationale ne dévoile pas ses cartes de renforcement de sa flotte avant d'avoir négocié l'achat des avions. L'on note que pour le contrat des 7 Boeing 737-800, elle a bénéficié d'une bonne réduction de leur prix. " Parce qu'elle a fait un achat groupé," disent ses représentants. Vendu initialement à plus de 80 millions de dollars pièce, les appareils qu'elle a achetés lui auront coûté chacun près de 65 millions de dollars. Elle a aussi gagné par cette acquisition, disent ceux de Boeing, en sécurité de ses vols et en réduction de leur carburant. Cette catégorie d'avion possède des moteurs fabriqués avec des technologies de pointe de sorte à ce qu'ils tournent avec moins de carburant (de General Motors). Une diminution évaluée à -2% grâce à la performance du moteur et à -5% grâce au nouveau design des ailes de l'avion (winglet). " Ce qui donne 7% d'économie en fuel, ce n'est pas rien puisque la compagnie peut ainsi économiser entre 15 à 20 millions de dollars sur dix ans," nous disait la veille, Ken Hiebert, le directeur régional, production, marketing de Boeing. Air Algérie a acquis son premier Boeing en 1977. " Cela fait presque 40 ans que nous travaillons ensemble, Air Algérie est un client fidèle, et plus elle achète, plus elle gagne par exemple en formation de ses équipages par

### La campagne de charme de Boeing

En invitant un groupe de journalistes algériens, Boeing a voulu mener une campagne de publicité pour ses produits auprès d'Air Algérie, une compagnie qui lui est pourtant acquise. Ou presque.

Il a mis à la disposition du groupe un nombre important de responsables pour vanter les mérites de ses machines volantes. " C'est le plus grand groupe à travers le monde, cette usine de montage mesure l'équivalent de 47 stades de foot américain," nous disait dès le premier jour de la visite, Eileen Dickson. Notre guide a 20 ans de service auprès de l'usine d'Everett spécialisée dans le montage du 747-8, 777 et du 787, la dernière " invention " du constructeur américain. Boeing emploie 70 000 travailleurs à Seattle et 160 000 à travers le monde. Nous visiterons, impressionnés, l'ensemble des hangars d'assemblage.

En fait, Boeing n'a même pas besoin de pub, le ciel la lui garantit quotidiennement et partout dans le monde. Seulement, il craint fortement Airbus, son concurrent français. Il se plaît donc à monter des opérations de charme pour fidéliser sa clientèle. Pourquoi pas à coups d'articles de presse... Il présentera à cette occasion tou-

nos soins et en acquisition de pièces de rechange à moindre prix, parfois même gratuitement, " affirmait l'un des représentants de la compagnie américaine. Une fidélité qui ne lui a pas permis cependant de bénéficier d'un transfert de technologie localement. Conciliant qu'ils sont pour vendre, les représentants de Boeing répondent " et pourquoi pas, un jour..." Ce constructeur aéronautique possède, faut-il le noter, une usine de fabrication de fils électriques au Maroc.

#### UN AVION DE RÊVE

La Royale Air Maroc lui a même commandé deux Boeings 787-800 Dreamliner dont le prix est initialement de plus de 185 millions de dollars chacun. Comme son nom l'indique, cet avion de rêve est un gros porteur de 250 places, dernier né de Boeing, fabriqué avec des technologies de pointe, dernière génération. Le prototype que nous avons visité dans l'une des usines de la compagnie laisse stupéfait. Le premier 787-800 décollera en décembre prochain avec les couleurs de la compagnie japonaise ANA.

Le constructeur teste ses avions rigoureusement avant qu'il ne les injecte dans le circuit commercial. " Nous les testons sur une moyenne d'une année avant qu'il ne commence à voler chez les compagnies qui les achètent," explique Ken Hiebert par un data show.

Avant de faire décoller le dernier 737-800 en direction d'Alger, l'équipage algérien avait séjourné à Seattle pendant une dizaine de jours durant lesquels il a procédé à des vols tests. Ce qui lui a permis, comme à chaque acquisition, de déceler des anomalies et des défauts de fabrication. L'on affirme que pour cette fois, un pneu a éclaté en plein vol d'essai. "C'est normal qu'il y ait de petits incidents de ce genre dans des vols d'essais, c'est d'ailleurs pour ça qu'on les appelle vols tests, ça permet à l'acheteur de tout régler avant de recevoir la marchandise," nous disent des membres d'Air Algérie.

C'est de la tour du musée de l'aéronautique (Museum of flight) que nous avons pu voir le Boeing " algérien " prendre son envol à partir du tarmac de la compagnie américaine. C'était le vendredi 1 juillet à 12h30. " Il devait décoller à 12h mais la piste était occupée par un 747 qui venait de terminer son vol d'essai," nous a expliqué un représentant d'Air Algérie resté au sol. L'avion est arrivé à l'aéroport d'Alger le samedi 2 juillet vers les coups de 17h. Air Algérie l'a tout de suite mis en exploitation pour couvrir notamment les déplacements des émigrés de l'étranger vers l'Algérie.

On apprend au passage, que pour assurer les vols vers l'Arabie saoudite pour le pèlerinage de cette année, la compagnie nationale affrètera trois gros porteurs dont un Boeing 767.

tes les familles Boeing qui compte 7 types d'avions coûtant à plus de 56 millions de dollars l'un jusqu'à plus de 218 millions de dollars. C'est le prix de son dernier né, le 787-9. Mais c'est le 787-800 qui coûte plus de 185 millions de dollars que nous avons visité au niveau du centre de l'aviation du futur (Future of flight aviation center).

Le Dreamliner est disent ses constructeurs, " plus performant que tous les autres en matière de sécurité, d'économie de carburant et de protection de l'environnement puisque dégageant moins de carbone. " Les parois de l'appareil sont faites avec des fils de carbone qui le sécurise contre toute sorte de collision. Sa flexibilité durant le vol est garantie. "0% de risque, c'est le premier gage de sécurité," affirment-ils encore.

Kevin Yoo et Adam Morgan s'occuperont eux, de nous faire visiter la 2è usine spécialisée dans la famille du 737. Ces deux spécialistes de la communication commerciale de l'aviation nous accompagneront d'ailleurs, durant tout notre séjour à Seattle. Ils nous feront même goûter à de succulentes spécialités culinaires japonaises.

**G. O.**



#### Musée de l'aviation

### L'Amérique ne connaît pas Ibn Farnes

Notre visite au musée de l'aviation nous a transportés sur un siècle de vol. " C'est l'un des plus grands musées du monde dans le domaine de l'aérospatial," disait notre guide... électronique. " C'est pour célébrer les merveilles de l'expression la plus triomphante de la volonté humaine : le vol," soulignait-il encore. Ce qui nous a fait voyager dans le temps, non sans nous faire enjambrer certains épisodes de l'histoire de ce domaine. Les Américains ont voulu que le vol soit inauguré par les frères Wright qui, disent-ils " ont été les premiers à voler avec un avion à moteur. " Ted Huetter, chargé des relations publiques au musée sera étonné de nous entendre parler de Abbas Qasim Ibn Farnes. Il ne le connais-

sait pas. Appelé par les Occidentaux Armen Firman, cet andalou musulman a vécu entre 810 et 887. Il est qualifié de précurseur de l'aéronautique. Il touchera, en même temps, à plusieurs domaines scientifiques dont l'astronomie. Il a voulu permettre à l'homme de voler. En 852, il décide alors de voler en se lançant d'une tour de Cordoue à l'aide d'un énorme manteau pour amortir sa chute. Il s'en est sorti avec quelques blessures. En 880, alors qu'il avait 70 ans, il s'est fait fabriquer des ailes en bois qu'il a recouvert de tissu en soie et garni de plumes de rapaces. Il se projette avec dans les airs. La chute était plus brutale que la première. Il aura deux jambes fracturées. Mais avant, il est

quand même resté en vol plané dans les airs pendant quelques instants. En 887, Léonard de Vinci s'en inspira pour mettre en valeur ses " techniques " de vol tout en corrigeant les défauts et en ajoutant les pièces manquantes. "Il y a plus de 500 ans, Léonard de Vinci concevait des engins volants en s'inspirant des ailes d'oiseaux," disait plutôt la voix électronique du musée. Selon les Américains, c'est donc Léonard de Vinci qui a inspiré les frères Wright pour construire le premier avion à moteur qu'a connu l'Humanité. Depuis, l'homme en a construit 135 modèles. "Nous avons de bonnes relations avec Boeing," nous a affirmé Ted Huetter à la fin de la visite. **G. O.**

### Destination Djeddah...

M'Hamed Kasdali était le chef de cabine du vol Seattle-Alger effectué vendredi dernier par le nouveau Boeing d'Air Algérie. Arrivé vendredi en fin de matinée à la salle où devait avoir lieu la cérémonie de signature de la livraison de l'appareil, il était "en tenue" tout autant que les deux commandants de bord et le copilote. Kasdali marque sa 28ème année de service à bord. " J'ai travaillé dans des vols toutes destinations confondues", a-t-il précisé. Aujourd'hui, dit-il, " je suis à l'encadrement de la sous direction du PNC (Personnel Navigant Commercial) ". Sa carrière

de chef de cabine, il la doit " peut-être à un choix mais aussi à des circonstances". A-t-il des regrets ? " Non, jamais ! ", nous a-t-il répondu sans hésitation. M'Hamed n'a jamais demandé à ce qu'il voyage avec un équipage et pas un autre. " Je n'ai jamais eu de problème avec qui que ce soit ", affirme-t-il. Ça n'a pas été toujours le cas avec les passagers. " Vous connaissez comment ça se passe, on s'adapte à chaque situation, ça fait longtemps que j'exerce ce métier, on devine les réactions ", explique-t-il. Il souligne cependant une réalité : "Quand c'est Air Algérie, les passagers algériens se per-

mettent... " Au fait, en quoi consiste le métier de chef de cabine ? " Superviseur du vol ", lâche Ghania Hachouf qui était assise à côté de lui. " Pour que le vol se passe dans les meilleures conditions possibles ", répond M'Hamed. Bien qu'il ait été souvent à bord des avions, il affirme n'avoir pas fait beaucoup de voyages de complaisance. " Ça fait dix ans que je n'ai pas voyagé ", dit-il. D'ailleurs, il estime qu'il n'a pas de destinations préférées. Si, une ! " J'aime aller à Djeddah, j'aime faire la prière dans les mosquées de la Mecque ", avoue-t-il avec une pointe de nostalgie. **G. O.**

### Portrait d'une hôtesse de l'air «comblée»

Ghania Hachouf nous a raconté comment elle rêvait d'être hôtesse de l'air. C'était vendredi dernier, à Seattle, précisément sur le tarmac de la compagnie Boeing où elle attendait d'embarquer sur le 737-800 qu'Air Algérie venait d'acquérir du fournisseur américain. C'était le septième des avions achetés par un contrat conclu en 2008 entre les deux partenaires. Ghania était d'une élégance assez marquée. Elle était en tenue d'hôtesse de l'air. Coiffée comme elle l'était d'une toque de couleur bleu marine, ornée d'un insigne en rouge, lui donnait beaucoup de classe. Souriante, vive d'esprit et de gestes, Ghania nous disait que sa venue à Seattle était presque un voyage de couronnement d'une carrière de près de 40 ans. Cette Guelmia de naissance, au sourire gracieux et spontané, avait suivi un stage de formation à la fin de 1972. Elle a fait son premier vol en 1973. Un Alger-Lyon dont elle se rappelle au détail près. «Être hôtesse de l'air, c'était pour moi

un rêve ! » disait-elle avec beaucoup d'enthousiasme. Comme si elle commençait sa carrière en ce vendredi ensoleillé, dans une ville où il faisait quand même froid en ce mois de juillet. Ghania a visité le monde depuis. « J'ai fait même des vols avec le président Bendjedid et même Boumediene, » a-t-elle affirmé. Cela importe peu puisque sa carrière a été très riche en déplacements en direction du monde. Ce qui ne l'a pas empêchée de se marier en 1980, c'est-à-dire à un moment où elle s'était habituée aux cieux. Elle choisit ainsi de revenir sur terre pour avoir trois enfants tout en continuant de « voler ». Mais elle a dû batailler pour faire accepter son statut de mère de famille alors que sa profession exigeait d'elle d'être « libre de tout engagement. » Elle ne regrette rien de ses choix puisqu'elle les a assumés dignement. Son fils est aujourd'hui pilote de ligne et est à Johannesburg. L'une de ses deux filles vient de réussir le test d'hôtes-

se de l'air «majore de promotion », précisera-t-elle avec fierté. « J'ai ce métier dans les tripes ! » disait-elle. Jusqu'à avoir transmis l'envie de voler à deux de mes trois enfants. Une fois montée sur le nouvel avion d'Air Algérie, l'hôtesse de l'air vérifie si rien ne manquait pour assurer convenablement son service à bord. Elle devait le faire pour deux commandants de bord, un co-pilote, un chef de cabine et quelques techniciens. L'équipage était certes restreint parce que l'avion venait d'être réceptionné par les mains du fournisseur et n'était donc pas certifié pour assurer un vol commercial. Mais elle avait promis de leur servir un repas qu'elle avait elle-même commandé pour « cette belle occasion. » En 2013, Ghania aura 60 ans. Elle affirme être une femme comblée. « Il faut céder la place aux jeunes, » a-t-elle lancé avec un sourire qui peut pourtant toujours rassurer des passagers qui ont le mal du ciel. **G. O.**

## Risques extrêmes et nouvelles modélisations

Par Mourad Hamdan\*

Nous sommes face à un nouvel ordre mondial, à de nouveaux défis, qui ne sont en rien comparables à ce qui a déjà été vécu.

Jamais le monde n'a eu autant de risque de voir des événements inimaginables survenir. Et cette incertitude toujours plus profonde qui s'installe sur les marchés va devenir le quotidien de chaque investisseur.

### SOUS-ESTIMATION DES RISQUES

L'histoire des marchés financiers depuis près de 15 ans atteste largement la sous estimation des risques.

Une méthode insatisfaisante de modélisation (des risques) s'est unanimement imposée dans trois grands domaines d'activités: la quantification des risques de portefeuille et leur supposée couverture adéquate; le prix des options et la gestion d'actifs.

La pensée unique en la matière repose sur une loi statistique dite loi normale de distribution (loi de Gauss Laplace ou, plus familièrement, courbe en cloche). Une brèche a été ouverte dans cette pensée unique par Nassim Nicholas TALEB et son célèbre «Cygne noir». Cependant, les vieux modèles sont toujours la référence et à l'approche d'un nouveau tournant crucial – celui de la crise de la dette souveraine – il vaut mieux être bien conscient de leurs carences.

### QUANTIFICATION TROP GROSSIÈRE DES RISQUES

La recherche de la simplicité [tous les instruments financiers sont supposés dépendre de facteurs de risque suivant la même loi statistique normale (ou plus exactement log-normale)] et de la rapidité de calcul a toujours été privilégiée. Cette hypothèse simplificatrice a le mérite d'accélérer les calculs de la VAR (value at risk) qui agrège les risques d'un ensemble d'actifs et évalue les pertes possibles dans un intervalle de temps donné.

### PRODUITS DÉRIVÉS (POUR CONTRER LE RISQUE DE LA VOLATILITÉ)

A l'époque de la dérégulation, de la désintermédiation et de la déréglementation des marchés financiers (début des années 1970 outre Atlantique, début des années 1980 Outre Manche et milieu des années 1980 en France), apparaît alors un phénomène nouveau appelé volatilité ou écart de prix par rapport à une moyenne historique habituelle. Les taux de change deviennent volatils depuis la fin des accords de BRETON WOODS un certain 15 août 1971, date sans doute la plus importante de l'histoire monétaire contemporaine. Le président américain Richard Nixon annonce la suppression totale de la convertibilité du dollar en or. Les taux d'intérêt sont également devenus volatils avec la mise en place de politiques monétaires de contrôle de la masse monétaire (sous l'impulsion de Paul VOLCKER patron de la Fed de 1979 à 1987) et avec la remise en cause de l'économie administrée en Europe continentale dans les années 1980.

Pour couvrir les variations de taux de change et de taux d'intérêt, de nouvelles techniques et de nouveaux produits financiers dits dérivés voient le jour. Les risques de ces produits sont calculés à partir des modèles de Fisher BLACK et de Myron SCHOLES. La formule de BLACK & SCHOLES permettant d'évaluer le prix de certains de ces produits va alors donner une caution scientifique à ce nouvel environnement. Dérive des calculs de risque

La simplicité mathématique (il suffit de savoir intégrer une équation différentielle) et la rapidité de calcul (il suffit de disposer de capacités informatiques assez économes et donc ne pesant pas trop sur les coefficients d'exploitation bancaires) sont des arguments contre lesquels personne, ou presque, ne peut lutter.

Les activités modernes d'asset management ou de gestion de portefeuille trouvent une légitimité scientifique dans les travaux de MARKOWITZ et SHARPE, la théorie moderne du portefeuille et le concept de normalité de la distribution des rendements et des risques. Qui saurait résister au charme de la «frontière efficiente», cet endroit où le risque-

**Le vrai danger qui plane sur les investisseurs actions, obligations ou commos, est la totale imprévisibilité dans laquelle vont de plus en plus plonger toutes les classes d'actifs. L'époque où nous pouvions prévoir le futur en analysant le passé est révolue.**

rendement est prétendument toujours optimisé et où les allocations d'actifs sont dites optimales. Il fut donc impossible de lutter contre ce monopole «scientifique» puisque cet environnement gaussien était paré de toutes les vertus dans le monde de la finance moderne.

Tout devait aller pour le mieux dans le meilleur des mondes. Tout d'abord, les Banques de financement et d'investissement (BFI) étaient supposées maîtriser parfaitement leurs risques de marché grâce à l'outil magique de la «Value at Risk».

Ensuite les filiales asset management de ces établissements bancaires géraient de manière optimale les excédents d'épargne des investisseurs particuliers et institutionnels.

Enfin chacun des acteurs pouvaient couvrir ses risques financiers auprès des BFI en ayant recours à des instruments dérivés dont les prix étaient parfaitement estimés. Alors pourquoi n'a-t-on jamais entendu des scientifiques de haut vol alerter sur les dangers des méthodes utilisées pour modéliser la gestion des risques financiers et l'évaluation des actifs financiers ?

### ● TRAVAUX DE MANDELBROT

Oh que si, le regretté mathématicien Benoit MANDELBROT, disparu en octobre 2010, dénonçait et remettait régulièrement en cause le scientisme et l'unanimité gaussienne des marchés financiers.

Trois dates importantes de ses contributions à la modélisation des marchés financiers sont à signaler :

- En 1961, il mit au point un modèle d'évolution des cours boursiers basé sur la géométrie fractale. Cette discipline, qui avait l'avantage de mieux détecter les variations extrêmes, fut ignorée jusque vers le milieu des années 1990 (officiellement pour cause de complexité, mais sans doute officieusement parce qu'elle ne s'inscrivait pas dans les dogmes officiels de la finance de marché). Sous la pression de l'histoire financière récente, elle est fort heureusement réétudiée en vue d'applications précises.

- En 1997, MANDELBROT met en place de nouvelles modélisations qui intègrent les phénomènes de mémoire des variations des prix d'actifs.

Il définit la notion de temps multifractal afin de mieux cerner la coexistence de périodes calmes et agitées sur les marchés financiers. En effet, l'amplitude des variations peut rester indépendante d'une séance à l'autre mais aussi se trouver corrélée sur de très longues périodes de temps, ce que ne prennent absolument pas en compte les hypothèses de BLACK & SCHOLES.

- Enfin en 2004, il publie Une approche fractale des marchés dans laquelle il démontre l'inadaptation de la plupart des outils mathématiques utilisés en finance. Les nombreux événements de marché survenus depuis la crise de 2007 ont donné raison à MANDELBROT dans ses constats selon lesquels les risques extrêmes étaient largement sous-évalués.

### MANDELBROT ET LA MULTIPLICATION DES ÉVÉNEMENTS RARES

Qu'on en juge en se replaçant tout juste quatre ans en arrière :

- Impensable d'imaginer que certains fonds monétaires dynamiques soient subitement contraints durant l'été 2007 de suspendre leurs valeurs liquidatives et de geler les actifs des investisseurs !

- Impensable également d'imaginer que des émissions structurées complexes notées AAA en avril 2007 soient dégradées de six à sept tranches en l'espace de quelques semaines, voire connaissent un défaut six mois après leur lancement. Ainsi le fameux retour à la moyenne de certains écarts de crédit ne vit jamais le jour !

- Impensable non plus de parier sur l'effondrement des grandes banques d'investissement américaines : faillite de LEHMAN BROTHERS, sauvetage ou absorption pour BEAR STEARNS et MERRIL LYNCH.

- Et que dire du recours au Trésor américain pour sauver de la faillite de trois des plus prestigieux AAA de la planète : deux agences de refinancement hypothécaire au-dessus de tout soupçon, FANNIE MAE et FREDDIE MAC, ainsi que le premier assureur mondial, AIG.

### ● POURQUOI LES ÉVÉNEMENTS DITS RARES SONT-ILS NÉGLIGÉS ?

Vous connaissez maintenant la raison technique de la sous-estimation des événements rares: l'hypothèse selon laquelle les facteurs de risque suivent une loi statistique log-normale n'est jamais vraiment vérifiée.

Cette méthode ne permet pas de bien prendre en compte les produits dont le prix n'évolue pas linéairement avec les facteurs de risque, c'est-à-dire aujourd'hui un nombre incalculable de produits financiers: dérivés classiques de première génération; dérivés plus exotiques; titres structurés avec achat d'options implicites (indexés sur tout type de classe d'actif); titres structurés avec vente d'options implicites (type callable, reverse floater ou reverse convertible); titrisations synthétiques...

Mais cette explication n'est pas totalement satisfaisante, d'autres raisons profondes ont consacré le triomphe d'une certaine forme de modélisation. Trois raisons fortes émergent :

1. Pour les dirigeants politiques et économiques du monde entier, ce type d'environnement est idéal puisque les mathématiques (tout du moins une certaine utilisation de celles-ci) permettent de s'auto-persuader que les grandes catastrophes sont quasiment impossibles.

On aimerait pouvoir et vouloir le croire, mais ce n'est pas possible.

Voilà qui permet en tout cas de rassurer tout le monde: électeurs, clients, salariés et actionnaires.

Certains diront que tout cela est normal car le moteur de la croissance et du progrès est en fait la confiance (confiance en qui, confiance en quoi ?). En vérité, le moteur du progrès, c'est de pouvoir se doter des outils de toute nature permettant d'évaluer les risques extrêmes et de mettre en place les stratégies alternatives et politiques correctrices qui devraient s'imposer le cas échéant.

2. Cela permet de continuer à financer les gaspillages et les excès d'endettement qui conduisent à des bulles dont les risques extrêmes sont volontairement minimisés.

Les surévaluations d'actifs sont passées sous silence, de même que les risques liés au mimétisme et à l'illiquidité de certains actifs financiers portés.

Il y a derrière tout cela trois types de motivations :

- Souvent la cupidité de certaines institutions dont les profits se font essentiellement sur des commissions (bulle techno 1999-2000, crise subprime 2006-2007).

- Mais parfois la nécessité de justifier la poursuite des financements des déficits publics. La surévaluation des emprunts d'Etat des zones jugées les plus sûres (comme les obligations américaines, britanniques, allemandes ou françaises) n'est pas perçue comme suffisamment risquée, or elle l'est.

- Enfin la justification du détournement de l'épargne des ménages vers les emplois les plus improductifs qui soient: le financement des dettes publiques y compris celles des Etats jugés les moins solvables comme nos chers PIIGS. Il est clair que dans ces conditions, on sous-estime dramatiquement les risques de certains compartiments d'un placement comme l'assurance vie (pas forcément au niveau d'un risque en capital mais plutôt au niveau des risques de baisse significative de la rentabilité future).

3. Une minimisation des risques qui permet de légitimer un modèle de développement reposant sur deux piliers: - Normes de rentabilité excessivement élevées au regard des fondamentaux économiques. Ces normes privilégient donc la profitabilité à court terme au

développement équilibré de long terme (tant au niveau de l'entreprise qu'au niveau macroéconomique). Les gains sont souvent mal réinvestis.

- Ingénierie financière des banques visant à transférer le risque sur certains agents économiques privés pour économiser des fonds propres et améliorer encore et toujours la rentabilité du capital utilisé. Ainsi cela a conduit à sous-estimer considérablement les risques liés au levier excessif dans certains montages structurés complexes.

Cela a aussi permis de faire croire à une certaine «efficience des marchés» et à une bonne mutualisation du risque. On a vu lors de la crise des crédits subprime à quel point cette mutualisation pouvait être dangereuse puisque le risque n'était plus correctement localisé et identifié.

### QUE FAUT-IL DONC FAIRE?

1. Les professionnels devraient continuer à investir dans la recherche mathématique afin d'améliorer la modélisation. Toute modélisation comportera toujours des insuffisances par construction. Mais il faut approfondir les recherches de MANDELBROT et mettre en place des vrais scénarios de stress afin de prendre en compte les discontinuités sur les évolutions des prix des actifs. Il s'agira aussi de mieux modéliser les valeurs extrêmes (calibrage des queues de distribution, en jargon) qui sont mal prises en compte dans les calculs de VAR.

2. Les professionnels devraient aussi essayer de mieux comprendre les marchés. Un bon professionnel des marchés (versé soit dans la recherche, le trading ou la structuration) doit être tout à la fois un bon mathématicien, un bon physicien et un bon informaticien sans négliger le fait qu'il faille approfondir ses connaissances dans le domaine de la finance comportementale.

Car une chose est sûre : il ne sera jamais possible de modéliser la peur, le mimétisme et encore moins l'effet des contraintes réglementaires, prudentielles et comptables sur les comportements des investisseurs.

### ● SPIRALE NÉGATIVE

Pourquoi tel actif financier voit son prix chuter violemment alors même que les fondamentaux de cet actif sont parfaitement sains ?

La réponse est que les crises et périodes de stress sur les marchés sont souvent accompagnées de ventes forcées, indépendamment des fondamentaux des actifs. Deux exemples illustrent ce propos :

**Exemple 1:** j'ai en portefeuille un actif A devenu pourri et illiquide, or j'ai besoin de liquidités pour des raisons diverses et variées (respect de ratios réglementaires, anticipations de demandes de cash de la part de clients...) ; je vais donc être forcé de vendre mon actif B plutôt sain fondamentalement voire mon actif C encore plus sain.

**Exemple 2:** la crise qui attaque violemment mon actif X va compliquer le pilotage de mon résultat annuel car cet actif est en juste valeur (option fair value en normes comptables IFRS) et ses variations de valeur (le fameux mark to market) vont abîmer mon compte de résultat. Là encore, et pour d'autres raisons, je suis contraint de vendre des actifs sains: mon actif Y sur lequel il reste quelques plus-values à réaliser et peut-être même mon actif Z encore plus sain et sur lequel les plus-values sont encore plus élevées.

Vous ne pouvez pas comprendre l'histoire récente des crises des marchés financiers (1998-2011) si vous n'intégrez pas cette dynamique de la contagion entre actifs financiers et de ventes forcées pour des raisons commerciales, prudentielles, réglementaires ou comptables.

Autre phénomène de comportement auquel l'on assiste souvent sur les marchés, l'aversion au risque qui se substitue souvent à l'analyse des fondamentaux pour expliquer certaines tendances. Cette aversion au risque va se matérialiser

liser par les prises de positions suivantes :

- Sur le marché des changes, le franc suisse et le yen ont tendance à s'apprécier brutalement. Ce n'est sûrement pas dû à une supériorité des économies suisse et japonaise sur celles des autres pays mais plutôt à la mémoire des investisseurs qui associent aversion au risque au déboucement des carry trades initiés entre 2004 et 2007 au détriment du franc suisse et du yen.

Souvenez-vous qu'à l'époque l'absence d'aversion au risque conduisait au jeu suivant : emprunts de francs suisses et de yens à des taux très bas, vente de ces devises contre du dollar et autres devises à haut rendement afin de profiter de la différence de taux; le retour d'aversion au risque a conduit les hedge funds pratiquant le carry trade à déboucler leurs positions en rachetant massivement à découvert le yen et le franc suisse ; c'est ce qui s'est produit entre juillet 2007 et fin 2008 et aujourd'hui.

A tort ou à raison, tout regain d'aversion au risque est très souvent synonyme d'appréciation du yen et du franc suisse.

- Sur les marchés de la dette, il y a en général refuge massif sur les emprunts d'Etat américains, des T-Bills court terme aux treasuries long terme avec l'idée enracinée qu'il s'agit des actifs les plus liquides du monde et donc mobilisables en cas de grave crise de liquidité sur les marchés financiers.

- En zone euro, il y a en période d'aversion au risque, même lorsque celle-ci n'est pas liée aux périphériques de la zone, refuge des investisseurs vers les dettes publiques du core Europe au détriment des dettes de ceux que l'on appelle aujourd'hui les PIIGS.

- Enfin, il y un refuge naturel vers l'or encore que pour cet actif, les raisons fondamentales de le surpondérer sont évidentes : monétisation excessive des dettes publiques, défiance anticipée vis-à-vis de certaines grandes monnaies, risques d'inflation élevés à terme et donc période prolongée de taux d'intérêt réels négatifs.

Mis à part l'or, on voit bien que ces refuges sont souvent irrationnels : monétaire rémunéré autour de 0% en franc suisse ou en yen et participation à la poursuite de la bulle sur les emprunts d'Etat américain et core Europe.

### Conclusion

On ne peut pas prétendre d'un côté lutter contre l'inflation et de l'autre pratiquer la création monétaire par l'endettement public et la pratique constante du déficit. Le système économique de croissance achetée à crédit avec l'endettement excessif, – public ou privé – favorisé par des taux bas, est non seulement moribond mais a aussi sérieusement compromis la viabilité du système monétaire international.

En effet, « les Etats-Unis sont confrontés à des défis économiques et budgétaires accablants ». Leur déficit devrait atteindre cette année 1645 milliards USD, et leur dette publique grimpe à un rythme à peu près constant, de 1000 milliards de dollars tous les six à sept mois. Le dollar US pâtira certainement du 75<sup>ème</sup> relèvement (en 50 ans) du plafond de la dette étasunienne (dont le seuil des 14 294 milliards de dollars a été franchi le 16 mai dernier). Pour information, si le congrès américain ne décide rien avant le 2 août prochain ce serait « l'équivalent financier d'une bombe nucléaire ». De leur côté, les dettes des PIIGS font craindre le pire à la zone euro.

Peu de monde avait vu venir la crise la crise du crédit subprime. Peu de monde voit venir la crise du crédit souverain subprime. Aussi, savoir apprécier les risques en finance est devenu une nécessité absolue pour les pays excédentaires ayant d'importantes réserves de change et souhaitant disposer d'un temps d'avance avant qu'un krach obligataire n'advienne ou qu'une hyperinflation ne survienne.

### Principale référence:

Mory Doré: professionnel des marchés financiers; économiste de marché ; trader et arbitragiste sur produits dérivés de taux d'intérêt; trésorier et responsable de l'allocation des excédents de fonds propres et responsable de gestion financière.

\*Consultant en management



BOUIRA

## Le casse-tête des chutes de tension

Farid Haddouche

Ces derniers temps-ci les habitants de la ville de Bouira endurent des coupures de l'énergie électrique à une cadence persistante, bien que ces interruptions soient de courtes durées, il reste que la lassitude gagne les citoyens particulièrement les commerçants dont l'activité dépend de l'utilisation sans discontinue de l'énergie électrique. De la sorte l'ennui des citoyens est motivé le risque de voir leurs appareils endommagés par ces coupures in-

termittentes, à l'exemple des réfrigérateurs, congélateurs, ventilateurs, ordinateurs, et autres machines importantes. Il est bien compris que pendant la période des grandes chaleurs la consommation en énergie électrique accuse une très forte demande, d'où peut-être le délestage de l'électricité, et à plus forte raison, quand il y a une pression chargée. Néanmoins, il a été remarqué que pendant les week-ends, le délestage se manifeste moins et parfois même pas. Il est vrai que durant les week-ends il y a la demande qui se décline par la

fermeture des administrations et autres structures publiques qui consomment de l'énergie électrique sans discontinuité, pour ne pas dire sans lésiner sur les moyens, d'où la surcharge accrue sur les transformateurs qui ne peuvent supporter une telle pression semble-t-il. Comme le problème qui persiste au centre-ville de Bouira, d'où la nécessité de réaliser un autre transformateur électrique qui pourrait à coup sûr alléger la surcharge qui pèse sur l'ancien transformateur qui semble dépassé par tant de demandes supplémentaires et excessives.

## Trois personnes condamnées

La cour de Bouira a prononcé avant-hier lors du déroulement de la deuxième session criminelle ordinaire, un jugement final de 3 années d'emprisonnement ferme, à l'encontre de trois accusés, responsables des délits : d'association de malfaiteurs, de vol et casse. Le représentant du ministère public avait requis contre eux une peine de 6 ans d'emprisonnement ferme. Les faits se sont passés durant l'année 2009 lorsque le domicile de la victime situé dans la ville de Bouira, a fait l'objet d'un cambriolage, et en conséquence, une somme d'argent estimée à 23 millions de centimes a été soustraite par les voleurs. L'un des voleurs s'avère être un très bon ami à l'un des

enfants de la victime, ainsi il profita de la confiance qui lui est garantie par les membres de cette famille, pour manigancer un plan de vol avec ses acolytes. De ce fait l'accusé a trahi cette confiance mise en lui, en profitant de l'absence de cette famille partie assister à une fête dans la ville d'Alger, pour mettre au parfum

## 22 blessés sur la route

22 blessés ont été dénombrés par les unités de la Protection civile de la wilaya de Bouira pendant la semaine écoulée, lors de leurs interventions effectuées sur les 22 accidents de la route qui se sont produits à travers le réseau routier.

Il a été remarqué que le bilan

ses complices qui ont agi pour s'introduire facilement à l'intérieur du domicile, et commettre leur larcin. A son retour, la famille s'est rendue compte du vol et de la disparition de l'argent, prit soin à la fin d'alerter les services compétents qui ont ouvert une enquête, et n'ont pas tardé à mettre la main sur les auteurs du vol. **F. H.**

de la dernière semaine a été des plus éléments étant donné qu'il n'y a pas de morts à déplorer, contrairement aux périodes passées qui ont été vraiment sanglantes. Néanmoins, le bilan si apaisant qu'il soit, il n'en demeure pas moins que la vigilance reste toujours de mise. **F. H.**

BÉJAÏA

## Une bouffée d'oxygène pour les ports de pêche

Les promoteurs privés ont investi, depuis le début de la réorganisation des ports de pêche en 2006, sur fonds propres quelques 2,6 milliards de dinars estimés essentiellement à des projets de soutien en amont (avitaillement, réparation navale) et en aval (froid, commercialisation) à la filière halieutique, selon une source proche du groupement d'intérêt commun des Entreprises de gestion des ports de pêche (EGPP). 81 projets ont été identifiés dans ce contexte, dont un grand nombre est déjà en exploitation, avec à la clé la création de 1230 postes d'emploi, a-t-on précisé. Ces investissements concernent principalement les superstructures implantées dans les espaces portuaires, notamment les stations d'avitaillements en carburant et lubrifiants a-t-on souligné. Parmi ces stations, celles de Zemmouri et Béjaïa sont déjà fonctionnelles alors que 16

autres sont en voie de livraison. Il s'agit également des ateliers voire des chantiers de construction et de réparation navale (une dizaine), les fabriques de glaces et les entrepôts frigorifiques, les moyens de levage dont des rouleaux de 300 tonnes et surtout les halles à marée, dont l'avènement est jugé de nature à bouleverser les méthodes de vente et de conservation du poisson une fois débarqué. L'ensemble de ces projets ont été avalisés et mis en réalisation après un appel à manifestation d'intérêt, ponctué par une sélection des offres, a-t-on indiqué soulignant que l'opération «est renouvelée chaque année», avec un objectif avéré, le renforcement des performances des ports de pêche nationaux, en termes économiques et environnemental. «Il s'agit d'optimiser les capacités existantes et à venir par la mise en convergence et en cohésion de l'ensemble des acteurs

et des actions, soutenant la filière de la pêche», a indiqué pour sa part, le PDG de l'EGPP (Entreprise de gestion des ports de pêche) de Béjaïa, M.A. Bouiche, mettant en relief l'intérêt et l'impact de cette réorganisation, sur la gestion et l'occupation des espaces portuaires. L'investissement en équipements et structures d'accompagnement va se consolider encore davantage les mois à venir en raison de la réception de plusieurs infrastructures portuaires, dont celle de Tala-ilef à Béjaïa, prévue en août prochain.

Cependant pour éviter une exploitation abusive des fonds marins, le ministère de la Pêche a décidé de geler temporairement l'investissement en embarcation, a expliqué le ministre, M. Khanafou, lors de sa récente visite à Béjaïa, «le temps d'établir un inventaire de la ressource pour mieux orienter les investissements».

ALGER

## Des prix aux lauréats des olympiades des métiers

Une cérémonie de remise des médailles et prix des quatrième olympiades nationales des métiers à 88 participants au concours (29 juin-4 juillet), a été organisée lundi à la Sa-fex (Pins Maritimes).

Des médailles d'or, d'argent et de bronze ont été remises aux lauréats ainsi que du matériel et des équipements propres à chaque spécialité des concurrents appartenant à 22 métiers sachant que 76 autres lauréats de 19 métiers ont été honorés hier dimanche. Le ministre de l'Enseignement et de la Formation professionnels, M. El Hadi Khaldi a déclaré, en marge de la cé-

rémonie de remise de prix, que l'administration des olympiades a reçu dix offres de travail au profit des lauréats du concours, ajoutant que ces initiatives seront rééditées lors des prochaines olympiades. Outre l'information et la promotion des métiers, a affirmé le ministre, l'importance de ces olympiades réside également dans l'ouverture d'espaces favorisant des rencontres entre les jeunes algériens issus de toutes les régions d'Algérie. Tout en exprimant sa satisfaction quant à l'officialisation de ces olympiades, M. Khaldi a indiqué que «cette mesure d'officialisation est venue à point nommé»,

soulignant que cet évènement se tiendra tous les deux ans. Les quatrième olympiades dont l'organisation était prévue en 2010 ont été ajournées en raison de la qualification de l'équipe nationale au Mondial, ce qui implique l'organisation de deux éditions successives 2011-2012.

Les quatrième olympiades nationales des métiers auxquelles ont participé 2000 stagiaires du secteur de la formation professionnelle de différentes wilayas du pays visent à réhabiliter les métiers d'artisanat, d'une part et de faire connaître les capacités et activités du secteur, d'autre part.

BLIDA

## Radio locale, c'est parti !

Tahar Mansour

C'est en présence du ministre de l'Information et de la Communication, M. Nacer Mehal, du wali de Blida ainsi que du P/APW et des hauts responsables de l'ENRS que la première émission de Radio Blida a été diffusée sur les ondes lundi à 11 h. Cette radio locale est la 46ème au niveau national en attendant celle de Tizi-Ouzou qui débutera ses émissions au courant du mois d'octobre prochain et celle de Boumerdès dont le lancement est prévu pour la fin de l'année en cours. La plage de diffusion s'étalera de 6h40 à 19h30, heure à laquelle il y aura une interconnexion avec la chaîne une pour les informations. Ce qui fera dire au ministre que l'Algérie a battu un record, depuis le lancement de la première radio locale en 1991, ce sont toutes les wilayas qui auront leurs radios locales à la fin de l'année 2011. Pour Radio Blida, le ministre rappelle qu'elle est appelée à prendre

la place de Radio Mitidja qui sera reconvertie en Radio pour les jeunes et prendra le nom de 'Radio Jeunes' avant la fin de l'année en cours. En parlant des objectifs des radios locales, le ministre affirme qu'elles tendent à "aller vers le citoyen tout en invitant le citoyen à aller vers elles" afin de couvrir les informations régionales et d'aller vers un journalisme de proximité qui va aussi bien vers le citoyen pour lui expliquer ce qui se passe que vers les responsables pour leur faire parvenir les doléances des citoyens. Concernant le statut du journaliste, le ministre a invité toutes les parties à se rapprocher, à dialoguer sincèrement afin de parvenir au règlement de tous les problèmes du secteur.

Le ministre de l'Information a aussi invité les radios locales à parler des tares de notre société dans un but d'éducation et de sensibilisation pour toucher la plus large tranche de la population, les jeunes en particulier.

MÉDÉA

## Clôture de l'année universitaire

Rabah Benaouda

C'est assurément une clôture de fin d'année universitaire 2010/2011 en apothéose dont la cérémonie officielle a eu lieu dans la grande et magnifique salle des conférences Docteur Mohamed Benche-neb de l'université Docteur Yahia Farès de Médéa - Aïn D'heb.

Une cérémonie de fin d'année universitaire qui a été rehaussée par la présence des autorités civiles et militaires de la wilaya de Médéa. Une salle des conférences archicomble où plus de 600 étudiantes et étudiants, la plupart accompagnés de leurs familles, avaient pris place de très bonne heure en cette journée estivale et chaude de lundi dernier. Des étudiantes et des étudiants qui s'étaient parés de leurs plus beaux habits, notamment les majors de promotions des différentes facultés de cette U.D.Y.F. de Médéa - Aïn D'heb. Une cérémonie qui a été ouverte par l'écoute de l'hymne national, suivie par une brève allocution de bienvenue prononcée par le Docteur Saâdane Chebaïki, recteur de cet établissement d'enseignement supérieur, qui mettra en exergue « le développement incessant, dans tous les domaines, qui caractérise aujourd'hui notre établissement. Et nous n'en voulons pour preuve que le nombre des spécialités qui y sont enseignées et qui a atteint aujourd'hui un total de 36.

A cela s'ajoutent toutes les conventions que nous avons signées avec de très nombreuses institutions économiques et administratives pour la formation pratique de nos étudiantes et étudiants ». Lui emboitant le pas, le wali, M. Brahim Merad dira tout son honneur de « participer à cette cérémonie de fin d'année universitaire 2010/2011, que nous célébrons à la veille du 49ème anniversaire de l'indépendance et de la jeunesse. L'occasion pour moi de présenter, au nom de tous les responsables de la wilaya de Médéa, mes félicitations les plus chaleureuses à tous les lauréats et lau-

réates, en fin de cursus universitaire, et tous mes encouragements à ceux et celles qui poursuivent encore leurs études au sein de cette université pour le développement de laquelle nous ne ménagerons aucun effort, qu'il soit humain ou matériel. L'occasion également de dire et rappeler à toutes nos étudiantes et à tous nos étudiants que si nous sommes réunis aujourd'hui dans cette magnifique salle, c'est grâce au martyr des meilleurs enfants du peuple algérien. Gloire éternelle à nos valeureux chouchous ». Une intervention à l'issue de laquelle l'on passa à la remise de diplômes et de récompenses à une dizaine d'enseignants universitaires qui viennent d'être promus au rang de « professeurs ». Une attention toute particulière a été accordée au Docteur Fatiha Abudurra-Boulefred, doyenne de la faculté des lettres, des langues et des sciences de la communication de l'U.D.Y.F. de Médéa - Aïn D'heb, dont c'était la dernière année à la tête de cette faculté. L'occasion pour M. Brahim Merad de lui remettre un magnifique burnous artisanal typiquement local. Des diplômes et récompenses ont été également offerts à tous les majors de promotions des différentes facultés. Une cérémonie qui a été également l'occasion pour honorer la mémoire de deux enseignants universitaires et un cadre administratif de l'U.D.Y.F. de Médéa-Aïn D'heb, dont c'était la dernière année à la tête de cette faculté. L'occasion pour M. Brahim Merad de lui remettre un magnifique burnous artisanal typiquement local.

Des diplômes et récompenses ont été également offerts à tous les majors de promotions des différentes facultés. Une cérémonie qui a été également l'occasion pour honorer la mémoire de deux enseignants universitaires et un cadre administratif de l'U.D.Y.F. de Médéa-Aïn D'heb, dé-cédés tout dernièrement. Une cérémonie qui a pris fin par une sympathique et sobre collation en l'honneur de tous les présents.

### Horaires des prières pour Alger et ses environs

04 chaâbane 1432

El Fedjr  
03h45

Dohr  
12h52

Assar  
16h44

Maghreb  
20h13

Icha  
21h52



## JIJEL

## Cheikh Hamani revient

Bouhali M.C.

La direction des Affaires religieuses a organisé avant-hier le premier colloque national sur les œuvres de Cheikh Hamani à la salle de conférences de la cité administrative en présence du ministre des Affaires religieuses en visite dans la wilaya de Jijel. En effet, ce colloque avait comme objectif de faire la lumière sur les œuvres de l'une de figures de proue du mouvement religieux en Algérie, en l'occurrence Cheikh Hamani et ses contributions dans la vie intellectuelle nationale.

Il convient de signaler que cette manifestation scientifique animée par des spécialistes en la matière est survenue au moment où le débat sur les fetwas fait rage, notamment avec la propagation des idées et doctrines religieuses extrémistes, telle El Salafaya qui, de l'avis même de Bouabdellah Ghlamallah, représente un sérieux danger pour la question religieuse en Algérie qui demeure au centre d'enjeux. Le programme du premier colloque sur les œuvres de Cheikh Hamani comporte un certain nombre de communications présentées par des universitaires,

ayant trait au parcours de cette figure emblématique et ses différentes œuvres dans le domaine de la Fetwa. Selon un document élaboré par la direction des Affaires religieuses, Cheikh Hamani est né le 06 septembre 1915 au douar de Aziair dans la région de Tamenjar, relevant de la commune d'el Ancer. Le défunt est issu d'une famille conservatrice. Cheikh Hamani a étudié dans une école coranique sous la houlette de Med Larbi Bouden et Youcef Mokhtar Hamani avant d'étudier à Constatine et rejoindre la Zaouïa El Teibia et Aïssaouia. Après un passage dans la ville de Constantine, il a poursuivi son cursus à Tunis pendant dix ans où il a milité au sein des étudiants algériens. Il était également un élément actif de l'association des Oulémas Musulmans Algériens, qui a joué un rôle de première importance dans la lutte contre le colonialisme français. Suite à cela, il a été arrêté par l'administration coloniale le 11 août 1957 et condamné à 15 ans de prison ferme. Libéré après l'indépendance, il occupa plusieurs fonctions dont, entre autres, directeur de l'institut Abdelhamid Ben Badis à Constantine, inspecteur général de l'enseignement arabe,

président du Haut conseil islamique. En marge de ce colloque, le ministre des Affaires religieuses a improvisé un point de presse au cours duquel il a répondu à un certain nombre de questions touchant son secteur. Interrogé par nos soins sur la prolifération de certaines doctrines et courants extrémistes, le premier responsable dudit secteur a souligné que la nature a horreur du vide et que le pays a souffert de ces tendances qui ont, selon lui, tiré profit de cette vacance et elles ont causé des dégâts durant la décennie écoulée.

Pour cela, a-t-il tenu à ajouter, les pouvoirs publics sont décidés pour remplir ce vide dévastateur en organisant ce genre de caravanes qui vont sillonner plusieurs régions du pays pour sensibiliser les gens et mieux encadrer les acteurs du secteur. Il a estimé en outre que son département prévoit aussi des actions et démarches visant une mise à niveau de la formation des imams et leur assurer un meilleur encadrement humain et pédagogique. Une arme pour contrecarrer les dangers des prédateurs de la Salafaya grassement financés par le Wahhabisme qui essaie de se baser sur le monde arabe à travers certains relais locaux.

## BORDJ BOU ARRÉRIDJ

## Le ministre du Commerce rassure



Le ministre du Commerce, M. Mustafa Benbada, a annoncé lundi à Bordj Bou Arréridj la mise en place prochainement de dispositifs organisationnels qui renforceront le contrôle, la répression des fraudes et l'organisation du marché. Parmi les mesures retenues figure la réalisation de dix-huit laboratoires d'analyses qui s'ajouteront aux vingt laboratoires actuellement opérationnels à travers le pays, a précisé M. Benbada lors d'un point de presse animé en marge du lancement de la caravane nationale de prévention des intoxications alimentaires. Le ministre a également annoncé la prochaine création d'une agence nationale de prévention des risques liés à la consommation dans le cadre des efforts de son département pour la protection de la santé du consommateur et la diffusion de la culture de la consommation saine. Il a fait état de la mise en place d'un réseau informatique d'alerte précoce sur les dangers dus à la consommation, permet-

tant aux pouvoirs publics d'intervenir en cas de besoin sur le marché, de retirer les produits suspects et poursuivre les responsables de leur distribution. M. Benbada a fait part aux médias de la réalisation par son département du premier guide algérien de protection du consommateur conçu avec le concours d'experts internationaux et disponibles prochainement dans les deux langues arabe et français.

Le département du commerce a en outre prévu, selon le ministre en charge du Commerce, la création progressive de zones d'activités spécialisées avec le concours des communes. Il est également question de la mise en place prochainement d'un réseau national de marchés de fruits et légumes locaux, régionaux et nationaux «pour réguler la distribution» ainsi que d'un laboratoire national d'essais pour le contrôle de la conformité des produits manufacturés et autres marchandises aux normes nationales et internationales, estimant à 70 % son taux de réalisa-

tion, selon le ministre. La subvention du prix du sucre et de l'huile sera maintenue, a indiqué M. Benbada, estimant que les citoyens ont un rôle important dans le maintien des niveaux des prix durant le ramadhan et affirmant que les produits de large consommation seront disponibles durant ce mois en quantités nécessaires.

M. Benbada a appelé à assurer l'approvisionnement des deux pays voisins la Tunisie et la Libye en denrées mais d'une manière légale et en luttant contre toutes formes de contrebande et de contrefaçon. Le ministre a visité le projet de requalification du marché de fruits et légumes du chef-lieu de wilaya et a invité les autorités locales à chercher un site à l'écart du tissu urbain pour l'implantation du marché de gros de fruits et légumes. Il s'est également rendu à une unité privée de fabrication de couvertures ouvertes en 2002. Cette fabrique emploie 55 travailleurs et produit 252.000 couvertures par an.

## TEBESSA

## Un serpent dans la cour de justice

Ali Chabana

Une scène insolite s'est produite avant-hier à l'intérieur même de l'enceinte de la cour de justice de Tébessa. En effet, un serpent d'une taille impressionnante s'est retrouvé, comme par hasard, posté devant l'entrée du bâtiment. Pris de panique, le personnel, sauve qui peut, s'est barricadé dans les bureaux, en attendant l'évacuation du «monstre». Effarouché, ce reptile de plus de deux mètres

s'est dressé en posture d'attaque. Aussitôt alertés, les éléments de la Protection civile se sont déplacés sur les lieux afin de neutraliser la bête, devant des gens ahuris par le spectacle digne d'un film d'horreur.

Plus de peur que de mal, le serpent a été finalement maîtrisé sans avoir tenté de se défendre. On ignore si le serpent était de l'espèce venimeuse et comment s'était-il introduit au sein de la bâtisse, peut-être qu'il y logeait depuis longtemps sans qu'on le sache.

## EL-TARF

## Un mort et trois blessés dans une collision

Une personne a été tuée et trois autres ont été grièvement blessées lors d'un accident de la route survenu samedi sur la RN 44 à la sortie Ouest de la ville d'El-Kala (El Tarf), a indiqué la Pro-

tection civile. Selon la même source, une voiture a heurté de plein fouet un camion venant en sens inverse, ce qui entraîné la mort sur le coup du conducteur du véhicule léger.

## La semaine de Bechar

La semaine culturelle de la wilaya de Bechar, qui se poursuit depuis samedi à la maison de jeunes Ahmed Betchine, offre aux habitants d'El-Tarf l'opportunité d'admirer la richesse du patrimoine folklorique de cette région du Sud algérien.

Les interprétations des troupes «El-Hidou», «Khatar» et «Tchenghit» et autres expositions d'habits traditionnels de la région de Bechar, tableaux de peinture, gas-

tronomie et artisanat font sensation auprès de la population d'El-Tarf. S'inscrivant dans le cadre du festival local des arts et cultures populaires, cette manifestation culturelle s'est distinguée également par l'installation d'une khaima (tente) pour abriter des rencontres avec les visiteurs, un endroit où il sera procédé aux échanges d'idées et de points de vue sur les aspects culturels et touristiques des deux régions du pays.

## CHIHANI

## Un ex-policier tente de s'immoler

A. Ouelaa

Un ex-policier victime du terrorisme au même titre que sa femme, père de cinq enfants et vivant dans la précarité, a tenté, en cette matinée du lundi, vers 10 h, de s'immoler par le feu.

En effet, muni d'une bouteille remplie d'essence, il avait menacé de s'asperger d'essence et d'y mettre le feu à cause d'un logement après lequel il court toujours, devant les yeux incrédules de la foule qui avait commen-

cé à se masser sur la placette du siège de l'APC de Chihani, daïra de Dréan dans la W. d'El Tarf.

C'est alors que le maire de cette commune accourut à toute vitesse et le supplia de renoncer à son geste non sans lui promettre que son cas sera étudié par les services concernés.

A noter par ailleurs que dans cette commune ont été enregistrés trois suicides en dix jours dont une femme qui s'est immolée devant le tribunal de Dréan pour un problème avec son demi-frère.

## OUARGLA

## Les intoxications alimentaires font peur

Deux caravanes itinérantes de sensibilisation sur les dangers des intoxications alimentaires se sont ébranlées dimanche de Ouargla et Ghardaïa. Initiées sous le signe «Un été sans intoxications alimentaires», ces caravanes, composées de représentants des services du commerce, la santé, l'agriculture, la Protection civile, les Scouts musulmans algériens (SMA) et d'associations de la protection du consommateur, devraient sillonner, une semaine durant, les différentes régions et communes de ces wilayas pour sensibiliser les consommateurs et commerçants sur les mesures préventives à prendre contre les intoxications alimentaires durant la période estivale. Des affiches et dépliants riches en informations sur les dangers des intoxications alimentaires et les mesures prophylactiques à prendre, notamment durant les fêtes collectives, seront, à cette occasion, distribués aux citoyens, en plus de l'organisation de sorties sur terrain. Faisant le point sur

la situation des intoxications alimentaires dans la wilaya de Ouargla, le directeur du commerce a relevé une baisse «sensible» cette année des cas d'intoxications alimentaires suite aux multiples campagnes de sensibilisation menées et des opérations de contrôle des pratiques commerciales, notamment au niveau des lieux de restauration collective, scolaire et universitaire. Le programme prévoit également l'organisation de concours sur les meilleurs dessins traitant le thème, a indiqué M. Doghmane Okacha. Dans la wilaya de Ghardaïa, cette caravane de sensibilisation prévoit l'organisation de «Portes Ouvertes» sur les missions de la direction du commerce et la législation relative à la protection du consommateur. Près de trois cents intoxications alimentaires ont été relevées durant le mois de juin dernier dans les deux régions de Guerara et El Atteuf, suite à la consommation de denrées alimentaires impropres à la consommation, rappelle-t-on.



Evacuation des commerçants informels

400 personnes écartées

A. Mallem

En dépit du fait que la date de l'évacuation des commerces informels du centre-ville de Constantine et notamment ceux de la rue Didouche Mourad, n'a pas été fixée ou du moins rendue publique, plusieurs sources ont annoncé que cette éventualité est imminente, ajoutant toutefois que la date précise d'évacuation reste tributaire du taux d'avancement des travaux d'aménagement du site devant recevoir cette catégorie de commerçants. Rappelons que ce site est implanté sur une aire totalisant 12.000 m<sup>2</sup> au niveau du quartier du Polygone, à proximité de l'ancien Souk El-Fellah. Aussi, pour se rendre compte de visu de l'avancement des travaux et prendre les décisions qui s'imposent, les membres de la commission sectorielle de wilaya qui a été chargée du dossier par le wali se sont déplacés lundi dernier sur le terrain.

Le directeur de wilaya du commerce, M. Boularak, rappelant le travail de recensement des commerçants informels fait par la commission de wilaya en application des recommandations contenues dans la circulaire interministérielle émise par le ministère de l'Intérieur et des Collectivités locales et celui du Commerce, a déclaré hier à la radio régionale de Constantine que «cette instance a dénombré 2.200 opérateurs informels activant sur les places et ruelles publiques de la ville. Dans les autres communes de la wilaya, ce nombre, a-t-il indiqué, dépasse les 1.800». Le directeur du

commerce a rappelé encore que le wali avait décidé l'aménagement d'un site pour abriter les activités de ces commerçants, lequel doit comporter toutes les commodités nécessaires allant de la sécurité des lieux à l'AEP en passant par l'éclairage public et le parking de véhicules. Selon M. Boularak, «les travaux ont coûté environ 6 milliards de centimes». Ce responsable a révélé ensuite que l'opération de triage a permis d'écarter 400 indus commerçants qui se sont inscrits comme marchands informels, alors que le contrôle opéré au niveau national a montré que «ces derniers ont des activités commerciales parallèles, des dossiers déposés au niveau de l'Ansej, de la Cnac, de l'Angem, etc.». Il conclura son intervention en disant que la liste officielle des opérateurs dans le commerce informel qui seront concernés par l'opération de délocalisation sera arrêtée au niveau de la wilaya.

Pour sa part, M. Hidouche, représentant de la direction de l'urbanisme, a déclaré sur les mêmes ondes que ce site a bénéficié d'un réseau complet d'éclairage public couvrant une surface de 1,5 hectare qui a coûté 15 millions de dinars et d'un autre réseau de voies qui a coûté, lui, la bagatelle de 45 millions de dinars. A signaler que lors de leurs interventions respectives, les responsables concernés n'ont fait aucune allusion à la date d'évacuation des commerçants informels du centre-ville, alors que les nombreux commerçants réguliers et beaucoup de citoyens attendent avec impatience cette éventualité.

Trois nouvelles trémies pour désengorger la ville

A. E. A.

La direction des Travaux publics lancera incessamment un appel d'offres concernant la réalisation de trois trémies à Constantine, indique un responsable du service de développement des infrastructures de base. Selon ses déclarations, les études préalables pour ces réalisations sont déjà ficelées, et les avis seront lancés dans le courant de cet été 2011 et ce, pour une entame des travaux qui est prévue pour l'automne prochain. Le coût de ces ouvrages est évalué à près de 60 milliards de centimes. Les deux premiers ouvrages seront situés au niveau du rond-point de la cité de Daksi Abdessalem et l'autre sur le boulevard de l'Est, à l'entrée du quartier de Sidi Mabrouk inférieur. L'objectif visé, indique le même responsable, est d'améliorer de façon significative la circulation routière sur cet axe, qui dessert plusieurs cités et quartiers de la périphérie de la ville et qui connaît quotidiennement un flot impressionnant de véhicules avec de nombreux embouteillages. Parmi les destinations desservies par cet axe, figurent Sidi Mabrouk (inférieur et supérieur), Ziadia, Daksi, Bentchicou et El-Gammas. La troisième trémie sera réalisée à proximité de l'évitement «Massi-

nissa», à la cité Boussouf. Notre interlocuteur rappelle que ces trois ouvrages s'ajouteront ainsi aux trois autres qui existent déjà, et qui ont participé à faciliter grandement la circulation automobile dans les parties de la ville où ils ont été édifiés. Il s'agit en l'occurrence de la trémie se trouvant à proximité de l'université Mentouri, de celle située au niveau de la cité de Zouaghi et de celle près de la mosquée de l'Emir Abdelkader.

Toujours selon le même responsable, «c'est là certainement des projets d'infrastructures les plus adaptés au tissu urbain de la ville, très particulier et tout «ramassé» sur un rocher avec inévitablement des rues étroites et ce, à l'effet d'aérer l'agglomération et donner à ses grands axes de circulation une plus grande fluidité». En effet, explique-t-il, le nombre d'automobiles dans la ville ne cesse d'augmenter, avec pour résultat des bouchons monstres et des embouteillages à n'en plus finir. Et de faire remarquer que dans des circonstances pareilles, la réalisation de trémies est indiquée sinon nécessaire pour faire «sauter» radicalement et définitivement ces véritables goulots d'étranglement en matière de circulation en milieu urbain et surtout pour notre cas, en l'occurrence la ville du vieux rocher.

Horaires des prières pour Constantine et ses environs

04 chaùbane 1432

El Fedjr  
03h33

Dohr  
12h38

Assar  
16h28

Maghreb  
19h58

Icha  
21h36



Un mort et six blessés sur la route

Quatre accidents de la circulation qui ont provoqué le décès d'une personne et des blessures à six autres, sont survenus dans la journée du mardi dernier. L'accident mortel, concerne le conducteur d'un tracteur agricole âgé de 64 ans et identifié par les initiales B H. Le tracteur s'est renversé sur la chaussée à 06 heures 40 près de la mechta «Boukhelf» dans la commune de Hamma Bouziane, provoquant la mort instantanée du conducteur. Plus tard, à 10 heures 50, une voiture dont le conducteur en a perdu le contrôle, s'est renversée à proximité du hameau de «Safertouna» dans la commune de Zighoud Youcef, provoquant des blessures au conducteur et à deux de ses passagers. Les trois victimes sérieusement blessées, souligne-t-on, ont été évacuées vers l'hôpital de cette ville. Dans l'après-midi de cette même journée, à 16 heures 40, une autre voiture s'est renversée sur l'autoroute à proximité de la cité Zouaghi à Constantine, provoquant des blessures à son conducteur, qui a été soigné et évacué vers les urgences chirurgicales du centre hospitalo-universitaire. Enfin et toujours lors de cet après-midi, deux voitures sont entrées en collision à Hamma Bouziane, provoquant des blessures à deux personnes, évacuées vers la polyclinique de cette ville.

Incendie dans une usine de verre

La zone industrielle de la ville de Didouche Mourad a été le théâtre d'un incendie qui a provoqué d'importants dégâts dans une usine de fabrication de verre. Selon la Protection civile, il était 10 heures 25 en cette matinée du mardi, lorsque les pompiers ont été alertés pour circonscrire l'incendie. Après plus de trois heures d'efforts, le sinistre a été maîtrisé, mais après avoir provoqué d'importants dégâts. Ce sont 120 tonnes de produits destinés à la fabrication du verre, en cours de cuisson dans un four qui ont été perdus. Du matériel de climatisation, des ventilateurs, l'unité centrale de refroidissement ont également été détruits par les flammes. La gendarmerie locale s'est rendue sur les lieux et a ouvert une enquête.

L'ail à 450 dinars le kilo

Plusieurs citoyens se sont dits «consternés» par le prix élevé de l'ail, pourtant récolté au début de l'été. Sur les étals des commerçants, était affiché 450 dinars le kilo pour de l'ail de qualité moyenne. «Pourtant dit-on, l'année dernière à la même époque, il était vendu 150 dinars le kilo et sa qualité était bien meilleure que celle-ci». Plusieurs ont avancé l'argument de l'approche du mois de Ramadhan qui est à l'origine de cette importante hausse.

A. C.

Les attentes des boulangers et des taxieurs

Les représentants des commerçants affiliés au bureau de wilaya de l'Union générale des commerçants et artisans algériens (UGCAA) devaient se réunir dans l'après-midi d'hier à la zone industrielle Le Palma de Constantine, pour une conférence de wilaya, la première du genre, précisent les organisateurs, sous la présidence du secrétaire général de l'organisation des commerçants, M. Salah Souilah, et en présence des autorités de la wilaya, notamment ceux en charge du secteur du commerce. «C'est une première prise de contact du bureau exécutif de notre organisation au niveau de la wilaya depuis que celui-ci a été installé au mois de novembre 2010», nous a déclaré hier M. Boudjellal, secrétaire de ce bureau, en précisant que l'objet de cette rencontre porte sur le lancement d'une campagne de sensibilisation des commerçants, adhérents ou non à l'organisation, dans le cadre de l'application du programme du président de la République relatif au secteur commercial. Notre interlocuteur ne cachera pas

que de plus, les commerçants attendent beaucoup de leurs représentants élus, en ce qui concerne la finalisation des dossiers de l'heure, avec à leur tête celui de l'éradication du commerce informel qui entrave le développement du secteur à tous les niveaux. Pour leur part, a-t-on appris auprès de leurs représentants, les syndicats des boulangers et des taxieurs qui activent sous du l'égide de l'UGCAA attendent également beaucoup de cette rencontre avec le secrétaire général de l'organisation, pour poser les questions qui leur brûlent les lèvres à propos de l'assainissement et l'organisation de leurs secteurs respectifs.

C'est pour cela, nous ont assuré des commerçants rencontrés hier au siège de l'union, que les débats qui suivront la présentation des rapports vont être chauds. Nos interlocuteurs nous ont affirmé du même coup qu'ils vont exiger de leurs représentants que leurs pré-occupations essentielles soient incluses dans le communiqué final qui sanctionnera cette rencontre.

A. M.

Faute de produits d'entretien La désinfection des taxis et bus «suspendue»

Beaucoup de citoyens se plaignent du manque d'hygiène dans les véhicules de transport en commun, bus et taxis, et particulièrement en cette saison estivale, propice à la prolifération de toutes sortes de microbes et de bactéries. Des usagers rencontrés à Bab El Kantara, n'hésitent pas à évoquer le cas de bus, mais aussi de taxis dont plusieurs sont sales.

Dans ce quartier sont domiciliées ces stations de bus, desservant aussi bien la périphérie de Constantine, qu'assurant le transport interurbain en direction des villes des autres communes à l'instar de Hamma Bouziane, Bekira, Zighoud Youcef, etc. C'est dire, selon nos interlocuteurs, qu'il s'agit de milliers de personnes qui transitent quotidiennement par ces stations. Et là, le constat fait par elles est irrévocable, les engins sont sales et pas entretenus du tout. Ils évoquent en outre l'état des bus qui sont, pour la plupart à réformer, disent-ils, malheureusement toujours en service au grand dam des usagers. Ces bus sont pour la

majorité, dans un état des plus déplorables, les vitres sont cassées, les portières ne ferment pas et ne le sont à chaque fois, que par divers moyens de fortune et de bricolage, alors que certains d'entre eux circulent carrément avec le plancher perforé où il est loisible de voir le macadam défilé. Questionné sur ce sujet, le délégué du secteur urbain d'El Kantara, dont le service dispose des installations de désinfection des véhicules, qui peut traiter de 20 à 30 taxis et jusqu'à 10 bus par jour, et qui délivre à la fin de l'opération un certificat de désinfection, fait savoir qu'actuellement cette procédure de contrôle souffre de la pénurie des produits de désinfection. Mais dit-il, «j'ai contacté à cet effet le service d'hygiène de la mairie centrale pour trouver une solution, qui ne saura tarder et nous escomptons relancer les désinfections dans les tout prochains jours. D'ailleurs dans ce cadre nous réfléchissons à un projet d'élargissement de cette opération aux lieux publics, cafés, restaurants, cinémas, etc.».

A. E. A.

Vers la réalisation d'un institut national du malouf

Un institut national du malouf sera bientôt réalisé à Constantine, a annoncé le wali lors de la cérémonie d'ouverture de la 5e édition du Festival national du malouf au palais de la culture Malek Haddad de la ville du vieux rocher. Le wali a fait état de la réalisation également d'une salle de spectacle conçue pour 600 places, décidée par la ministre de la Culture, Mme Khaldia Toumi, lors de sa dernière visite à Constantine.

Pour ce qui est du programme musical, le public présent à l'ouver-

ture du festival, lundi soir, a beaucoup apprécié les morceaux interprétés par l'orchestre régional de l'Est, qui a accompagné tour à tour les artistes Rachid Segueni, Kamel Bouda, Laarbi Ghazal, M'barek Dekhla, Hassen Branki et Dib Laayachi. La soirée d'hier mardi devait être marquée par le lancement officiel du concours entre les différentes associations participantes à cette manifestation, à l'instar de l'association El-Andalous de Guelma, la troupe de Laali Abdeldjalil de Constantine, et les élèves de l'Institut communal des arts de Constantine.

Le Quotidien  
Edition Nationale d'Information D'ORAN

Recherche

Des correspondants

à travers la wilaya de Constantine.

Envoyer votre demande à la direction du journal.



# Proxi mité

## Un jeune motocycliste tué dans un accident près de Bomo plage

Un terrible accident a coûté la vie au passager d'une moto de grosse cylindrée et causé des blessures au conducteur. Cela s'est passé lundi soir, vers 23 h 20 au niveau de la route longeant « Bomo plage », sur la corniche oranaise. Le conducteur de la moto, ayant perdu le contrôle de celle-ci qui s'est renversée et le jeune passager, G.L., âgé de 27 ans, demeurant rue Mustapha Benboulaïd à Oran assis à l'arrière a fait une mauvaise chute sur la tête qui lui coûta la vie. Le conducteur, pour sa part, fut victime de blessures au poignet, selon des témoins. La dépouille du malheureux, qui est décédé sur le coup, a été transférée à la morgue et la brigade de gendarmerie nationale territorialement compétente a ouvert une enquête pour déterminer les circonstances de cet accident. A noter que la route de Bomo plage est le théâtre d'exhibitions de la part de jeunes motards qui font fi du danger. Des courses et d'autres exercices assez dangereux y sont pratiqués en ces lieux, donnant parfois des sueurs froides aux automobilistes de passage et même aux spectateurs occasionnels.

R. L.

**Le Quotidien**  
Edition Nationale d'Information

**ORAN**

P. 11 & 13

## Un grand défilé pour le 5 Juillet

BÉTHIOUA

## Les habitants de Ayayda veulent l'amélioration des transports

SITES HISTORIQUES

## Un plan pour la valorisation de «Portus Magnus»

**Aïn Témouchent**

P. 14

## Les engagements de l'Oravio et les attentes des aviculteurs

**Adrar**

## Des contrebandiers arrêtés et de l'argent saisi

**Tissemsilt**

## Les premiers contrats de concession agricole

Festivités du 49e anniversaire

de l'Indépendance

## Khaled, une idole désormais loin de ses fans

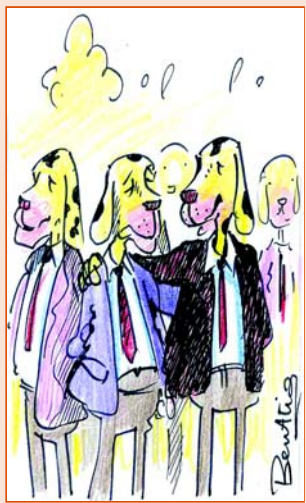
P. 13



## Tranche de Vie

Par El-Guellil

### Les niches



**T**oute la nuit je n'ai pas fermé l'oeil. Dès que mes douleurs rhumatismales s'apaisent, il commence à aboyer, si au moins il le faisait pour une raison précise...

- Les enfants ne peuvent plus jouer sans le risque d'être mordus...

- Fi França, quand on décide d'avoir un chien, on prend la peine de le dresser, lui apprendre à ne pas faire ses besoins n'importe où, le sortir chaque soir à la même heure. Et puis l'alimentation... un chien, ça ne mange pas toutes les heures.

- Ses enfants ne sont pas éduqués, comment veux-tu qu'il puisse dresser un chien ?

- Moi, il m'a bousillé toutes mes plantes...

Depuis qu'il a été cambriolé, le propriétaire de l'immeuble avait décidé d'élever un chien qu'il a installé dans une niche, en plein milieu de la cour commune. Ce nouveau locataire ne faisait pas l'unanimité. Les voisins ont

décidé de poser le problème.

- Il ne faut pas avoir peur de lui, ni honte. Lui-même ne prend pas de gants. Quand arrive la fin du mois, il se pointe sans tarder devant chaque appartement pour encaisser le loyer.

- Ce n'est pas un cadeau, qu'il nous fait ! Ne lui faisons donc pas de cadeau.

Otchmine est délégué par tous les locataires pour aller parler en leur nom.

- Je ne le ferais que si vous veniez tous avec moi en délégation !

Ils étaient tous d'accord. C'est à ce moment que le proprio apparaît.

- Qu'est-ce qui se passe ? Pourquoi cette réunion ?

Tous se taisent, baissent leur tête et s'en vont s'enfermer chez eux. Seul Otchmine est resté.

- C'est simple, si El-Hadj, votre chien nous dérange. Toute la nuit il n'arrête pas d'aboyer.

- Et quelle est la solution d'après toi ?

- Je crois qu'il est malheureux, je te conseille de lui débrouiller une femelle pour lui tenir compagnie. Comme ça au moins vous pourrez après quelques portées, nous en donner un chacun qu'on installera dans les niches que vous nous louez.





## TRAIN

Départ	Arrivée
ORAN - ALGER	
06h25	11h30
08h00	12h00
12h30	17h36
15h00	19h00
ALGER - ORAN	
06h25	11h30
08h00	12h00
12h30	17h36
15h00	19h00
ORAN - TLEMCEN	
07h35	09h56
TLEMCEN - ORAN	
10h30	12h49
ORAN - MAGHNIA	
12h50	16h22
MAGHNIA - ORAN	
04h45	08h09
TLEMCEN- GHAZAOUET	
16h30	19h42
GHAZAOUET- TLEMCEN	
04h30	07h40
ORAN - CHLEF	
16h15	18h29
CHLEF - ORAN	
05h40	07h56
ORAN - RELIZANE	
16h40	18h18
RELIZANE - ORAN	
05h25	07h17
ORAN - SBA	
17h15	18h38
SBA - ORAN	
06h15	07h31
ORAN - TÉMOUCHENT	
08h10	09h11
13h30	14h31
17h02	18h03
TÉMOUCHENT - ORAN	
06h15	07h15
09h30	10h34
05h05	06h05

ALGÉRIE  
FERRIES

## JUILLET

DÉPART	ARRIVÉE
ORAN / ALICANTE	
Mer 06 - 11h00	Mer 06 - 19h00
Jeu 07 - 11h00	Jeu 07 - 19h00
Ven 08 - 11h00	Ven 08 - 19h00
Sam 09 - 11h00	Dim 10 - 19h00
ALICANTE / ORAN	
Mer 06 - 23h00	Jeu 07 - 07h00
Jeu 07 - 23h00	Ven 08 - 07h00
Ven 08 - 23h00	Ven 08 - 07h00
Sam 09 - 23h00	Dim 10 - 07h00
ORAN / MARSEILLE	
Mar 12 - 18h00	Jeu 14 - 06h30
Sam 16 - 12h00	Dim 17 - 13h00
MARSEILLE / ORAN	
Ven 08 - 17h00	Sam 09 - 17h00
Lun 11 - 11h00	Mar 12 - 14h00

## AIR ALGÉRIE

Mercredi	
Vol	Départ
Oran - Alger	07h00
Oran - Alger	10h45
Oran - Alger	14h30
Oran - Alger	15h50
Oran - Alger	16h50
Oran - Alger	17h15
Oran - Alger	18h15
Oran - Alger	22h00
Oran - Constantine	08h00
Oran - Timimoun	13h00
Alger - Oran	09h00
Alger - Oran	12h45
Alger - Oran	15h05
Alger - Oran	16h30
Alger - Oran	18h00
Alger - Oran	20h15
Constantine - Oran	10h15
Timimoun - Oran	15h55

Jeudi	
Vol	Départ
Oran - Alger	07h00
Oran - Alger	10h45
Oran - Alger	14h30
Oran - Alger	16h50
Oran - Alger	18h15
Oran - Alger	22h00
Oran - Tamenrasset	13h15
Oran - Ghardaïa	13h15
Oran - Adrar	17h50
Oran - Annaba	14h00
Alger - Oran	09h00
Alger - Oran	11h15
Alger - Oran	12h45
Alger - Oran	14h45
Alger - Oran	15h05
Alger - Oran	17h15
Alger - Oran	18h00
Alger - Oran	20h15
Adrar - Oran	10h45
Annaba - Oran	16h30

Vendredi	
Vol	Départ
Oran - Alger	07h00
Oran - Alger	10h45
Oran - Alger	11h45
Oran - Alger	14h30
Oran - Alger	15h00
Oran - Alger	16h50
Oran - Alger	18h15
Oran - Alger	20h00
Oran - Alger	22h00
Oran - Batna	11h55
Oran - Béjaïa	16h40
Oran - Ouargla	09h40
Oran - Ain Aménas	09h40
Oran - Constantine	07h00
Alger - Oran	05h45
Alger - Oran	07h45
Alger - Oran	09h00
Alger - Oran	12h45
Alger - Oran	15h05
Alger - Oran	16h30
Alger - Oran	18h00
Alger - Oran	20h15
Tamanrasset - Oran	06h15
Ghardaïa - Oran	09h15
Batna - Oran	14h05
Béjaïa - Oran	18h30
Ouargla - Oran	16h15
Ain aménas - Oran	14h15
Constantine - Oran	09h15

## INTERNATIONAL

Mercredi	
Oran - Marseille	09h00
Oran - Paris (Orly)	09h25
Oran - Alicante	14h45
Jeudi	
Oran - Paris-Orly	09h25
Oran - Lyon	08h50
Oran - Jeddha	17h45
Vendredi	
Oran - Paris (CDG)	12h45
Oran - Paris (Orly)	09h25
Oran - Toulouse	09h00
Oran - Marseille	09h00
Oran - Casablanca	07h50
Oran - Alicante	14h45

## AIGLE AZUR

Jeudi	
Marseille - Oran	11h45
Paris-Orly - Oran	17h20
Oran - Marseille	12h45
Oran - Paris-Orly	18h40
Vendredi	
Orly - Oran	17h20
Oran - Paris-Orly	18h40

الخطوط التونسية TUNISAIR	
Tunis/ Oran	Oran / Tunis
Arrivée	Départ
10h10	Lundi 11h00
10h10	Jeudi 11h00

ASSEMBLÉE POPULAIRE COMMUNALE D'ORAN  
OFFICE DES ARTS & DE LA CULTURE DE LA COMMUNE D'ORAN

SOUS LE HAUT PATRONAGE  
**DE MONSIEUR LE WALI  
DE LA WILAYA D'ORAN**  
**ORGANISE**

**49<sup>ème</sup> Anniversaire  
de l'Indépendance  
& la Fête de la Jeunesse**

DU 30 JUI  
AU 07 JUILLET - 2011  
AU THEATRE DE VERDURE  
• CHEKROUNE HASNI •

**CHEB KHALED**  
Avec le maestro chef d'orchestre  
KOUIDER BERKANE

## Aujourd'hui

Lotfi double Canon / Harage / Hirochima /  
Hindou (animation)

## Jeudi 07 juillet

Orchestre Bahia / Khaldi Abdelkader / Hacem Dadi /  
Naïma ababssa / Chaou Abdelkader / Réda Domaz /  
Gotai Sid ahmed / Duo Hazim et Bakhta (Animation)

Maison de la Culture d'Oran

**Mohamed Mihoubi**

**«Algérien  
et fier»**

Aujourd'hui  
à 17h30  
au centre  
culturel  
de Gdyl

33<sup>ème</sup> Edition Du Festival  
International De Timgad  
du 04 au 13 Juillet 2011

## Au programme :

► <b>Mercredi 06 juillet :</b>	- Bollywood Legend (Inde)
- Samir Toumi	► <b>Dimanche 10 juillet :</b>
- Hamid Belbeche	- Toufik Nedroumi
- Cheb Anouar	- Massinissa
-Troupe Koufia (Palestine).	- Fouad Ouamane
-Nabiha Karawli (Tunisie)	- Zinouche
► <b>Jeudi 07 juillet :</b>	-Fares Karam (Liban).
-Groupe Caméléon	► <b>Lundi 11 juillet :</b>
-Orchestre National de	- Kenza Farah
Barbes.	- Lotfi D/Canon
► <b>Vendredi 08 juillet :</b>	-Soprano (Camores)
- Nacer Eddine Horra	► <b>Mardi 12 juillet :</b>
- Cheb Toufik	-Hakim Salhi
- Cheb Abbes	- Lyes Ksantini
- Malika	- Reda Sika
-Aydan Kaya (Turquie)	- Amel Ibdouzen
-Anatolian Folk Group	- La Fouine ( France)
(Turquie)	► <b>Mercredi 13 juillet :</b>
► <b>Samedi 09 juillet :</b>	- Chaba Zahouania
-Lounis Ait Menguellet	- Nawel Zoghbi (Liban)

**2<sup>ème</sup> édition  
du Concours :**

Participez au concours  
en réalisant un film tour-  
né avec : un téléphone  
mobile, un appareil pho-  
to numérique ou une ca-  
méra de poche.  
Date limite  
de réception des films :  
**20 septembre 2011**

Renseignements, règlement du concours et inscriptions :  
www.ccf-oran.com et www.ccf-tlemcen.com

**FILMS  
POCKET  
ALGERIE  
2011**

## Air Méditerranée

LUNDI : 11, 18, 25 juillet	
Arrivée	Départ
Paris (CDG) - Oran 11h35	Oran - Paris (CDG) 13h05
MARDI : 12 juillet	
Paris (Orly) - Oran 15h25	Oran - Paris (Orly) 16h55
MERCREDI : 6, 13, 20, 27 juillet	
Paris (Orly) - Oran 15h25	Oran - Paris (Orly) 16h55
JEUDI : 7, 28 juillet	
Paris (Orly) - Oran 15h25	Oran - Paris (Orly) 16h55
VENDREDI : 8, 15, 22, 29 juillet	
Paris (CDG) - Oran 11h25	Oran - Paris (CDG) 19h15
Montpellier - Oran 17h45	Oran - Montpellier 13h05

Cotations hebdomadaires des billets  
de banque et des chèques de voyage

Billets	Achat	Vente
1 USD	70,79	75,12
1 EUR	101,89	108,15
1 CAD	72,30	76,77
1 GBP	113,32	120,29
100 JPY	87,31	92,70
1 SAR	18,88	20,03
1 KWD	257,53	273,67
1 AED	19,27	20,45
100 CHF	8.518,11	9.044,31
100 SEK	1.100,77	1.169,18
100 DKK	1.365,89	1.450,23
100 NOK	1.306,89	1.387,29

## Chèques

de voyage	Achat	Vente
1 USD	71,51	75,12
1 EUR	102,93	108,15
1 CAD	73,03	76,77
1 GBP	114,48	120,29
100 JPY	88,20	92,70
100 CHF	8.604,59	9.044,31
100 SEK	1.111,95	1.169,18

## COURRIER EXPRESS

## KAZI - TOUR

Alger : 021.49.70.84

Oran : 041.58.77.56

Mostaganem: 070.91.38.03

Tlemcen: 070.87.96.35

## MÉTÉO

## MERCREDI JEUDI

## ORAN

Ensoleillé Max.32-Min.22	Ensoleillé Max.32-Min.22
-----------------------------	-----------------------------

## MOSTAGANEM

Ensoleillé Max.35-Min.21	Ensoleillé Max.36-Min.22
-----------------------------	-----------------------------

## TLEMCEN

Ensoleillé Max.35-Min.19	Ensoleillé Max.36-Min.21
-----------------------------	-----------------------------

## MASCARA

Ensoleillé Max.37-Min.19	Ensoleillé Max.38-Min.20
-----------------------------	-----------------------------

## TIARET

Ensoleillé Max.36-Min.17	Ensoleillé Max.37-Min.18
-----------------------------	-----------------------------

## CHLEF

Plutôt ensoleillé Max.38-Min.22	Ensoleillé Max.39-Min.24
------------------------------------	-----------------------------

## BÉCHAR

Ensoleillé Max.41-Min.27	Ensoleillé Max.42-Min.26
-----------------------------	-----------------------------

## ALGER

Plutôt ensoleillé Max.32-Min.19	Ensoleillé Max.29-Min.19
------------------------------------	-----------------------------

## CONSTANTINE

Ensoleillé Max.32-Min.16	Ensoleillé Max.34-Min.18
-----------------------------	-----------------------------

## ANNABA

Ensoleillé Max.29-Min.18	Ensoleillé Max.31-Min.19
-----------------------------	-----------------------------



## Un grand défilé pour le 5 Juillet



J. Boukraâ

A l'occasion de la célébration du 49<sup>e</sup> anniversaire de la fête de l'Indépendance et de la Jeunesse, la wilaya d'Oran, en collaboration avec la Direction de la jeunesse et des sports, les établissements des jeunes et l'APC d'Oran ont organisé, lundi soir, un grand défilé de troupes artistiques qui a eu lieu à partir de la rue du 5 Juillet, non loin du lycée Colonel Lotfi, jusqu'à la place 1<sup>er</sup> Novembre (ex-place d'Armes), en passant par la rue Larbi Ben M'hidi et le boulevard Emir Abdelkader.

La manifestation a commencé vers 18h30. Ainsi, un long cortège de troupes folkloriques s'est ébranlé sous les regards admiratifs de la foule. Le public était tellement nombreux que les trottoirs avoisinants ne suffisaient plus à le contenir. Les plus chanceux étaient les riverains qui étaient tous à leurs balcons, leur permettant une vue im-

prenable sur le cortège. Vêtus de costumes traditionnels, des troupes de ghaïta, karkabou, les hommes bleus et d'autres groupes folkloriques ont donné le ton à cette soirée festive. Le son du baroud a résonné de mille échos, renouant avec la tradition ancestrale et donnant un cachet particulier à la célébration de la fête de l'Indépendance. Les troupes folkloriques étaient suivies d'une fanfare aux couleurs de l'emblème national qui emplissait les airs des résonances tonitruantes des timbales et des tambours. Les troupes rivalisaient d'ardeur et de virtuosité. A chaque halte, des enfants de tous âges se mêlaient au cortège, soit pour prendre des photos, soit pour partager des pas de danse avec les membres des troupes. Le défilé a vu aussi la participation des Scouts musulmans algériens, de groupes d'enfants, de clowns et autres.

Sur la place d'Armes et plus exactement à proximité

de l'Hôtel de ville, où une grande scène était dressée, les autorités locales et militaires, et à leur tête le wali d'Oran, étaient de la partie. Arrivées à la place d'Armes, la plupart des troupes faisaient un dernier baroud d'honneur. Le défilé a pris fin vers 20h30.

Mais l'événement majeur de cette journée est musical, grâce à la soirée non-stop au Théâtre Chekroun Hasni, en présence du roi du raï, Cheb Khaled. Une soirée qui a été ponctuée à minuit par un spectacle de feux d'artifice.

Pour la journée d'hier, les autorités locales et militaires se sont rendues au cimetière de Aïn El-Beida pour un recueillement à la mémoire de nos martyrs, avant de se rendre à la Deuxième Région militaire pour assister aux festivités officielles. Le wali d'Oran a inauguré à cette occasion le nouveau Centre régional des infrastructures et des équipements de la Douane au quartier El-Barki.

### Béthioua

## Les habitants de Ayayda veulent l'amélioration des transports

Située à quelques encablures de la commune de Béthioua, la localité de Ayayda semble être loin des programmes de développement. «Toutes les communes de la wilaya d'Oran ont bénéficié de plusieurs projets de développement et d'énormes budgets ont été injectés pour ces projets. Toutefois, cette manne financière n'a pas bénéficié à notre localité», dira un habitant de cette localité. Et d'ajouter : «Notre localité est dépourvue de toutes les commodités, le transport en commun fait énormément défaut : pour rejoindre le chef-lieu de la wilaya, il faut se lever tôt pour prendre le Karsan qui mène à la daïra de Béthioua, pour prendre ensuite un autre moyen de transport qui relie Béthioua au quartier de l'USTO à Oran ; et à

partir de l'USTO, il faut prendre un autre bus ou un taxi pour arriver au chef-lieu de la wilaya».

Cette agglomération, qui compte des centaines d'habitants, notamment avec le relogement de plusieurs familles sinistrées qui résidaient à Oran, est dépourvue de toutes les commodités. «Pour se faire soigner, il faut aller soit à Arzew soit à Oran, puisque le médecin généraliste affecté au centre de santé ne vient pas tous les jours», ajoute notre interlocuteur.

Les habitants de cette localité lancent un appel aux autorités locales pour régler notamment le problème du transport et demandent l'ouverture de nouvelles lignes directes entre Ayayda et Oran. Les habitants sont ainsi contraints de recourir aux services des clandestins

pour regagner leurs domiciles. Les collégiens restent les plus pénalisés : ils doivent parcourir plusieurs kilomètres à pied, jusqu'à quatre fois par jour, pour se rendre dans leurs établissements scolaires. Cette situation provoque le courroux des citoyens qui vivent le supplice, notamment durant la période hivernale. Le fait de prendre un clandestin au quotidien pour aller vers le chef-lieu de la commune ou même vers la ville d'Oran revient cher.

La majorité des familles qui habitent ce lieu sont des gens modestes qui n'arrivent même pas à joindre les deux bouts. Pour de nombreux citoyens, prendre un clandestin est devenu un luxe, vu les tarifs exorbitants que demandent ces chauffeurs clandestins. **J. B.**

### Misserghine

## 1.700 familles bénéficieront du couffin de Ramadhan

K. Assia

Quelque 1.700 familles démunies de Misserghine bénéficieront de l'opération de solidarité initiée par les pouvoirs publics au profit des nécessiteux. Ainsi, la commune vient de consacrer une enveloppe de 300 millions de centimes, a indiqué, hier M. Allal, président de l'APC, pour venir en aide à ces familles. Un montant en hausse comparativement à celui dégagé l'année dernière, explique le même responsable. Une augmentation qui serait fonction de la hausse des prix que connaissent certaines denrées alimentaires. Dans ce registre, le maire affirme que la liste des bénéficiaires a été établie sur la base d'un recensement et d'une identification de toutes les familles ouvrant droit aux couffins de Ramadhan. Ce recensement a été fait, il y a quelques années et les bénéficiaires se sont vus octroyés des cartes avec photo. Une manière de barrer la route aux indus béné-

ciaires. Une centaine de familles a été rajoutée cette année à ce listing, apprend-on, et ce sur la base d'un nouveau recensement. Les cartes confectionnées par les services de l'APC indiquent toutes les mentions nécessaires liées à l'identification du bénéficiaire et à sa situation familiale, a noté le maire. Ainsi et tout en axant sur l'importance de ce dispositif garantissant une meilleure distribution des couffins de Ramadhan, notre interlocuteur a rappelé qu'un important programme culturel est également prévu au cours du mois sacré. A la commune d'Oran, une enveloppe budgétaire de 2,4 milliards de centimes a été consacrée par l'exécutif pour l'opération de Ramadhan. Quelque 7.000 familles doivent bénéficier de cette opération, sachant que l'APC d'Oran a revu à la hausse depuis 2009 son budget consacré à cette action de solidarité. Celui-ci est passé de 19 millions de DA en 2009 à 22 millions de DA en 2010, puis à 24 millions de DA en 2011.

## 122 véhicules volés à l'Ouest en six mois

Le vol de véhicules ne cesse de prendre de l'ampleur à travers plusieurs régions du pays. Malgré le renforcement du dispositif de vigilance et de contrôle, les réseaux sont bien organisés et dotés de moyens qui leur permettent de voler et de falsifier les documents des véhicules pour pouvoir les écouler à travers le pays.

En effet, depuis le début de l'année, 122 véhicules ont été volés au niveau des 14 wilayas de l'ouest du pays, selon un bilan du 2<sup>e</sup> commandement régional de la Gendarmerie nationale d'Oran. Les différentes unités de gendarmerie relevant de ce commandement ont arrêté, dans le cadre de ces affaires, 34 personnes pour vol et trafic de véhicules et récupéré par là même 48 véhicules. C'est sur la base de plaintes que les services de sécurité ont pu récupérer ces voitures volées au niveau de barrages routiers. Une fois l'alerte donnée, l'information est automatiquement

transmise, ce qui permet de redoubler de vigilance au niveau des grands axes routiers. Du côté des trafiquants, c'est tout un stratagème qui est adopté, du fait que les mis en cause écoulent à l'Ouest les véhicules volés à l'Est et vice-versa. Le réseau fait appel à d'autres complicités pour maquiller les véhicules, notamment avec la pose de fausses plaques d'immatriculation et de faux papiers. En 2010, 234 véhicules ont été volés. Ce sont généralement des voitures, des camions et même des motos, ont indiqué les mêmes sources, précisant que sur la totalité des véhicules volés, seulement 34 ont été récupérés en 2010. En 2009, 279 vols de véhicules ont été perpétrés, dont 27 ont été récupérés.

Notons, par ailleurs, que pour l'année 2010, les gendarmes ont saisi 22 véhicules dans lesquels ils ont découvert de la drogue et autres produits de contrebande. Parmi ces véhicules, l'on signale 3 Mercedes.

K. A.

## Le taux de couverture en gaz naturel a atteint 77% à Oran

La couverture en gaz naturel s'est améliorée cette année à Oran pour atteindre un taux de 77%, conférant à cette wilaya la 2<sup>ème</sup> position dans ce domaine, à l'échelle nationale, selon les services de la wilaya. Au total 20 communes sur les 26 que compte la wilaya d'Oran sont raccordées au réseau de distribution, a-t-on précisé lundi au cours de l'inauguration et le lancement de plusieurs projets à l'occasion de la célébration de la Fête de l'Indépendance et de la Jeunesse. Toutefois, 6 communes, à savoir : Tafraoui, Boufatis, Benfréha, Aïn El-Kerma, El-Ançor et Bousfer, restent à pourvoir en gaz naturel, relève-t-on, tout en annonçant qu'une opération est inscrite pour leur raccordement avant l'échéance 2014, au titre du programme quinquennal, ce qui permettra de réaliser une couverture globale de 100%. Dans ce cadre, le wali d'Oran a procédé, lors de cette journée, à la pose de la première pierre du projet d'approvisionnement en gaz naturel du site d'habitation «Nedjma» (ex-Chteibo), dans la commune de Sidi Chahmi, devant bénéficier à 25.000 foyers, dans un

délai de 2 ans. Les habitants de ce quartier qui compte plus de 80.000 habitants ont mis à profit la présence du wali et des responsables locaux pour soulever leurs préoccupations relatives à l'habitat, à la voirie, à l'assainissement, à l'alimentation en eau potable, à la couverture sanitaire, au transport et à la salubrité. Le chef de l'exécutif local a rassuré la population de ce quartier en rappelant que plusieurs projets sont en cours de concrétisation et d'autres en voie de lancement dans le but de «changer l'image de ce quartier qui sera doté de structures sanitaires et de projets de développement à même de répondre aux attentes de la population». Il a également posé la première pierre du projet de raccordement au réseau de gaz naturel des localités de Houaoua, Arrarsa, Arraba et Granine, dans la commune de Béthioua (20.000 foyers). Le wali a procédé aussi à l'inauguration d'une adduction d'alimentation en eau potable (AEP) au profit de ces mêmes localités, réalisée dans le cadre du couloir d'adduction MAO (Mostaganem-Arzew-Oran).

### ILS NOUS ONT QUITTES HIER

**Achir Meriem**, 82 ans, 839 Terrain Jarbout Ras-El-Aïn, Oran.  
**Amari Zohra**, 59 ans, rue Mohamed Khemisti, Oran.  
**Aoumeur Hocine**, 20 ans, El Gotni, Boutlélis, Oran.

### Horaires des prières pour Oran et ses environs

04 chaâbane 1431

El Fedjr 04h06	Dohr 13h07	Assar 16h56	Maghreb 20h25	Icha 22h01
-------------------	---------------	----------------	------------------	---------------







## FOTON

**KIV** Concessionnaire Exclusif  
www.fotonalgerie.com

**Camion citerne, a partir de : 4 200 000,00DA.TTC\***

\*Taxe de mise en circulation non incluse

**DISPONIBLE  
EN MODÈLE  
6000L**



Eau/Gasoil  
**10000L**



Eau  
**20000L**

**2**  
ans de garantie  
ou 100.000 KM

\*Service après vente et pièces de rechanges d'origine assurés

Direction générale : Cité Oued El Dhab 02, en face casnos - ANNABA - Algérie, Tél : 038 84 04 06 (03) / 038 83 23 00 / Fax : 038 84 62 04

Azzaba : Tél/Fax : 0770 271 330

Batna : Tél/Fax : 033 82 81 13

Biskra : Tél/Fax : 033 75 97 94

B.Bou Arreridj : Tél/Fax : 035 68 44 00

Constantine : Tél/Fax : 031 82 01 46

Guelma : Tél/Fax : 030 71 04 06

Mostaganem : Tél/Fax : 040 29 06 43

MSILA : Tél/Fax : 035 55 60 07

El Oued : Tél/Fax : 032 20 41 44

Touggourt : Tél/Fax : 029 69 62 25

KIV Alger : Dar el Beida Tél/Fax : 0661 327 277

Bordj El Kifan, Tél/Fax : 021 21 54 32 / 021 21 54 32

KIV Annaba : Les Palmiers, Tél/Fax : 0770 344 607

/ 0661 364 168 / 038 84 52 49

KIV Oran : Tél/Fax : 0661 516 524 / 041 27 32 71

KIV Annaba : Berrahal, Tél/Fax : 038 87 88 87

KIV Bejaia : Tél / Fax : 0661 329 860 / 034 22 67 14

KIV Jijel : Tél / Fax : 034 49 54 54 / 034 49 54 54

KIV Mila : Tél / Fax : 031 50 61 93 / 031 50 61 93

KIV Setif : Tél / Fax : 036 84 74 26 / 036 84 74 26

**Le leader européen**  
du transport express  
s'installe en **Algérie**



**L'autre couleur**  
du Transport Express

TNT Express Algérie  
144, Boulevard Krim Belkacem,  
Alger - Algérie

www.tnt.dz



Service clients : 021 23 03 75 à 77



**ENTREPRISE  
DES MANIFESTATIONS  
ECONOMIQUES ET CULTURELLES**

**Extrait du Procès-verbal de l'Assemblée Générale Ordinaire  
De l'EPIC - EMEC - ORAN  
Exercice 2010**

L'an deux mille onze et le 28 juin à 9 heures, s'est réuni le conseil d'administration de l'entreprise des manifestations économiques et culturelles (EMEC) en Assemblée Générale Ordinaire exercice 2010, sous la présidence de Monsieur HAMOU Bachir.

L'Assemblée Générale Ordinaire a adopté les résolutions suivantes :

- **Première Résolution**  
Adopte le rapport de gestion exercice 2010 et donne quitus au Directeur Général.
- **Deuxième Résolution**  
Approuve les comptes sociaux de l'exercice 2010.
- **Troisième Résolution**  
Prendre en charge les remarques et observations du commissaire aux comptes.
- **Quatrième Résolution**  
Répartition du résultat.
- **Cinquième Résolution**  
Publicité légale.

Le Secrétaire de séance

Le Président

### Vacances d'été

**MAROC**

Agadir - Marrakech / Casa

**TURQUIE**

Istanbul / Antalya

Contactez-nous aux :

**SVL SIDI EL HOUARI VOYAGES:**

3 Place Adda Benaouda, Plateau. Oran

Tél : 041.41.59.24 Tél/Fax : 041.41.10.57

Mobil : 0791.83.28.84

**LES MAGASINS EPSTAR**  
Grande Surface Informatique

**Exposez mieux,  
Vendez plus !**



**Idéal pour vos expos  
Prix choc !  
aux salons et Foires**

Présentoir Vitré Lumineux Avec Roulettes Et Verrouillage  
votre vitrine sur mesure c'est possible!

Contactez nous ou Consulter notre Site epstar.net  
GSM : 0555 05.02.94 - 0550 55.41.95  
GSM : 0555 05.02.52 - 0550 57.63.41

### Carrefour des Langues

Centre International d'Apprentissage  
des langues  
Spécial 2011

Initiation et perfectionnement en :

- |            |            |
|------------|------------|
| - Français | - Arabe    |
| - Anglais  | - Allemand |
| - Espagnol | - Russe    |

Pour élèves, lycéens, travailleurs,  
professionnels et autres  
Formule Accélérée / livre offert  
Méthode audiovisuelle

Séances de Conversation Gratuites  
Existe aussi des cours en formule  
week-end

**Début des cours le 09/07/2011**

25 Rue Larbi Ben M'hidi (1er étage)  
Tél : 041.29.16.69 / 0560.33.28.84.



Festivités du 49e anniversaire de l'Indépendance

## Khaled, une idole désormais loin de ses fans

**Est-ce que les quinze mille personnes qui se sont agglutinées au Théâtre de verdure depuis 20h de cette soirée du 4 juillet pour assister au concert de leur idole Khaled ont été satisfaites ? Difficile à dire.**



Ziad Salah

La difficulté de se prononcer sur cette interrogation n'a rien à voir avec la qualité de la prestation du «king».

Arrivé sur scène vers minuit, c'est-à-dire avec un retard d'au moins deux heures, Khaled est apparu au summum de son métier. Très à l'aise face à un public en ébullition, il a entamé son concert le plus simplement du monde. Tout en lui laissait dégager l'artiste accompli, le pro, le chanteur maître de sa voix et sentant sa musique par les pores de sa peau. Arrivé à ce stade de maturité, Khaled n'est plus cheb Khaled «fils du quartier Eckmühl». Il s'est installé sur une galaxie où ses fans oranais, et peut-être algériens, ne peuvent plus l'atteindre. Musicalement parlant en premier lieu. Charriant derrière une carrière internationale de plus de trente ans, il se permet toutes les fantaisies, tous les mariages musicaux, toutes les hérésies... Ce que les jeunes, dont l'oreille est formée à cause de la pauvreté artistique des milieux où ils vivent, ne peuvent saisir.

Apparu sapé en star, simplement mais élégamment, Khaled donne le ton à la soirée qu'il voulait offrir à son public. Une grande composition musicale et une voix chaude qui passe allègrement d'un registre vocal à un autre. Cette entrée en matière a quelque peu refroidi les milliers de jeunes qui ont crié quelques moments auparavant «le peuple réclame Khaled». Il a chanté des morceaux que le public s'est juste contenté d'écouter. Sur scène, il est apparu épanoui et loin de toute angoisse.

Cette fois, ce sont ses gestes, ses pas de danse, sa façon d'évoluer sur la scène en la dominant, qui ont fait vibrer les foules. Notamment la gent féminine qui apparemment lui voue une adoration sans pareille. Il faut dire qu'en raison de la grande affluence, il n'y avait pratiquement pas d'espace où danser pour les jeunes. En groupes compacts, ces derniers ont reproduit des scènes de stade. Captant les attentes du public, et un artiste est reconnaissable aussi à ce niveau, Khaled décide de donner une autre tournure à la soirée. Il annoncera «changeons d'ambiance». Mais auparavant, il a chanté «Ya dbaïli Zabana» en duo avec Blaoui El-Houari. Le cheikh est apparu fatigué, la voie éteinte. Mais «son élève» a tout fait pour le ménager et par là même sauver la face.

Dans la seconde partie de son concert, Khaled, pour satisfaire son public, a chanté certains de ses tubes mythiques. Notamment «Ouahran Ouahran», mais en prenant toutes les libertés d'interprétation. Pour mettre de l'entrain, il continuera avec la version arabe de «Zite Rouite» du chanteur Idir. Il interprétera aussi «La liberté». Cependant, le public se sentant enfin en phase avec son idole, commence à réclamer Aïcha. En échangeant des blagues et des calembours avec certains, Khaled finira par satisfaire la demande de ses fans. Très complice avec les membres de la troupe de ses musiciens, il laissera, à tour de rôle, à chacun d'eux d'étaler son savoir-faire. Ainsi, le public a eu droit à un morceau d'un duo du bendir et de la tablette, très rythmé. Son guitariste n'a pas été en reste et s'est livré, sous l'œil admiratif

de Khaled, à un solo digne des rockers d'antan. Son organiste prenait toutes les libertés, jusqu'à celle d'abandonner son instrument pour «les claquettes» de gnawas, histoire de faire resurgir la dimension africaine dans la musique de Khaled.

Il est à préciser que Kouider Berkane, l'ancien violoniste et complice de Khaled, a figuré dans l'orchestre. Mais il était un peu effacé. Comparativement à ses anciennes productions à Oran, Khaled a cette fois-ci montré qu'il était véritablement une bête de scène. Il a dansé, il s'est livré à des mimiques, il s'est donné du plaisir. Mais il a surtout montré que le spectre de ses inspirations musicales s'élargit de plus en plus. Les connaisseurs ont dû relever ses clins d'œil au blues, au rock et bien évidemment à la musique arabe orientale.

Domage que ce concert ait été jalonné par énormément d'incidents. Les forces de l'ordre ramenées des wilayas limitrophes, à bout de nerfs parce qu'elles ne sont pas habituées à ce type de manifestation, n'ont pas lésiné sur l'utilisation de la matraque. Mais il faut dire que le public, qui était en état d'excitation extrême, ne guettait que le moment pour investir l'espace réservé aux invités de marque. Or, parmi ses derniers figuraient le wali, le P/APC et quelques députés.

Mais au-delà de ces considérations, le concert de Khaled et ceux qui l'ont précédé ont montré la soif des citoyens pour des manifestations artistiques et de détente. Autrement dit, à une véritable industrie culturelle. Parce que le concert de Khaled a failli être capoté par les failles de l'organisation et des improvisations.

Sites historiques

## Un plan pour la valorisation de «Portus Magnus»

Le site historique datant de l'époque romaine «Portus Magnus», situé dans la daïra de Béthioua (Oran), a bénéficié d'un plan de protection et de valorisation, a indiqué la Direction de la culture.

Une étude a été élaborée pour la protection de ce site classé patrimoine national en 1968, par une délibération approuvée par l'Assemblée populaire de wilaya (APW) dans sa dernière session. La Direction de la culture entamera l'achèvement des procédures administratives et juridiques pour l'élaboration d'un cahier de charges et le lancement d'un avis d'appel d'offres dans le but de sélectionner un bureau d'étude qualifié. Cette étude permettra de définir les modalités de protection de ce site historique, d'une superficie de 30 ha, qui s'étalera sur trois phases, à savoir le diagnostic, le cadastre topographique et archéologique du site et l'élaboration d'un avant-projet de plan de sauvegarde pour les sites historiques, et enfin l'élaboration d'une version finale du plan.

«Portus Magnus» (expression latine signifiant grand port) constitue l'un des plus importants ports construits à l'époque romaine, et il semble qu'il ait remplacé la ville punique, selon des inscriptions trouvées au niveau de ce site. L'histoire de la ville romaine de Portus Magnus remonte à l'époque punique, où des fouilles partielles ont révélé des inscriptions sur la vie reli-

gieuse des habitants, comme le sanctuaire à ciel ouvert situé au nord de la ville romaine Magnus, entre la ville et la mer. Ce site a été décrit au 19e siècle par l'archéologue et historien français Stéphane Gsell, spécialiste de l'Afrique antique, dans son livre «Atlas archéologique».

Cette région était un lieu commercial pour les Phéniciens et les Romains, qui ont bâti ensuite la ville au moyen de beaux édifices en mosaïque retrouvés à Portus Magnus, avec cinq autres monuments en très bon état, comportant des dessins sous forme de croissants, de plats et de palmiers et de nouvelles inscriptions puniques.

D'autres objets d'art ont été également trouvés au niveau de ce même site, dont une jarre et un sanctuaire puniques, à l'image de ceux existant dans les villes phéniciennes puniques. D'autres jarres remplies de cendres funéraires d'enfants ont été découvertes au sous-sol du sanctuaire : selon des sources, ces enfants étaient sacrifiés en offrande aux Dieux suivant le rituel polythéiste de l'époque, ou décédés d'une mort naturelle. Le musée national Ahmed Zabana d'Oran conserve une série de belles mosaïques retrouvées au niveau de ce site, qui attire les visites des amoureux du tourisme culturel ainsi que les chercheurs en archéologie, en architecture et en histoire.

## Fin de cavale pour un agresseur

Rachid Boulélis

Un repris de justice, présumé auteur d'une série d'agressions et de vols à main armée, a été finalement alpagué, dimanche, dans la localité côtière de Bouiseville, par les éléments de la police judiciaire de la sûreté de daïra de Aïn El-Turck. L'interpellé, qui opérait cycliquement entre les localités de Bouiseville et Paradis-Plage, a été trouvé en possession d'un couteau et d'une petite quantité de kif. Selon nos sources, le mis en cause, B.M., âgé de 25 ans, plus connu sous le surnom de «James», aurait agressé dans la nuit du 6 au 7 juin dernier, dans la commune de Aïn El-Turck, un trentenaire répondant aux initiales M.M. Il lui aurait porté des coups de couteau avant de lui subtiliser son téléphone mobile. Un certificat d'incapacité de travail d'une durée de 12 jours a été délivré à cette victime par le médecin légiste.

Nos sources indiquent que cet in-

dividu aurait récidivé dans la même commune, et ce moins de 24 heures plus tard, soit tôt dans la matinée du 8 juin aux environs de 4 heures. Sa deuxième victime, M.M.A., âgée de 58 ans, a connu le même sort que la précédente. La veille de son arrestation, il aura tenté cette fois-ci de perpétrer un cambriolage dans une habitation sise à Bouiseville. Il a ôté ses baskets pour ne pas faire de bruit et a escaladé une enceinte dans l'intention de s'introduire dans la maison ciblée. Le cambrioleur a dû prendre la fuite en s'apercevant que les occupants se sont réveillés. Des témoins oculaires l'ont identifié et l'ont signalé aux enquêteurs de la police. Ses baskets, récupérés par la police, qu'il a abandonnées sur le lieu de son forfait, l'ont finalement trahi.

Le mis en cause a été présenté hier devant le magistrat instructeur près le tribunal correctionnel de Aïn El-Turck. Il a été placé en détention préventive au terme de son audition.

Aïn El-Turck

## Un dealer écope de deux ans de détention

Une peine de deux années de prison ferme a été prononcée, avant-hier, par le tribunal correctionnel de Aïn El-Turck à l'encontre d'un accusé, S.M., âgé de 40 ans, pour détention et commercialisation de stupéfiants.

Selon les faits consignés sur l'arrêt de renvoi, le prévenu a été arrêté par les enquêteurs de la police judiciaire de la sûreté de daïra de Aïn El-Turck le week-end dernier dans la localité côtière de Trouville. L'interpellé a été trouvé en possession de 25 comprimés psychotropes, destinés vraisemblablement à être fourgués à des toxicomanes, et d'un couteau. Notons que son arrestation a suscité le soulagement des habitants de ladite localité, qui se plaignaient de ses agissements frauduleux et de son caractère violent. Les policiers ont été obligés de

tendre une embuscade pour cueillir par surprise ce repris de justice.

Hier, en s'avançant à la barre des accusés d'un pas alerte, S.M., un escogriffe à la mine revêche, ne semblait nullement impressionné par l'austérité de la salle d'audience. Il balaye au passage d'un regard noir le public présent, manifestement à la recherche d'une acointance.

«Les comprimés étaient destinés à ma consommation personnelle», a-t-il invoqué d'une voix nasillarde. «Et le couteau ?», interroge le président d'un ton sec. Son défenseur a plaidé le bénéfice des circonstances atténuantes en faveur de son mandant. Un rictus a déformé le visage de l'accusé à l'annonce du verdict.

R. B.



**AÏN TÉMOUCHENT****Les engagements de l'Oravio et les attentes des aviculteurs****Belhadri Boualem**

Construit au milieu des années 1990, le complexe abattoir avicole CAA d'Aïn El-Kihel, dans la wilaya d'Aïn Témouchent, est resté fermé à ce jour. Lors de la dernière session plénière d'été de l'APW d'Aïn Témouchent, les informations fournies, séance tenante, n'ont pas arrêté la date de son entrée en production. D'après M. Nasri Hamid, DSA, « il le sera avant le mois de Ramadhan ». Et selon M. Aïdouni, président de l'association des aviculteurs, « le coup d'envoi est prévu à partir du 05 juillet ». Qui des deux responsables devait actualiser ses données ? Cependant, Mme le wali Nouria Yamina Zerhouni fait de l'ouverture du CAA, une affaire particulière qu'elle veut régler sans tarder, va-t-elle réussir là où ses prédécesseurs ont balbutié ? Selon des observateurs, le propriétaire du complexe affiche une nette volonté de vouloir faire fonctionner l'abattoir.

Cette volonté a été stimulée par les aménagements effectués à l'intérieur et à l'extérieur, y compris les travaux de raccordement aux divers réseaux publics et ceux liés à la voirie et à l'éclairage. D'une capacité de 3.000 poulets/heure, selon M. Aïdouni, le CAA exige 24.000 unités/jour, une



production qui nécessite la mise en œuvre de plusieurs fermes avicoles disposant de batteries de poussins industrielles, en mesure de satisfaire les conditions de rentabilité et les frais d'exploitation.

Comment l'Oravio compte arriver à résoudre ce problème assez délicat qui était à l'origine de divergences non des moindres et au cœur des débats ayant alimenté les séries de réunions durant les mandats des trois walis qui se sont succédé à la tête de la wilaya d'Aïn Témouchent ? En attendant de créer un vaste réseau de partenaires avicoles intra ou extra muros, l'Oravio, pour un premier temps, se verra dans l'obligation d'acheminer l'essentiel de sa produc-

tion propre dont elle dispose dans les wilayas limitrophes. Cela va se faire au détriment d'autres abattoirs, certainement. Le plus important est que l'amorce aura lieu et c'est ce qu'attend avec impatience l'observateur. Selon M. Aïdouni, la formule préconisée est triangulaire avec en premier, l'apport de l'Oravio en matière de poussins, d'aliments et de produits vétérinaires avec en sus l'accompagnement et le suivi technique. Le second partenaire de la triade représente la part de l'éleveur qui doit s'intégrer à la démarche arrêtée et à la mise à la connaissance de l'autorité de wilaya et de la profession. Enfin l'Oravio se chargera de la collecte et du transport de la production.

**EL-BAYADH****La gestion urbaine au menu****Hadj Mostefaoui**

Notion qui vient à peine d'être mise au goût du jour, la gouvernance urbaine, avec tous ses corollaires est une nouvelle stratégie de gestion des villes qui doit figurer désormais dans le livre de chevet de chaque élu ou responsable de chacune des collectivités locales.

L'Etat a certes injecté des milliards de dinars pour la création de projets structurants, d'équipements publics, et socio éducatifs, en offrant à chaque commune, par le biais de programmes de développement communaux ou sectoriels, de réelles possibilités de développement par la mobilisation des ressources humaines locales. C'est d'ailleurs ce qui n'a été nullement le cas au cours de ces dernières décennies et c'est à ce titre qu'une journée d'étude, animée par M. Abdelkader Khelil, délégué au Développement local auprès du ministère de l'Intérieur et des Collectivités locales, regroupant l'ensemble des élus locaux des 22 APC ainsi que ceux de l'APW et des membres de l'exécutif de la wilaya, s'est tenue lundi dernier, au siège de la wilaya. D'emblée, l'animateur, tout en mettant l'accent sur la gestion urbaine équilibrée entre la ville et la campagne, a mis en relief la gestion de la cité qui doit reposer essentiellement sur la rationalité et les compétences pro-

fessionnelles de ceux qui ont la lourde mission de veiller au développement de leurs collectivités locales respectives qui ont besoin de toutes leurs élites qu'il faut aller chercher. Pour cela, un travail de proximité devra être mené par chaque élu, devait-il souligner avec force et d'ajouter que le citoyen doit être impliqué, en tant que partenaire incontournable dans la gestion de sa cité, et il mérite d'être consulté sur chaque projet ayant trait à l'amélioration de son cadre de vie, ce qui permettra d'un côté et sans nul doute, d'humaniser l'administration et de l'autre la rendre ainsi plus proche de lui. Les pouvoirs publics ont opté pour un schéma d'aménagement et de développement durable qui vise une mutation profonde des mentalités et des méthodes de réflexion et de gestion, lesquelles doivent répondre impérativement à des besoins à long terme. Abondant dans ce sens, l'orateur a longuement insisté sur la nécessité, pour chaque élu ou responsable local, quel que soit son échelon, de mobiliser toutes les énergies et les compétences humaines et professionnelles locales et périphériques, en les associant à toutes les décisions liées à leur commune ou région et ceci sans distinction aucune, d'âge et de sexe. Les débats qui ont suivi cette séance ont été marqués par quelques timides interventions

d'élus locaux, ne dépassant pas les doigts d'une seule main, qui n'ont d'ailleurs apporté que quelques suggestions liées surtout au développement de la steppe et de l'élevage, des propositions récurrentes et parfois insipides, comme si cette région n'avait pour seule et unique vocation que le pastoralisme qu'elle traîne à ses pieds tel un boulet. Répliquant à ces propositions, le délégué au Développement a proposé tout un éventail de projets susceptibles d'amorcer cette wilaya au programme industriel national, citant à titre d'exemple, un chapelet de projets, allant de l'exploitation des gisements miniers de la région à la mise sur pied d'une industrie de transformation de base des produits de l'élevage, arboriculture fruitière et de la céréaliculture, en milieu semi saharien.

Des options et des activités qui méritent d'être inscrites dans le registre du développement local et plus particulièrement le concours de l'investissement privé productif et générateurs d'emplois permanents. L'Etat ne peut à lui seul, être toujours au four et au moulin, pour assurer le décollage économique de cette région qui dispose d'atouts majeurs, pour peu que chacun mette la main à la pâte. Mais pour cela, il faut que les mentalités changent et c'est toute une culture qu'il faut promouvoir.

**TISSEMSILT****Les premiers contrats de concession agricole**

Une première opération de remise de contrats de concession agricole a été lancée, lundi à Tissemsilt, au profit d'une dizaine d'agriculteurs du chef-lieu de wilaya. Cette opération intervient dans le cadre de la mise en application de la loi relative au transfert du droit de jouissance durable d'exploitation des terres agricoles en droit de concession, ont indiqué les responsables du secteur. L'initiative, qui coïncide avec la célébration de la double fête de l'Indépendance et de la Jeunesse, bénéficie aux fellahs exploitant les terres relevant du domaine privé de l'Etat sur

une superficie de 368 ha, pour une durée de 40 ans, renouvelable et hypothéable. Le directeur de l'Office de wilaya des terres agricoles, M. Ahmed Debiane, a indiqué que cette opération sera suivie par l'octroi d'autres contrats au profit de 125 fellahs qui ont signé dernièrement les cahiers des charges relatifs à l'obtention des contrats de concession. Cette action vise, selon la même source, « l'exploitation libre des terres et des biens superficiels mis à la disposition de l'agriculteur, tout en lui permettant d'engager un partenariat économique en vue d'une exploitation op-

timale, durable et rationnelle ».

Le responsable de l'Office a également signalé que « 1.275 dossiers relatifs aux fellahs concernés par l'opération de transfert de l'exploitation des terres par le biais de la concession agricole, ont été examinés et régularisés, représentant un taux de 80 % du nombre total ». Ce taux a été réalisé en 10 mois, et l'opération se poursuit toujours au niveau des sections territoriales et des délégations agricoles, a souligné M. Debiane, rappelant que les délais réglementaires pour le dépôt des dossiers sont fixés au 12 février 2012.

**ADRAR****Des contrebandiers arrêtés et de l'argent saisi****Saïd Bentouba**

Deux personnes impliquées dans la contrebande ont été arrêtées, ce dimanche à Adrar. Pas moins de 720 millions de centimes et un véhicule 4x4 ont été saisis lors d'une opération combinée entre les éléments de la Douane et de l'Armée nationale populaire.

Les deux mis en cause ont été présentés, lundi matin, au parquet et placés sous mandat dépôt.

L'opération s'est déroulée dans une piste au désert de Tanezrouft, entre la daïra de Bordj Badji Mokhtar et la wi-

laya de Tamanrasset. Les services de la Douane soutenus par l'Armée nationale ont tenu une embuscade aux contrebandiers en direction du territoire malien, plus précisément El khalil, une ville réputée pour la vente d'armes.

La somme saisie était destinée à l'achat d'armes. Après une course-poursuite qui a duré une heure, les contrebandiers ont été arrêtés à 20 km du territoire malien.

La somme de 720 millions de centimes a été découverte à bord du véhicule type Toyota station. Les deux prévenus de nationalité algérienne sont âgés de 30 ans et 34 ans.

**Un douanier blessé par balle par son collègue**

Un douanier a été grièvement blessé par balle par son collègue. L'incident s'est produit dans la daïra de Reggane, a-t-on appris, ce lundi, auprès d'une source sécuritaire, à la wilaya d'Adrar. Les causes de cet acte grave ne sont pas connues pour le moment, le douanier blessé a

été admis à l'hôpital de Reggane et le douanier qui a utilisé son arme contre son collègue, arrêté. Une enquête est en cours pour déterminer les causes exactes de cet incident qui a mis tous les éléments de la Douane algérienne de la wilaya d'Adrar, sous le choc. **S. B.**

**TLEMCEM****Mariages en débat**

Les rites festifs et le savoir-faire dans les mariages algérois et tlemcenien ont été au centre des débats lundi à Tlemcen, du Colloque international sur « les savoir-faire ancestraux de Tlemcen et de sa région ». Dans une communication intitulée : « les rites festifs et savoir-faire à Alger », le chercheur Adel Issam a mis en exergue la relation existante entre les rituels pratiqués dans la cérémonie du mariage à Alger et les sens que leur donne la société.

Il a indiqué que « les rites ne prendront de sens que s'ils sont pratiqués avec une exigence pratique alignée à un savoir-faire ancien, à l'exemple de la pratique du rituel de l'imposition du henné au marié ou la pratique rituelle musicale qui se traduit par l'orchestre du chaâbi qui a su produire un savoir-faire artisanal, représenté par l'outil musical que sont les instruments ».

Pour l'universitaire Moussaoui Leïla, qui a présenté une communication sur « le mariage tlemcenien », « Tlemcen est un creuset des civilisations et en même temps une société complexe qui contient de nombreux rites, dont le ma-

riage ». Dans sa conférence, Mme Moussaoui a survolé les différentes étapes d'un mariage tlemcenien classique qui a évolué, au fil des temps et s'est allégé « pour des raisons socio-économiques », tout en conservant « l'esprit qui reflète une cité royale, capitale de la Culture islamique ». D'autres conférences ont été également présentées lors de cette dernière journée sur les savoir-faire ancestraux de Tlemcen et de sa région, à l'image de celle intitulée « La derbouka et son rôle dans le rythme de la musique arabe » ou encore celle ayant trait à la musique populaire et ses instruments présentés par un professeur soudanais, en l'occurrence M. Abbas Slimane Hamed Sibaii. Le Colloque international sur les savoir-faire ancestraux de Tlemcen et de sa région a regroupé, trois jours durant, des enseignants et chercheurs d'universités algériennes et étrangères. Cette rencontre est la septième du genre organisée par le département « Colloques scientifiques de la manifestation Tlemcen, capitale de la Culture islamique 2011 », rappelle-t-on.

**CHLEF****Un Français se convertit à l'Islam à Oued Sly****Bencherki Otsmane**

La mosquée de Oued Sly, dans la wilaya de Chlef a vécu, ce lundi après la prière d'El Assr, un événement rare, celui d'un touriste français qui s'est converti à la religion musulmane, devant de nombreux fidèles. Il s'agit d'un ressortissant français, âgé de 29 ans, qui se trouve à Oued Sly depuis un mois. Selon les déclarations faites au « Quotidien d'Oran », juste après

avoir choisi le prénom de Mohamed, c'est sa deuxième visite en Algérie, toujours en tant que touriste. Par curiosité et suite à son passage par plusieurs villes ainsi que la fréquentation des gens, il a apprécié la vie du musulman et ses traditions.

Il a même appris certains mots en arabe et a réussi à prononcer convenablement la « Chahada ». Parmi les souhaits de Mohamed celui de partir en pèlerinage.



## Hadj Belarbi Khaled Un militant du sport

M. Zeggai

« Je suis né sur un ring et j'ai grandi sur un tatami », commenta par dire Hadj Khaled Belarbi lors de l'entretien qu'il nous accordé. Selon ses témoignages illustrés par des photos et cassettes vidéo, il s'est bien illustré dans le passé par sa vocation d'homme animé d'une grande volonté d'écrire son nom dans l'histoire du sport algérien comme en témoignent les revues de presse. Hadj Belarbi Khaled est un

monument quand il évoque les moments nostalgiques de son vécu et un vrai militant du sport. En dehors de cela, il a été également l'organisateur principal des festivités sportives et artistiques grâce aux contacts avec Maurice Marouani, un imprésario de renommée mondiale de célèbres chanteurs qui se sont produits jadis à Oran. Aujourd'hui, Hadj Belarbi Khaled, à 74 ans, s'entraîne quotidiennement, ce qui lui a permis de garder toujours son élégance et son allure de sportif.

### Boxeur et juge arbitre



C'est à l'âge de 13 ans que Belarbi Khaled effectua ses débuts de boxeur au sein de l'ABC (Association Boxing Club) sise rue de Lourmel (salle de l'ex-cinéma Pigalle) en 1950, gérée par François Constantini qui détenait un magasin d'articles de sport au Boulevard Charlemagne. Selon son témoignage, dans cette salle, il y avait de grands pugilistes comme les trois frères Porcel, Alfred, Tony et Robert, devenu champion de France, Benhamou, Batlyng, Sahraoui, Mohamed Bensaid, Abed Arif qui avait disputé deux combats contre Alfonso Halimi, ex-champion du monde au plateau Saint Michel. « Mon premier combat a eu lieu lors du challenge Bastos contre Rodriguez en 1953 et j'ai été disqualifié. »

Durant ma carrière, j'ai été entraîné par Berrabah dit Bariba, Caste Jean et Benomar, ex-champion de France. Ensuite, j'ai changé de salle pour aller à Bastrana où j'avais comme entraîneur Georges Tessier, ex-garde du corps du Général De Gaulle.

Parmi les boxeurs qui étaient parmi nous, il y avait Bob Belkheir, Benzerga, Baroudi et Spataro. J'étais présent lorsque, au cours d'une exhibition entre Spataro et Mohamed Meziane, ce dernier a succombé sur le ring suite à une hémorragie cérébrale. Après de nombreux combats et plusieurs années de pratique, j'ai décidé de changer de discipline.

En 1950, j'ai assisté au combat ayant mis aux prises Khalfi à Caunet au stade de l'USMO, ainsi que celui ayant mis aux prises Hania Bohbot contre Chikhaoui au «petit Vichy».

En en lever de rideau, il y avait Abdeslem dit la «mitraille» contre le grand styliste dans la catégorie des mouches Antar Benebi. Après que la ligue oranaise de boxe eut été constituée en 1962, j'ai entamé ma carrière de juge arbitre où j'ai décroché le grade d'international.

Durant la saison 1962/1963, les premiers juges arbitres de boxe, décorés par Bekri Hamel, le pre-

mier inspecteur de la DJS, furent les Baroudi, Missoum, Belloul, Ould Abbou et moi-même. Il y a eu ensuite les Fernane, Salat, Bekkouche, Sebbane, Aïssa et bien d'autres. Nous avions été formés par Jea, un concessionnaire de machines à café à Oran à l'époque.

C'est en 1966 que j'ai dirigé mon premier combat en tant que juge arbitre au palais des sports d'Oran entre l'Espagnol Suarez et Farradji, ex-champion de France. Une année après, je me suis déplacé à Casablanca avec l'équipe nationale de boxe où j'ai arbitré deux combats. Si mes souvenirs sont bons, j'ai eu l'honneur d'arbitrer plus de 150 combats de différentes catégories.

Mon dernier combat professionnel en tant que juge arbitre international fut le 24 février 1977 entre Loucif Hamani et l'Allemand Gans au palais des sports d'Oran où Hamani avait été déclaré vainqueur. Le second combat de cette soirée a été dirigé par Ould Abbou mettant aux prises Ould Makhloufi à un boxeur dont je ne me souviens plus du nom en lever de rideau», affirme-t-il.

Khaled Belarbi nous évoqua également le match entre Benouna et Latigui «dans un combat qui restera dans les annales du noble art entre deux grands boxeurs qui s'affrontaient et personne n'a lâché prise. La preuve, à un moment les deux sont tombés à genoux et se sont relevés ensemble pour reprendre le combat.

C'était extraordinaire. Je garde en mémoire toujours cette image inoubliable avec la présence du regretté inspecteur Tahar et la mère de Loucif Hamani sur le ring. Je m'excuse auprès de ceux que j'ai oublié de citer, car cela fait déjà plus d'un demi-siècle», dira-t-il.

M. Z.



### Une passion pour le judo

Se rendant compte qu'il ne pouvait pas embrasser une grande carrière dans le noble art malgré tous les efforts consentis, Khaled Belarbi opta pour le judo en 1957 à Montpellier, alors qu'il n'avait que 20 ans à l'époque.

Après l'indépendance et la création de la LOJDA (Ligue d'Oranie de judo et de disciplines assimilées), il a rejoint le CJO où il avait comme entraîneur Georges Lacombe. De succès en succès, Belarbi Khaled a fait son petit chemin dans cette discipline aux côtés de grands judokas algériens et étrangers. En 1964, Belarbi Khaled avait conduit, en tant

qu'athlète et responsable, une délégation de judokas oranais qui avaient été conviés à une exhibition à la salle Ibn Khaldoun à Alger sous la direction du maître Michtigami, un Japonais champion du monde. «En 1974, j'ai conduit l'équipe nationale de judo en France au tournoi de Coubertin qui avait regroupé six nations, Allemagne, France, Espagne, Hollande, Italie et l'Algérie.

Nos judokas s'étaient bien illustrés en s'emparant de la deuxième place en laissant une bonne impression», nous a-t-il dit. Lors des Jeux méditerranéens en 1975,

il a occupé le poste de directeur technique et a été adjoint du président de la Fédération de judo, Achour Abdelkader. A propos de ses activités en dehors du tapis, Belarbi Khaled a gravi tous les échelons. «J'ai créé la LOJDA (Ligue d'Oranie de judo et disciplines assimilées) vers la fin de l'année 1962 et notre choix s'est porté sur le professeur Mansouri Moulay Driss qui a été désigné comme président de la ligue et avec lequel j'ai travaillé comme secrétaire général, sans pour autant oublier les autres membres fondateurs de cette ligue Belaïd, Hadj Meskine, Hifri Ahmed, Hamadi, Mokhfi Boumediene, Nahar, Touahria, Melioua, Teggat, Sandouk, les docteurs Taleb Mourad et Safer Bouchoucha ainsi que Missoum d'Arzew et la liste est encore longue».

Au sein de la FAJ, Belarbi Khaled a collaboré avec les différents présidents de la fédération de 1962 à 1979 avec Benachour Abdelkader, le premier président de la Fédération algérienne de judo, comme vice-président et le Colonel Aouamrane, un grand moudjahid surnommé «le tigre de la Wilaya 3». Hadj Belarbi Khaled nous a fait savoir qu'il avait également créé la première salle de karaté en 1962 au Front de mer et la section de judo du Mouloudia d'Oran avant d'être élu le 19 octobre 1970 comme président de la Ligue d'Oranie de judo.

M. Z.



### Football : dirigeant, organisateur et rassembleur

Concernant son passé dans le sport roi, Hadj Belarbi Khaled a côtoyé de grandes stars nationales et internationales du football. Il est lié par une grande amitié avec Hacene Lalmas, le mythique joueur du CR Belcourt par exemple. Il a connu les Pelé, Skoblar, Keita et des grandes équipes telles que Saint-Etienne, l'O Marseille et Reims. Belarbi Khaled a connu le monde du football juste après l'indépendance après avoir été membre du bureau de la LOFA où il avait occupé, grâce à son sens de la communication, le poste du président de la commission de protocole et d'organisation. A cette époque, il y avait de grands notables de la ville d'Oran, comme Abdelillah, Benamar, Hocine, Bendedouche et Azza. «J'ai organisé de nombreux matches internationaux comme Algérie-FC Santos en présence de 70.000 spectateurs. On a réussi à faire venir l'OM avec les Skoblar et son coach Zatelli, St-Etienne, l'équipe de France et Reims», raconte-t-il avec beaucoup de nostalgie. Il a été aussi membre actif du MCO, président du comité directoire du Mouloudia d'Oran en 2003 et président du comité des sages qu'il occupe jusqu'à présent. «Je n'ai jamais pris un centime du fait



que toutes les dépenses étaient à ma charge. J'ai même encouragé les joueurs avec des primes que j'ai payées de ma poche.

A cette époque, ça valait la peine de s'investir. Chaque fin de saison, on organisait des fêtes et des rencontres entre nous, avec les Fali Kada et Bachir, Aroumia, Beddiar,

Hadj Belazreg, Bessol, Bentaleb et bien d'autres fidèles du club».

A présent, Hadj Belarbi est considéré comme le rassembleur de la famille mouloudéenne. Il est écouté et consulté, notamment dans les grandes décisions de certains choix vu sa grande personnalité.

Z. M.



Copa America 2011

## Le Chili prend la tête de son groupe, l'Uruguay accroché



Le Chili a pris la tête du groupe C de la Copa America en battant le Mexique (2-1), lundi soir à San Juan, après le nul entre l'Uruguay et le Pérou (1-1) dans l'après-midi. Il s'agit de la deuxième victoire seulement en six matches du tournoi (après le 1-0 de la Colombie contre le Costa Rica dans le groupe A).

Le Mexique, avec un groupe composé majoritairement de joueurs de moins de 22 ans (que huit ont incorporé après avoir remplacé des joueurs exclus pour raisons disciplinaires), avait pourtant ouvert la marque d'une tête lobée signée Araujo. Mais le Chili, dans une formation proche de celle qui avait atteint avec panache les 8e de finale du Mondial-2010, dominait et marquait coup sur coup deux buts, par Paredes qui prolongeait dans le but un tir de Contreras, puis par Vidal d'une tête sur

corner. Les Chiliens, dirigés par Claudio Borghi, se sont procuré les meilleures occasions face à de jeunes Mexicains courageux, par l'entremise d'Alexis Sanchez qui ratait le cadre en face-à-face avec le gardien aztèque puis Suazo dont le tir passait au-dessus de la transversale. Dans l'autre rencontre du groupe C, l'Uruguay, 4e du Mondial-2010, a concédé le nul face au Pérou (1-1) imitant ainsi les deux autres favoris du tournoi, l'Argentine et le Brésil, également accrochés lors de leur entrée en lice. Le Pérou a même fait la sensation en ouvrant la marque, lorsque Guerrero s'est échappé et a effacé le gardien adverse en face-à-face. Suarez, sur une petite passe axiale de Lodeiro, a pu égaliser de près. L'Uruguay a globalement dominé les débats, même si le Pérou s'est procuré quelques occasions en contre-attaque, ses tirs léchant à

plusieurs reprises les poteaux uruguayens. Forlan s'est montré dangereux sur un coup franc joliment sorti par Fernandez, mais a aussi spectaculairement manqué le cadre, seul face au même gardien péruvien. «Ca été un match difficile, les Péruviens ont fait une bonne deuxième période, et ça nous a compliqué la tâche, a commenté Forlan. J'ai eu une occasion, ça aurait dû faire 2-1. On savait que ce serait difficile, face à une très bonne sélection, on n'a pas été surpris». Le Pérou est pourtant privé de ses deux principaux atouts offensifs, le buteur et capitaine Pizarro et l'ailier Farfan, tous deux blessés et forfait pour le tournoi. Ce résultat confirme la difficulté pour les favoris de faire la différence lors d'une Copa America prodigue en nuls (quatre sur les cinq premiers matches) mais avare en buts (cinq en cinq matches).

## Tevez veut quitter City

Carlos Tevez a déclaré qu'il souhaitait quitter Manchester City. «C'est avec un grand regret que je dois vous informer de ma volonté de quitter Manchester City», a annoncé l'attaquant argentin de 27 ans, qui dispute actuellement la Copa America dans son pays, au quotidien The Daily Mail. Carlos Tevez, qui avait déjà demandé son transfert en fin de saison avant de se raviser, a informé le président du club, Khaldoon Al-Mubarak, de sa décision de quitter le club. «J'espère que les gens comprendront la difficulté des circonstances pour moi ces douze derniers mois par rapport à ma famille», a déclaré l'attaquant argentin. «Vivre sans mes enfants ici à Manchester a été un défi très difficile. Tout ce que je fais, je le fais pour mes filles, Katie et Florencia. J'ai besoin de me sentir plus proche d'elles et de passer plus de temps avec elles. J'ai besoin de voir mes enfants heureux car je vis pour eux désormais. Et je dois trouver un endroit où elles pourront s'adapter», a-t-il expliqué. L'Apache a ajouté que Buenos Aires, où vivent ses filles et sa compagne, Vanesa, serait la destination idéale, mais qu'il ne pensait pas à un retour en Argentine à ce stade de sa carrière. Arrivé de Manchester United il y a deux ans, Tevez a tenu à rendre hommage à Manchester City. «Je veux faire part de mon respect pour le club, ses supporters et son propriétaire, qui m'ont toujours



respecté, a-t-il affirmé. Etre le capitaine de cette équipe, se qualifier pour la Ligue des Champions et remporter la FA Cup ont été une grande fierté pour moi. J'espère avoir fait ce que je devais pour aider City à progresser dans son objectif d'être champion d'Angleterre et de progresser en Ligue des Champions. Je n'ai aucun doute sur le fait que les dirigeants et les joueurs sauront atteindre cet objectif dans le futur. Après avoir inscrit 43 buts en 65 matches pour les Citizens, Tevez devrait donc quitter Manchester et

l'Angleterre par la même occasion. Alors que sa famille ne semble disposée à venir en Europe que pour l'accompagner dans un pays latin, la destination privilégiée de l'attaquant argentin semble être la Serie A ou la Liga.

Dimanche, Roberto Mancini, le manager de City, a reconnu que son club avait tenté de l'échanger contre Samuel Eto'o, l'avant-centre camerounais de l'Inter, sans succès. Un transfert en Espagne semble plus probable aujourd'hui. Mais on n'est pas à un renversement de situation près avec Tevez.

## Le journal des transferts

### • Benfica négocie le transfert de Fabio Coentrao au Real Madrid

Le Benfica Lisbonne a annoncé hier qu'il négociait avec le Real Madrid le transfert de son défenseur latéral Fabio Coentrao, international portugais de 23 ans. Le Benfica «conduit des négociations avec le Real Madrid pour le transfert des droits sportifs de l'athlète Fabio Coentrao», a indiqué le club dans un communiqué aux autorités boursières. D'après l'édition en ligne du quotidien sportif A Bola, l'arrière gauche, lié au vice-champion portugais par une clause libératoire de 30 millions d'euros, pourrait signer pour cinq ans et son transfert comprendrait la cession par le Real du défenseur central argentin Ezequiel Garay, 24 ans.



### • Hasan Salihamidzic retrouve la Bundesliga

L'ancien attaquant du Bayern Munich a signé pour un an en faveur de Wolfsburg. Le Bosniaque de 34 ans évoluait à la Juventus Turin depuis 2007.

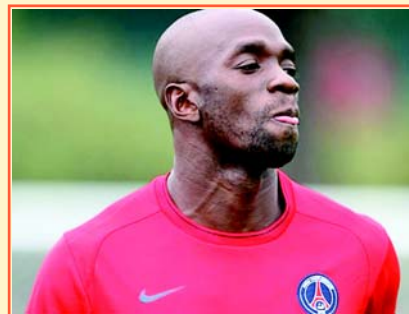
### • Jérémie Aliadière à Lorient ?

Ce n'est pas fait, mais c'est tout comme. «Tant que le joueur n'a pas signé, il n'a pas signé, précise Serge Aregui, le directeur général du club breton dans les colonnes d'Ouest France. Il y a encore des choses à régler au niveau administratif et médical. Le joueur doit notamment passer un certain nombre d'exams médicaux.» Passé par Arsenal, le Celtic, West Ham et Wolverhampton, Jérémie Aliadière, 28 ans, a été laissé libre par Middlesbrough à la fin de la saison 2009-2010 et n'a plus joué depuis pour cause de blessure.

### • Moussa Sow s'impatiente

Les représentants de Moussa Sow et les dirigeants lillois ont entamé des négociations en vue d'une prolongation il y a plusieurs semaines. Des discussions qui prennent une tournure inquiétante selon France Football. «L'avant-centre de Lille espérait une issue rapide des tractations, indiquent nos confrères. En privé, il se dit irrité par la situation au point de commencer à laisser germer l'idée d'un départ dans son esprit.» Manchester City, Arsenal et Newcastle suivraient le dossier avec attention... Moussa Sow, 25 ans, a fini meilleur buteur du dernier championnat de L1 avec 25 réalisations en 36 sorties.

### • Qui remplacera Makelele ?



Si les noms de Blaise Matuidi, Moussa Sissoko ou encore Fernando ont récemment été évoqués, les recruteurs parisiens seraient en fait très intéressés par Etienne Capoue d'après France Football. Agé de 23 ans (il les aura le 11 juillet), le Toulousain ne sera toutefois pas bradé par le président Sadran puisque les deux parties sont liées jusqu'en 2015... Formé au TFC, Etienne Capoue a disputé 37 matches de L1 en 2010-2011.

### • Erding ne craint pas la concurrence

Annoncé partant du PSG, Mevlut Erding confie à L'Equipe son envie de rester dans la capitale malgré l'arrivée de Kevin Gameiro. «Je reste à Paris. Je veux m'imposer ici et je ne crains pas la concurrence. Je suis prêt. De toute façon, de la concurrence, il y en a dans tous les clubs», explique l'attaquant turc, convoité récemment par Newcastle et Rennes.

### • Alberto Gilardino ne veut pas quitter la Fiorentina.

L'attaquant italien l'explique sur son site internet. «J'ai lu que le club m'évalue à 18 millions d'euros. Mais je voudrais rester à Florence. Je ne veux pas tromper les supporters», a expliqué Gilardino.

### • Quelle destination pour Plasil ?

Sud-Ouest fait le point ce matin sur la situation de Jaroslav Plasil. Convoité par Lille et Lyon, le milieu de terrain tchèque est encore sous contrat pour deux ans et s'est vu proposer une prolongation de contrat qu'il n'a pas acceptée pour le moment. «Nous le verrons à son retour de stage», explique Jean-Louis Triaud dans le quotidien. Meilleur Borda de la saison dernière, Plasil aimerait bien jouer la Ligue des Champions. Et le départ de son meilleur ami aux Girondins, Alou Diarra, pourrait lui donner des envies d'ailleurs.



### • Cavani veut rester à Naples

La révélation de la saison en Italie, Cavani, a déclaré qu'il n'avait aucune intention de quitter Naples cet été. Il explique qu'il s'y sent très bien : «Je suis très heureux de ce que m'ont donné Naples et ses habitants. C'est pour cela que je serai encore là-bas la saison prochaine», a-t-il expliqué au site de la Fifa. Cette nouvelle met donc un terme aux rumeurs qui l'envoyaient outre-Manche. Après le refus d'Alexis Sanchez, le recrutement offensif des Citizens est toujours au point mort.

### • La Juve n'ira pas à Madrid pour Aguero

Alors que des représentants de la Juve devaient rencontrer leurs homologues de l'Atletico Madrid pour Aguero, le rendez-vous a été annulé. Selon La Gazzetta dello Sport, la Juventus de Turin et l'Atletico Madrid sont encore trop éloignés du point de vue financier pour se rencontrer et s'entendre sur un prix pour le joueur. Madrid demande 45 millions d'euros, le club italien ne compte pas en donner plus de 35 plus un joueur.



MC Saïda

## Objectif : terminer à la sixième place

A. Mallem

Occupant confortablement une bonne place au classement de la Ligue 1 professionnelle, position qu'il peut améliorer à juste titre lors de la dernière journée en recevant le Mouloudia d'Oran, le MC Saïda est à créditer d'une bonne saison. « Au départ, notre objectif était le maintien. Et nous venons d'atteindre cet objectif avec tous les honneurs », soulignera Mahi Khellaf, le secrétaire général du club, tout en reconnaissant que cette bonne performance est le fruit de gros efforts. « Il ne faut pas perdre de vue que le MCS a souffert sur le plan financier, où le club n'a survécu que grâce au président et les trois autres actionnaires de la SPA qui ont mis la main à la poche. Mais à la longue, c'était insuffisant

et le président a failli jeter l'éponge n'était-ce l'intervention de l'APC qui a débloqué un milliard de centimes pour permettre à l'équipe de faire bonne figure, alors que l'aide promise par le fonds de wilaya n'est pas encore parvenue dans les caisses du club. Heureusement que cela n'a pas posé de problèmes du côté des joueurs même si ces derniers ont évolué durant trois mois sans recevoir un sou. Il faut dire aussi qu'il n'y a pas au MCS de joueurs qui touchent de gros salaires. Aujourd'hui, à une journée de la fin, il reste encore deux mois de salaires à verser aux joueurs et ils vont être payés rubis sur l'ongle dans les prochains jours », a affirmé Mahi en insistant pour dire que ce parcours positif n'a été possible que grâce à la bonne gestion des fonds et des moyens matériels du club effectuée

par l'équipe dirigeante. Quant à l'entraîneur Rouabah, qui a suivi le match ASK-MCS à partir des tribunes à cause de la suspension de quatre matchs qui lui a été infligée par la LNF, il estime « que le MCS a fait une très bonne phase aller outre la qualité du jeu présentée par l'équipe. Toutefois, cet élan a été freiné par des facteurs contrariaants. Il y a eu d'abord une cascade de blessures contractées par des joueurs titulaires, dont trois ont été contraints de terminer la saison très tôt. Concernant l'arbitrage, on a été lésés. Malgré cela, on a terminé la saison avec un effectif très réduit. N'empêche que nous avons fait un parcours largement positif par rapport aux moyens du club, puisque si nous gagnons le dernier match, nous terminerons à la sixième place. Ce qui est encourageant à plus d'un titre».

MC Alger

## Un voyage périlleux à Tizi Ouzou

M. Lamine

Les joueurs du MCA se rendront à Tizi Ouzou la peur au ventre. La défaite sera interdite pour le Doyen qui se trouve sous la menace de la relégation. La mission des coéquipiers de Mokdad est d'autant plus difficile lorsqu'on sait que leur adversaire, la JSK, se trouve lui aussi dans la même situation.

Les Mouloudéens qui ont réalisé un parcours désastreux espéraient voir leur formation s'extirper de la zone dangereuse avant terme, mais les résultats ont été insuffisants voire décevants en raison de la faiblesse de l'effectif qui n'a pu rééditer l'exploit de la saison écoulée en remportant le titre haut la main. Les protégés de Zekri auront donc à cœur de réaliser le maintien et libérer définitivement leurs supporters qui vivent dans la hantise de la relégation. Il n'empêche que la désillusion du championnat a été plus ou moins atténuée par la qualification à la phase de poules de la Ligue des champions où le Mouloudia s'apprête à entamer cette manche avec un nouvel état d'esprit et jouer ses chances à fond.

Mais en parallèle, les dirigeants du club sont appelés à prendre certaines dispositions dans le but de préparer la prochaine saison, en particulier le volet technique ainsi que l'effectif qui demeurent les premières urgences. Noureddine Zekri serait, dit-on dans l'entourage du club, partant, et n'attend que la fin du championnat pour annoncer sa démission.

Mais il hésite pour franchir ce pas, car il souhaite poursuivre l'aventure africaine avec le vieux club algérois, alors que certains joueurs, déçus par l'échec cuisant de l'équipe en championnat et touchés moralement par la terrible pression subie tout au long de la saison, veulent changer d'air, ce qui poussera les dirigeants à entamer l'opération de recrutement d'autant plus que le Mouloudia d'Alger est appelé la saison prochaine à jouer sur plusieurs tableaux.



Ph: Arch.

USMH

## Terminer la saison sur une bonne note

Les sportifs suivront certainement avec une attention particulière le match qui livrera l'USMH à domicile face au Mouloudia d'El-Eulma plus que jamais sur une corde raide au vu de sa position qu'elle occupe au classement.

A défaut de remporter les trois points, la formation du Babuya doit surtout éviter de concéder une défaite qui la condamnerait irrémédiablement au purgatoire. Même en cas de match nul contre l'USMH, son maintien en première ligue professionnelle sera dépendant des résul-

tats des autres équipes menacées par la relégation. De plus, le MCEE aura en face une équipe harrachie déterminée à gagner pour rafler la troisième place au classement et surtout faire tout son possible pour respecter l'éthique sportive surtout que beaucoup de spéculations entourent ce match.

Les protégés de Boualem Charef sentent une grande pression s'exercer sur eux à la veille de cette importante rencontre d'autant plus qu'ils évolueront devant leur public qui ne leur pardonnera pas un autre

faux pas. Les camarades de Boumechra sont appelés à confirmer leur excellente prestation fournie devant le Mouloudia d'Oran où ils ont frôlé de peu la victoire.

Du côté d'El-Harrach, on parle avec insistance de la présence dans ce match contre El-Eulma de tous les dirigeants de l'USMH pour veiller scrupuleusement au respect de l'éthique sportive et garantir le spectacle. Car pour l'USMH terminer sur le podium demeure une priorité.

M. L.

JS Emir Abdelkader

## Un titre et une accession historiques

M. Benboua

La Jeunesse Sportive Emir Abdelkader (JSEA) évoluera la saison prochaine en division nationale amateur. En effet, après avoir raté chaque fois son principal objectif, du fait que le onze de l'ex-St Remy frôlait souvent l'exploit, cette fois-ci la formation chère au président Kacha Saïd est parvenue, au grand bonheur de ses fidèles supporters, à arracher une accession historique, réalisant ainsi le rêve de toute une localité. Armés d'une farouche volonté, les camarades du buteur Hebali (11 réalisations) sont allés, malgré les difficultés rencontrées, jusqu'au bout de leurs ambitions. Une accession somme toute méritée après tous les efforts déployés durant toute la saison. La JS Emir Abdelkader a bouclé le championnat à la première place (55 points), avec seize victoires, sept nuls et seulement trois défaites. L'attaque des «vert et rouge» a réussi à secouer cinquante-trois fois les filets adverses alors que sa défense s'est avérée comme la plus solide avec seize buts encaissés. En conséquence, cette consécration n'est pas due au hasard, mais bel et bien aux fruits d'un travail conjugué et au sérieux des joueurs et des conceptions métho-

diques de l'entraîneur Maza Mohamed, sans oublier le soutien des supporters et bien sûr à l'apport financier des autorités compétentes et plus particulièrement du président Kacha Saïd. «Nous avons atteint un objectif qui était assigné en début de saison, car pour être franc, nous avons tracé le maintien comme principal objectif et ce, afin d'éviter de mettre la pression sur nous-mêmes ainsi que les joueurs. Lors de la phase retour nous avons vu que nous avions un bon coup à jouer et que l'accession était largement dans nos cordes. Avec l'apport de tous et surtout la volonté et le sérieux des joueurs et du staff technique, nous avons pu arracher le fameux sésame. Ce fut difficile, certes, mais le plus important c'est cette consécration qui représente pour nous un acquis historique. Aujourd'hui, je suis un homme comblé, parce que c'est ma quatrième accession avec ce club, fondé en 1996 seulement. Depuis ma nomination au poste de président, j'ai travaillé dur et j'ai fait d'énormes sacrifices pour assurer un bel avenir à la JSEA», dira le président Kacha Saïd. Et d'enchaîner: «Je dédie ce grand succès à tous ceux qui ont contribué de près ou de loin à l'accession, et plus particulièrement les joueurs et l'entraîneur».

Maza Mohamed (entraîneur):

## «Notre accession est amplement méritée»

Le technicien Maza Mohamed a été l'un des artisans de l'accession de la JSEA en division nationale amateur. L'entraîneur y a contribué avec la rigueur et la discipline qu'il a su imposer au groupe, ce qui a permis aux joueurs de réaliser de bons résultats durant toute la saison avec à la clé une accession historique et méritée en division supérieure.

**Le Quotidien d'Oran:** *Quel bilan faites-vous en tant qu'entraîneur ?*

**Maza Mohamed:** La saison n'a pas été facile pour tous, dans la mesure où nous étions l'équipe à battre. En plus de cela, une rude concurrence a caractérisé le championnat dans notre groupe cette saison avec plusieurs prétendants, à l'image du GCM, du CCS et du MBH. Dieu merci, grâce à l'apport de tous, nous sommes parvenus à atteindre un objectif qui s'est dessiné au fil des semaines.

**Q.O.:** *Et comment voyez-vous cette accession ?*

**M.M.:** Franchement, je ne vous cache pas que nous avons traversé des moments difficiles depuis mon arrivée au club où j'étais dans l'obligation de me surpasser pour redresser la situation. Par la suite, on a réussi à réaliser d'excellents résultats pour arracher cette accession qui, à mon avis, est amplement méritée car la JSEA mérite sa place en division nationale amateur.

**Q.O.:** *C'est un dur challenge que vous venez de réussir...*

**M.M.:** Certainement, je crois que c'est

une bonne chose pour moi de réussir une autre accession dans ma carrière d'entraîneur. Certes, ce n'est pas facile, mais c'est toujours bon pour un technicien de mener à bien sa mission.

**Q.O.:** *Comment évaluez-vous le parcours de votre équipe ?*

**M.M.:** Comme notre classement final l'indique, je pense que notre parcours durant la saison est positif dans la mesure où nous avons réussi de bons résultats comme on a réussi à décrocher le ticket pour la division amateur avec brio. D'ailleurs, bien que ça n'a pas été facile pour nous. Au vu de la difficulté qui caractérisait nos matches, je dirai que nous avons réussi un bon parcours avec des victoires même à l'extérieur et cela confirme notre mérite.

**Q.O.:** *Et quelle analyse faites-vous concernant le rendement des joueurs ?*

**M.M.:** Je dirai qu'il y a des joueurs qui nous ont convaincus à travers leur bon rendement sur le terrain et auxquels j'ai souvent affiché ma satisfaction. Par ailleurs, il y a d'autres qui n'ont pas répondu à l'attente par moments. Mais je dirai qu'il y a des jours comme ça et qu'un joueur ne peut pas être toujours au top durant toute la saison.

**Q.O.:** *Et concernant votre avenir ?*

**M.M.:** Pour l'instant, je n'ai rien décidé encore car je veux d'abord savourer cette accession avant de penser à mon avenir. Néanmoins, je suis pour la continuité.

**Entretien réalisé par M. Benboua**

## Paroles de joueurs

• **Belguendouz Houari** (milieu de terrain): «Ce sont des moments inoubliables qu'on vient de vivre, après avoir réussi cette accession. D'ailleurs, je suis heureux car, à mon avis, c'est la meilleure manière de terminer une belle saison comme celle qu'on vient de réaliser. Nous tenons à remercier tous ceux qui ont contribué à cet exploit.»

• **Mezazigue Fayçal** (attaquant): «Franchement, je suis content d'avoir réussi cette accession pour la première fois avec la JSEA. D'ailleurs, je ne vous cache pas que cette accession n'a pas été facile car il a fallu beaucoup de sacrifices pour atteindre un tel objectif. Dieu merci, grâce à l'apport de tout le monde, on a réussi et c'est le plus important pour nous.»

• **Benayada Mohamed** (gardien de but): «Je dirai que cette accession est méritée vu les résultats que nous avons réalisés depuis le début de saison et qui nous ont permis de terminer en beauté.»

M. B.



## APARTEMENTS

■A vendre F4, 1er étage très spacieux à Ain el Turck, agence immo : 0550.51.66.31 / 0554.29.99.91

■F3 à louer 4ème étage à Akid Lotfi, prix 25/ mois, agence immobilière 0550.51.66.31 / 0554.29.99.91

■Vends appart F4, 140 m², 2ème étage petit immeuble rue Larbi ben M'hidi Miramar ORAN, l'oué Appart F2, f3 cité Djamel Immeuble privé, ites commodités + meublé ou sans - Tél : 0550.31.88.16

■Vend appartement de 160 m² dans immeuble privé de 03 étages, nouvelle construction, toutes commodités (chauffages central) - Tél : 0550.292.692

■Loue niveau de villa F3 avec garage jardin à Canastel + F3 2ème étage à Akid lotfi toutes commodités, Ag immo Canastel - Tél : 0770.28.60.71 / 0554.58.86.89

■A vendre appartement 1er étage superposé à localité de Bir el djir (Oran) cité CNC près du Bd millinium, 2 pièces, cuisine, salle de bain, et toilette séparé une cour plus une terrasse, avec possibilité promesse de vente - Tél : 0771.22.27.49

■Loue F3 + F2 + Studio centre ville Tél : 0772.20.56.91

■Loue jolie F2 ouvert toute commodité meublé en plein centre ville Oran dans résidence ht standing neuve, sécurité H24 et place parking du 05/07/2011 au 16/07/2011 et à partir de 18/08/2011 au 15/09/2011. Mob : 0774.05.72.01

■Loue appart équipé à Bousfer plage à 50 m de la mer eau h24 + av. local bien situé à 10 m de rue Med Khemisti et 100 m² avec possibilité d'un sous sol, Oran - Tél : 0556.90.00.91 / 0558.46.14.75

■Vend appart F5, 108 m², 2ème étage immeuble 02 façades, 26 rue Larbi Ben M'hidi au dessus du drugstore. Convient pour cabinet médical ou autres professions libérales. Contactez Tél : 0699.47.25.55

■Mers el Kébir, vends F3 1er étage vue sur la mer, acté, prix 4.000.000, nég - Tél : 0795.14.34.85

■Av F3 acté 2 façades 5ème étage, superficie 76 m², dalle de sol et faïence fini, adresse promoteur Aden Akid Lotfi Oran - Tél : 0797.38.18.80

■Loue F4 duplex Bd millenium en parallèle + F4 2ème étage résidence Jabari Bahia +F3 1er cité Jourdain castors + F3 2ème avec garage Bir el djir + F2 rue Mostaganem + f3 Bd Marceau + F2, 5ème Karguentah + F4, 4ème Bon accueil Gambetta - Tél : 0661.27.69.36

■Vds F3 acté, salon, 2 chambres, salle à manger, cuisine, WC. Propre et vue panoramique sur Gd Bd, double façade, avec commodités, (tél, citerne d'eau, parabole, chauffe eau et chauffage) prix intéressant, cité groupe de Lattre de Tassigny (Bel Air) 7ème étage - Tél : 0771.92.81.68 / 0557.67.42.79

■A vendre appartement F3 résidence clôturée, eau H24, double ascenseur, 12ème étage, cité Akid lotfi, belle vue sur la mer, libre de suite, prix après visite - Tél : 0770.96.85.17

■A vendre 1F5 sup 153.27 m², 4ème étage, résidence Djebbari, prix intéressant, 2 façades ensoleillé, eau H24, bon voisinage - Tél : 0553.96.27.86

■Vend appart F4 angle rue de la Bastille la fonderie 2ème étage, 104 m² - Tél : 0775.27.23.82/ 041.22.42.74

■Vente ou location F3 grand salon, meublé, refait à neuf, équipé tout confort, 3ème étage, rue Larbi Ben M'hidi (Miramar) - Tél : 0771.80.01.36

■A vendre appart F3 acté 4ème étage, bon voisinage, 17 rue octobre (rue de Paris) centre ville Oran - Tél : 0560.31.60.19/ 0771.72.60.19

■A vendre appartement acté F3 bien aménagé en f4 avec cuisine équipée + réservoir + cave + bien situé sur boulevard face USTO - cité 1500 logts - tél : 0777.71.50.70

■Pour vos vacances loue à Marsa Ben M'hidi (ex port Say) wilaya 13 : Studios et appart équipés à 100 m de la plage (remise 50% pour aout/Sept) Mustapha Tél : 0770.32.89.78

■Cherche achat Bel appart (F4- F5) ne dépassant pas le milliardi, à défaut maison de maître - Tél : 0776.81.39.96

■Loue à Ain Turck (Oran) appart F2 et F3 équipés, gd standing, terrasses avec vue panoramique sur la plage de CAP-FALCON, garage,etc. possibilité location courte durée - Tél : 041.26.52.15 / 0773.84.67.39

■A vendre appartement acté F3 + grand hall, bien aménagé à Ain el Turck, cité Amal, à côté dépôt essence de St Germain. Visite de 11h à 13h30. Tél : 0795.75.76.43/ 0557.46.17.21

■TLEMCEM (Sidi Obdeili) a vendre maison 225 m² 3 Niv + lot 225 m² avec entourage pili-er intérieur Tél : 0772.96.86.24

■Vend F2 + F5 RDC usage de bureaux, Bd de la Soummam + F3, 3ème étage en face P de justice Seddikia avec parking + F6, 1er, Bd de la Soumam - Tél : 0661.27.69.36

■Vend F5 duplexe à Plaza vue sur mer + F3 1er en face palais justice neuf + F3 RDC cité des enseignants Plaza Seddikia + F3 côté clinique Ste Anne, bon prix + F4, 4ème grande poste C/ville + F3, 2ème plateau - Tél : 0661.27.69.36

■Location 02 appart meublés de luxe, immeuble privé centre ville, pour société + 02 aparts F4 meublés vue sur mer, la nouvelle tour de Chérif promotion Bel air + 02 apparts Mobil Art meublés vue sur mer + 02 apparts meublés à Plaza - Tél : 0661.20.08.90

■Loue appart pour bur F5, 1er + F4, 2ème rond point ENSEP + F5, 1er , point du jour côté terminus B + F5 1er ENVA, côté Sénia douar + 100m² RDC côté RTA+F6 1er, parallèle Vieille Mosquée de 150 m² + F5 2ème, Bd Maraval + 200 m² R+1 vue sur mer, front de mer + F7, 2ème, Avenue Loubet 230 m² neuf + F3 RDC les glycines Maraval- Tél : 0661.27.69.36

■Vends F3, 1er, angle Bd des chasseurs et rue Khemisti + F4, 120 m² RDC luxe nouvelle cité USTO Pyramides + f3, 3ème, Les Falaises vue sur mer + F5 RDC : avec cour Seddikia neuf - Tél : 0661.27.69.36

■Vends appart F5, 4ème meublé en face wilaya, Lycée Lotfi, très propre, meublé, neuf + F5 meublé Attalah, Albert Premier avec parking + F6 1er Larbi Ben M'hidi + F6, 1er rue Khemisti + f3 1er, côté UPS front de mer - Tél : 0661.27.69.36

■Vends F3, 1er Larbi Ben M'hidi - F4 1er côté pâtisserie Kraouti (rue de Mostaganem) + F2, 4ème Bd Marceau 2 façades, la deuxième rue de Mostaganem - Tél : 0661.27.69.36

■Vends F3 +f4, 1er et dernier étage Larbi Ben M'hidi immeuble très propre + F2 5ème Karguentah + f3 130 m² niveau villa Maraval + F3 5ème CNEP en face hôtel Méridien sur Bd + F4 4ème Protin + F5 1er Karguentah immeuble bien propre - Tél : 0661.27.69.36

■Vends F4 4ème promotion Eden Bel Air + 1 F4 160 m² immeuble neuf à côté de djezzry front de mer + F4 4ème avec ascenseur neuf front de mer immeuble propre porte fermée + F4 4ème neuf Bd des chasseurs + 01 appart de 100 m² vue sur mer Michelet Antinea avec bon prix - Tél : 0661.27.6936

■A louer des apaprts F5 1er avec garage plateau Bd Adda Benaouda + F3 1er USTO en face Nekkache + F6 front de mer + F5 Fernand ville + F5 2ème L.B M'hidi neuf - Tél : 0661.27.69.36

■Vends duplexe F5 résidence Nou Nvelle tour rond-point des amandiers + F5, 1er rue Khemisti + F4 de 120 m² bt EPLF Ave Sidi Chahmi + F3 duplex Haï chouhada Haï Sabah - Tél : 0661.27.69.36

■Loue appart meublés : f2, 2ème, F/Mer, vue sur mer + F3 côté lycée Lotfi +F5, 3ème rue Khemisti + F5, 2ème Seddikia,+F3 en face palais de justice Seddikia, cité des enseignants + beau F3, RDC, cité Lobet+ F3, 5ème en face palais des Congrès + F4, 4ème Gr. Terre + F3, 2ème cité des enseignants A. Lotfi + F3 neuf Jean La fontaine Gambetta + F3 4ème Gambetta Gf Ferradou +F3 2ème A. Lotfi - Tél 0661.27.69.36

■Loue apparts usage de bureau : F4, 1er Bd charlemagne + 200 m² F6 rue Khemisti Bd des chasseurs + F4 duplex Bd Millenium en parallèle+ 01 magasin RDC de 100 m² usage bureau promotion Plaza Seddikia + F4 2ème Bd Emir AEK C.V + F6, 2ème L.B M'hidi + F4, 1er côté hôtel Bel Air + F3 1er Michelet + F5 2ème L.B M'hidi - Tél : 0661.27.69.36

■Loue des apparts pour bureaux : F5, 1er Karguentah très propre + F4, F6 Bd de la Soummam + F4, 2ème Adda Benaouda + 200 m² 1er en face marché Michelet + F6 parallèle Vieille Mosquée + F4, 1er Rue Michelet - Open Space de 140 m² + 240 m² 1er étage rond point Karguentah + F5 RDC + cour Seddikia + sur Bd Millenium +F2 Open Space de 200 m² chaque niveau - Tél : 0661.27.69.36

■Loue apparts meublés. Bon prix : 03 F4 apparts de AADL Bir El Djir + F4, 2ème USTO + F4, 3ème lycée Lotfi + F4, 5ème Cité Wilaya, propre + F3, 3ème en face Méridien + F3, 4ème en face palais de Justice Seddikia + F2, 2ème cité clôturée, côté Rond Point 10ème Castors avec parking+ F3, 4ème les Falaises - Tél : 0661.27.69.36

■Je loue un bel appartement F1, cuisine, salle de bains, toutes commodités, à Trouville, Ain Turck à 500 m de la plage, période du 15/ 07/11 au 31/08/11, prix 50.000 DA. Tél : 0667.16.18.59 ou 0556.99.82.72.

### ANNIVERSAIRE

*A notre bout de chou SARAH*  
*Les familles*  
*TRARI-TANI,*  
*SMAIL,*  
*SENOUSSAOUI,*  
*BOURICHE,*  
*BOUANANI -*  
*BENYAMINA, et en particulier,*  
*son papa et sa maman,*  
*souhaitent un joyeux anniversaire à leur bel ange SARAH qui a soufflé hier son 4ème printemps et prie Dieu de la garder et la protéger.*  
*A tes 100 ans.*  
*Ses parents*



### FÉLICITATIONS

*Les familles*  
*REBHI et*  
*BELHAZAZEM*  
*félicitent*  
*la petite REBHI Rania,*  
*classée 1ère de toute la daïra d'Arzew à l'examen de 5ème année. Bravo Rania*



■A vendre F4, ADL, 2ème étage, retapé à neuf - Tél. 0771.92.03.45

■Location d'un étage complet (F5 + salle de bain et toilette) d'une villa avec terrasse, d'une superficie de 364 m², sur grand boulevard sis à l'adresse : Haï Ibn Sina, rue Slimani Chaâbane (Bastié) Oran - Contactez : 0797.48.39.84

■Vends ou échange joli F3, plus cuisine, plus 2 débarras plus 2 grands couloirs, plus 2 balcons, plus 5 fenêtres, au 2ème étage, centre-ville, Oran, très ensoleillé - Tél. 041.40.07.61. Demandez Ahmed.

■Vends F3 aménagé en F4, acté, bien situé, superficie 75,47 m², 3ème étage, cuisine, sanitaire refait en faïence et dalle de sol, climatisation, cité Zabana, Arzew. Contacter Said au 0664.37.81.30, curieux et non sérieux s'abstenir.

■Cherche apparts, types F2, F3, F4, F5. Achat ou location apparts Plaza Mobilair ; villa la belle époque, Immo. - Tél/fax : 041.50.17.70 - 0551.27.25.25. Faites-nous votre offre.

■A vendre appartement F3, 2ème étage, quartier sécurisé, eau H/24 + réservoir 1.000 litres, refait à neuf à 80%, toutes commodités, aux alentours à Maraval. SVP prix après visite et étude toutes propositions (possibilité promesse de vente) - Tél. 0560.30.88.74 - 0555.72.60.44

■Tlemcen : Vds F5 avec salon double, RDC, Haï Nassim, Imama, 155 m², cour 30 m², réservoir + séchoir linge, intérieur débarras à étages P.O : 891u - Tél. 0555.27.39.91

■Loue F4 duplex 1er/2ème Haï Yasmine (25U), F3/4ème meublé rue Med Khemisti (5U), F5 Duplex El Kerma (4U), F6 Rue Larbi Ben M'hidi 2ème (8U), villa R+1, 100 m² (F3 + garage 8 v.) C.Ville (7U), villa R+1 Toro cité des Arènes (8U) - AG. " ABDALLAH ", Cavagnac, 041.33.56.40 - 0770.40.87.48.

■Cause départ vends très bel F3 aménagé en F4 double façade, 1er étage, surélevé, bon voisinage, prix après visite - Tél. 0770.12.77.95.

■Loue à Oran, appartements et studios complètement meublés, climatisés avec toutes commodités à la semaine, mois, année - Tél. 0771.73.28.25 et 0554.55.71.15

■A vendre, appart, F3, sup. 130 m², acté + livret foncier à Boulanger, refait à neuf, 1er étage + hall 630 m + cuisine + salon + SDB + balcon + WC + dalle de sol - Tél. 0778.50.67.46 - 0553.02.29.37

■Loue F2 meublé, juillet, à Bousseville + loue F3 meublé juillet/août, Bousseville - Tél. 0699.30.27.90.

■Cherche location à Ain-Témouchent dans les 1000 logts type F3 ou F4 2ème 2e maximum. Faire offre : 0554.55.71.15 ou 0771.73.28.25

■A louer appt 70 m², salle à manger, chambre, sanitaires, juillet - août - septembre. Les lunes à 300 m de la plage Ain Turck - Tél : 0797.41.16.71 ou 0797.50.15.17

■Vend F3(100 m²) désistement 96 bien situé (à rocher) cité 100 logts avec possibilité d'extension/ PD 500 U - contacter Tél : 0771.14.97.27

■A louer appart f6 pour saison estivale (juillet ou l'année) côté ORAN-EST vers Canastel seddikia, eau H24 autorisation à venir en 3 familles 40000 da par famille, contacter le 0771.00.43.37 / 0560.30.82.13

■A vendre ou échange F4, 3e étage acté, avec une chambre à la terrasse, vue panoramique sur le jardin, contre un petit haouch ou F3 centre ville, quartier Miramar - Oran - Tél : 041.40.76.59 - 041.33.18.56

■Vend appt 3e étage, 3 pcs, c. acté, à Akid Lotfi - Oran - Cont : 0558.09.31.21

■A vendre un F4 au niveau du 1er Boulevard de haï Akid Lotfi - Oran - 1er étage, cité très calme et bonne position, pour fonction libérale ou habitation familiale, acté et libre de suite avec toutes commodités, prix intéressant avec possibilité d'arrangement frais notaire. Pour plus d'infos : 0551.18.09.87

■Loue appartement meublé pieds dans l'eau plage de Béni-Saf climatisation eau h24 garage, terrasse Tél : 0771.63.31.70 / 0553.44.26.69

■Loue F2 (meublé avec toutes commodités ou non) à la rue de Mergerite (ax milieu de la rue de Mostaganem et plateau) 1ère étage cité calme, avance 1er année - Tél : 0557.33.10.43

■Appart à louer de luxe 3 pcs grand standing et grand séjour et une gd cuisine, eau H24 à Gambetta (Oran) 5 U/mois possible pour sté étrangère, un garage pour une voiture charge Y/C - tél : 0553.45.29.39 libre à partir de 15 juillet

■A vendre F4 acté 2ème étage el Kerma W d'Oran Tél : 0790.33.32.39

■A louer appartement au centre ville d'Oran, adresse : 30 Bd Emir AEK, super 217 m² 1er étage prix 100M) à négocier - Tél : 0551.09.32.09

■A vendre appartement F4 1er étage Hay Akid Lotfi. Tél : 0795.92.95.41

### FÉLICITATIONS

*BELHERAZEM*  
*Fatna*  
*En décrochant ton B.E.M., tu as honoré ton papa Miloud et ta mère Milika*  
*tes sœurs Sarah, Ghizlane, Ikram et ta tante Zara de Marrakech (Maroc).*  
*Nous tous te souhaitons davantage de réussite pour ton prochain périple qui est le Bac Incha Allah.*



■A louer un grand F3 (98 m²) libre à partir de 01/08 derrière Aval sonatrach USTO refait à neuf équipé à 100% cuisine américaine équipée + fenêtre allu, citerne 1000 L + gd placards - Tél : 0559.12.86.46 / 041.46.64.71

■Vend F4, 3 façades 2ème étage carrefour, marché Michelet proximité front de mer, toutes commodités - Tél : 0553.98.48.50

■A vendre bel appartement F3 + petite chambre cuisine SDB 5ème étage, acté double façade 73 m², téléphone, internet, parking, très ensoleillé, livret foncier, cité grande terre dar el Beïda - Tél : 0557.15.77.64

■Location apparts meublés F3 plaza + f5 Bd front de mer + f5 Boulanger + f3 bd des chasseurs + F3 coté lycée lotfi - contacter Ag Ben-said 04 rue med Khemisti - 041.29.26.03 / 0661.20.31.86

■Av appart F3 aménagé en f4, 75 m², 2 faç bien ensoleillé bien équipé, dalle de sol + faïence, climatisé, chauffe bain et chauffe-eau 2000 Lt. Eléments de cuisine. bon voisina, 4ème étage en face école Haï el zitoune, Dar el Beïda - prix 850 U - Tél : 0697.22.34.25

## VILLAS

■A vendre belle villa 420 m² R+1, 2, Courbet près du café Trait d'Union - Tél: 0697.56.88.94 - Prix après visite (ORAN)

■Vds à Mosta, maison de maître 700 m² actée, 02 façades, RDC ; plusieurs pièces, local 400 m². 1er étage ; 2 grands appart + terrasse - Tél : 0794.14.86.43

■Petite famille originaire de l'Est du pays cherche à louer MM à Messerghine , Haï Rabeu ou Boutléfis pour une moyenne ou longue durée, payable par tranche de 06 mois - Tél : 0550.77.35.72

■Urgent échange ou à vendre, maison de maître 150 m² (01 pièce, cuisine, salon, SDB+ WC + garage + cour) coopérative wilaya Belgaïd Canastel, contre appartement F4 Akid Lotfi ou Haï Khemisti - Tél : 0771.50.98.69

■Vend villa R+1 sup 215 m², 6 chambres, 2 cuisine, 2 cours, petit terrasse, Les Castors st Georges, tél 0699.28.12.43/ 0555.82.26.57, curieux et intermédiaire s'abstenir SVP - visite après 17h

■V/ MM/ NC. sup 320 m² 1 F, sise à la poste (Belgaïd) RC : 1 salon, 1 pc, G. Hall, garage 2 Vis, 1 local, cuisine, SDB, WC, cour et jardin -1er : 4 gd pcs , 1 Gd salon, 1 gd hall, terrasse accessible - Tél : 0771.11.43.92

■Vend maison 300 m² située à 43 rue Saharaoui Lahcen cité petit Oran. RDC : 02 garages, gd salon, cuisine, véranda, gd jardin -1er : 03 chambres, gd salon, SDB- 2ème: 03 ch, 01 hall, cuis, SDB, contactez 0557.67.05.16

■V ou échange maison 3 pièces cuisine + local à Sidi Chahmi, Oran, N° 0559.01.75.61 / 0558.09.07.68, prix après visite

■Maison de maître sup 400 m² double façade, 18 m sur 22m + 08 locaux + 07 pièces + deux hall + deux entrées à Delmonte 28 Bd Henri Martin en face salle de musculation - Tél : 0772.77.58.05 / 0551.70.27.57

■Pa. vend superbe villa à Canastel- D.F/ NC -R+2 - mat 1er choix, RDC : jar, gar, 2 sal, cuis, SDB hall, cour (+ cave de 60 m²)- 1er : 4 ch, 1 sal, SDB, WC- 2ème : grande terrasse. toutes comm - Tél : 0552.58.13.25

■Pa. vend superbe villa à Es Sénia (cité 258 logts) NC de 160 m². mater de 1er choix. R+2 RDC : loc. gar, sal, cuisine équipée, SDB (avec petite hammam), wc, jardin- 1er : Sal, 3 ch (une avec SDB et WC) toutes clim. 2ème : grande buanderie + grande terrasse. Ttes com (eau + B. eau + élect, FM+ gaz+ tél). tél : 0770.18.05.22

■Ag Le Gd Bleu : 0668.95.22.02, vends superbe villa 241 m², R+2 avec piscine + villa 222 m² D.F, R+1 + 1 villa 400 m² R+2 + 1 F4, 4ème étage + 1 studio + terrain 150 m² + 330 m² + location été des apparts meublés à Ain El turck (Corniche) + terre agricole 13.000 m² à Bousfer village.

■Petit port, plage W Mosta, vends 70 m² acté 2 façades bien placé à 100 m du bord de mer + loue F3 Oran CV, 1 an et+, Tél : 0795.17.08.41

■A vendre villa de prestige 2 façades opposées RDC : gd séjour avec 2 salons et salle à manger cuisine, aménagée, salle de bain, garage à commande électrique, jardin paysager, étage 4 chambres, sdb, grande terrasse ,syst d'alarme et vidéosurveillance Canastel Oran www.specialiste-immo.com Tél : 0770.10.25.25

■Vend villas côté jardin Canastel de 200 m² r+1 bon prix libre de suite + 250 ² r+1, 02 façades côté coop zianides cité Djamel + 250² r+1 en face hôtel Président, libre de suite + 450 m² r+1 centre-ville d'Oran Tél : 0661.20.08.90

■Vds villa R+2 Castors \* Pièces détachées \* - 3 Apparts, jardin, garage, bache eau - Neuve - Très bon voisinage - Toutes commodités - Tél: 0558.69.42.17

### FÉLICITATIONS

*BENKENANE*  
*Mehdi*  
*Ta grand-mère*  
*Hadja Fatima,*  
*tes parents, ton frère*  
*et ta sœur te félicitent*  
*pour l'obtention de ta licence.*  
*A d'autres réussites*  
*Incha Allah.*



■Vends 1 carcasse r+1, 280 m² coop Ahmed Wahid Canastel + 02 villas 14 coop Bir el djir + carcasse de 470 m² avec jardin R+1 douar Belgaïd quartier résidentiel - Tél : 0661.20.08.90

■A vendre villa 200 m² R+2, cuisine équipée avec séjour, 5 pièces, 2 salons, hammam turc et douche, 2 sanitaires, avant-cour et cour. Prix après visite. Fernandville - Oran - 0559.88.53.03

■A vendre belles villas à ORAN dans quartiers résidentiels + 500 m² ou éch. c/Lgt haut standing. Villa 1.200 m² Senia 2 F. de luxe + V / 100 Maisons individuelles dans nouveaux quartiers d'ORAN entre 200 et 300 m² R-1 à partir de 2.000 unités - AG. F/MER - 41.39.21.08 - Fax : 041.39.26.18

■Clients sérieux cherchent Lgts, villas, terrains, fermes et locaux commerciaux - Propositions sur 041.39.21.08

■A louer + 50 villas + étages de villas usage Hab. ou Prof. dans quartiers résidentiels et axes principaux à partir de 10 unités + Immeuble de 10 à 30 Lgts avec parking - AG. F/MER - 041.39.21.08 / 041.39.26.18

■A vendre El Maleh (W.49) villa coloniale R+1 sup. 430 m² bâti 226 m², comp. de 5 ch., 2 salons, s. à manger, hall, cuisine équipée, ttes commodités, garage 3 V, grand jardin, bache à eau 16 m³, située 50 m Est d'Oran, 8 km Ain Témouchent, 10 km de la plage. Curieux s'abstenir. P. Après visite - Tél : 07.91.92.25.68.

■A vendre propriété d'exception à Bousseville A. Turck sur terrain de 2500 m². 03 villas + piscine arbre de palmier, sécuritaire, garage (6V) parking (15V) puits, groupe électrogène grande pelouse, porte automatique très très belle prestation avec mobilier. Pour tous renseignements - Tél : 0661.12.11.56

■Mosta : A vendre belle maison (90%) habitable, dans quartier résidentiel : s/sol 200 m² + gd local au RDC, bien située sur Bd (22 m façade) + étage haut standing, 230 m² et terrasse avec superbe vue sur mer. Tél : 0557.425.900.

■Oran Ouest vend jolie bâtisse R+1, 200 m², T. B. située, 2 faç. Finie à 90% Rdc convient P. dépôt, ateliers, garages, structure en béton renforcée. Possibilité de construire 3 ou 4 étages en duplex, Grand F3, grand F2. Prix après visite - Tél : 0792.17.67.57 - 0773.75.39.59

■A vendre une villa actée 240 m², double façade, finie à 75%, R+2, Bir El Djir, Oran - Prix après visite - Tél : 0791.58.29.32

■AG. Nadjet, vends villa 240 m², Amria, 2 faç, 930 u, 240 m², Boutléfis, 900 u actée, 250 m² actée 1.50 u Boutléfis, 14,50 u, 250 m² Bir El Djir, 14,50 u actée - tél : 0777.04.46.83 - 0552.98.13.81

■A vendre villa commerciale, sup 180 m², (10x18), R+2, terminus Bus B, Seddikia, P.D 50 M DA, P.O 47 M DA - Tél : 041.42.67.06 - 0557.51.76.91

■A vendre grande maison 663 m², actée, 03 façades, en face direction Naftal, entre Bahia et Rond-Point Emir Aek - Oran - Tél : 0662.68.86.69

■Mascara : vends maison ind. 1er étage, F4 Bd principale route de Tiaret, 2 façades convient usage professionnel, Libre - Tél : 0



■Loue petite villa à Canastel Oran, à 200 m de la nouvelle école primaire avec toutes commodités y compris l'ADSL, très bon voisinage, conviendrait à un cadre d'entreprise. Libre de suite - Tél : 0770.99.07.59 / 0771.13.32.52 (intermédiaire honnête toléré),

■A vendre une belle villa R+1 à Canastel actée, superficie 290 m², avec jardin + puits + cave + hall standing + garage pour 5 voitures + hammam + salle de bain + 4 chambres + 2 salons - Mobile : 0661.48.78.97

■Particulier vd maison de maître, 2 façades avec 4 locaux commerciaux, M'dina Djida, lieu commercial - Tél : 0799.02.85.60

■A vendre petit bungalow R+1 pieds dans l'eau (acté, garage à bateau) Coralès - Tél : 0557.01.36.44 - Cur. et int. s'abstenir.

■A.V. ou échange maison de 100 m² à Sidi El-Bachir contre aptt F3 possibilité promesse de vente - Tél : 0550.52.08.32 - 0793.93.54.71

■A louer une villa à Maraval + local de 150 m² + à vendre villa de 500 m² cité Djamel - Oran - Tél : 0556.05.21.37

■Vends ou échange villas R+2, 150 m² et 120 m² à Fernand-ville, toutes commodités, quartier résidentiel - Tél : 0557.75.73.18

■V/ 02 superbes villas pied dans l'eau avec un espace commercial, Coralès plage, chez Naïma. Contacter : 0665.60.17.69 de 12h à 16h Oran

■A vendre villa 413 m² Es Sénia Kara II, RC + 1 fini- RC 3 locaux commerciaux, 1 pcs, 2w, SDB, grand jardin, 1 arbre fruitier, 1er 4pc, gd salon, C. H, petite terrasse, entourage pilier, acté - Tél : 077456.09.04

■A vendre maison 2 façades actée, grand garage 2 locaux, cuisine, toilette et salle de bain, 1er étage, grand salon, 3 pièces- 2ème étage cage d'escalier + 1 chambre + terrasse bâche d'eau, prix 900 millions, Haï Nedjma Chaïtbo vers Labyod - Tél : 0797.41.40.18 / 0798.67.17.54

■Loue villa meublée Gd cuisine, Gd salon, 3 chambres, jardin, garage bien située. Protin Oran - contacter 0557.53.36.90

■ AV. B. Villa 240 m² actée, N.C. RC : 2 chambres, 1 G. Hall, 1 garage, 1 salon, 2 WC, douche, 1 cuisine, cours 84 m², jardin, 1 puits- 1e : 2 g. pièces, 1 g. hall, 1 sdb, wc, cours 60 m² - Tél : 0797.9179.63 Oran S. Cha

■A vendre maison de maître 379 m², 100 m² Bâts. Pas d'intermédiaire - Tél : 0559.01.48.53

■Une villa de 366 m² à louer à Chakik Arselane, côté de Sonelgaz, avec jardin - 1er 4 pcs. WC et SDB, douche- 2ème : 3 pcs un grand salon, douche et toilettes, les pièces climatisées Tél : 0790.98.62.31

■A vendre Haouche sup 120 m², 02 pièces, cuisine, SDB Wc garage, et cour à Douar st pierre Misserghine PO 300. Pd 350 Tél : 0775.91.75.80 / 0551.56.17.13

■Loue à cité Djamel, (quartier calme, résid et sécurisé) luxueuse villa 450 m²- 200 m² bâtie- 250 jardin-RDC garage (4V) gd ch, hall pretty cuisine vue sur jardin- 1er salon, contemporain, hall , SDB, 4 ch - Tél : 0550.31.35.24 / 0554.27.79.28

■A vendre maison de maître, 250 m², RDC, 7 p + cuisine + sdb + terrasse à Hippodrome - 2 Rue Bara - Oran - Tél : 0553.77.13.22 - Mme Soufi

■ AV. B. Villa 240 m² actée, N.C. RC : 2 chambres, 1 G. Hall, 1 garage, 1 salon, 2 WC, douche, 1 cuisine, cours 84 m², jardin, 1 puits- 1e : 2 g. pièces, 1 g. hall, 1 sdb, wc, cours 60 m² - Tél : 0797.9179.63 Oran S. Cha

■Vend carcasse de 500 m², bâti 200 m² en R+1, de 20 m de façade - quartier résidentiel, Les palmiers - Tél : 0555.48.21.05

■Loue pour saison estivale sise corniche oranaise (Ain el turck) villa équipée avec toutes commodités, période juillet, août, calme et sécurité assurées, par loin de la plage, eau H24 Tél : 0554.67.80.91

■A vendre habitation à Ain el Turk au 22 Bd Emir AEK de 2 étages- plus cafétéria au RDC et un petit magasin - téléphone portable, Tél : 0552.67.66.87

■A vendre belle villa en R+1. Sup 500m² , bâti 230m².avec garage de 100m² à l'hippodrome Oran. Tél 0555.27.63.78.

## EMPLOIS

■ Cherche coiffeuse à Oran - tél : 0560.32.39.27

■Oran Choupot cherche coiffeuse qualifiée - Tél : 0550.28.08.15

■Entreprise spécialisée dans la transformation de la tôle fine - zone industrielle Es Sénia, recrute des TS ou DEA en construction métallique et/ou mécanique, maîtrisant l'outil informatique, résidant à Oran - contacter emploietai@yahoo.fr

■Restaurant pizzeria le Grand Bleu cherche deux serveurs qualifiés, adresse : 5 place du 20 Août A.E.T Oran Tél : 0771.00.05.07 / 0664.74.12.73

■Ets cherche sous-traitant travaux CES au stade 19 juin avec RC adresse rue Adda Gharbi Mohamed BT 6 N° 2 à côté journal El Djoumhouria Oran - Tél : 0771.05.40.60

■Une famille située à Ain turck cherche un enseignant (te) en coran pour une fille de 6 ans pour toute l'année à partir du mois de juillet 2011 - contacter le : 0696.71.41.53

■Atelier de confection cherche piqueuse qualifiées sur machine industrielle. Tél.: 0552.88.21.44

■Ste tiemcen : Recrute comptable résidant à Tiemcen, marié, diplôme CMTC/CED, maîtrise inform, logiciel compt, exp 3 à 5 ans. Env CV + lettre de motiv au Fax 043.27.70.82

■Tiemcen centre d'appel recrute téléopérateurs (trices) parlant couramment français, exp exigée, formation assurée, offrons fixe + primes avec vrai plan de carrière et + avantages sociaux, primes transport, panier 13ème mois - Tél : 040.90.74.86 / 040. 907.461

■H 58 ans parlant 6 langues (allemand anglais, espagnol, français, suédois et arabe) et possédant véhicule neuf cherche emploi comme chauffeur pour cadres ste ou accompagnateur - Tél : 0557.81.87.63

■Société de bâtiment en pleine expansion recrute pour ses bureaux un responsable (administration et finances) âgé de plus de 40 ans, envoyez CV par fax au : 041.429.238 ou par mail : recrutement-archi@hotmail.fr

■Société de bâtiment recrute en urgence architectes de conception + dessinateurs- projecteurs : expérience souhaitée , envoyez CV par fax au 041.429.238 ou par mail : recrutement-archi@hotmail.fr

■Ste de distribution d'équipement médical et consommable à Oran recrute : des commerciaux (e) maîtrise le consommables médical (sonde, canule, aiguille, cathéters...) gestionnaire de stock, technicien en biomédical, assistante direction qualifiée, maîtrise parfaitement inf et l'anglais, envoyez CV + photo rec31000@gmail.com

■S.A.R.L LES AMBASSADES AUTOS Recrute : - Réceptionniste - Agent de lavage - Responsable commerciale - Agents commerciaux - Envoyer CV à : sarllesambassades-autos@hotmail.fr - Fax : 041.42.52.64

■EL HAYET SCHOOL ECOLE PRIVEE (Primaire, Moyen, Secondaire). Recrutons Personnel administratif (en retraite anticipée) pour année scolaire 2011-2012 - Se présenter avec CV au N° 03, Rue Ibn Tofeïl, Place Fontanelle - Gambetta - Tél: 041.53.25.85

■Recrutons professeurs en exercice et nouveaux retraités pour assurer des cours de soutien (toutes matières: Prim. - Moyen - Secondaire) année scolaire 2001-2012. Gambetta: 32, Rue Alexandre Nobel "Place Fontanelle" - Tél: 041.53.30.27 - Maraval: 21, Rue Soudani Amar - Tél: 041.34.85.55

■Recrutons professeurs en exercice et nouveaux retraités pour assurer des cours de soutien (toutes matières: Prim. - Moyen - Secondaire) année scolaire 2001-2012. Gambetta: 32, Rue Alexandre Nobel "Place Fontanelle" - Tél: 041.53.30.27 - Maraval: 21, Rue Soudani Amar - Tél: 041.34.85.55

■Cherche Chauffeur de Taxis H ou F avec D.D. transport. Consigne exigée suivant modèle de voiture. Adresse: Rue Lahmer Djeloul - EL BRAYA. ORAN - 0664.21.21.21 - 0553.79.12.07

■Centre d'appels à Oran recherche Commerciaux maîtrisant parfaitement le français - Tél: 041.46.58.67/23/06 - Mail : alphonica.callcenter@gmail.com

■Oran recherche directeur technique pour agence de voyage ayant diplôme ou expérience dans le domaine - Tél : 05.58.81.32.18.

■Entreprise en Travaux publics cherche des conducteurs de travaux (route), expérience 05 ans et plus, pour des projets dans la région ouest - Envoi CV au n° de Fax : 046.90.11.66

■Urgent : grand institut de beauté cherche coiffeuse (chignons, coupe) et esthéticienne qualifiée, lieu Canastel - Tél : 0661.14.15.44.

■Jeune architecte domicile Oran, maîtrise bien 3 D, studio Max, Archicad 2D/3D, Autocad, présentation, photochope, expérience 1 an, cherche un travail - Tél : 0794.94.75.10.

■Recrute un technicien en chaudronnier pour le poste de chef d'atelier ayant plus de dix ans d'expérience. Nous contacter au : 0697.308.748, ou nous envoyer votre C.V en urgence au : recrut@live.fr

■Entreprise privée recrute fraiseur qualifié plus de 10 ans d'expérience, hébergement assuré, salaire selon compétence. Nous contacter au : 0697.30.87.48

■Sté import matériel chirurgical Oran recrute 1 comptable expérimenté H/F poste chef Sec Finances. Faxez CV + photo au 041.41.49.96.

■Institut SELMANE Oran cherche professeur en scanner auto professeur en télésurveillance, professeur en froid, professeur en électricité auto - 43, rue L. B. M'hidi Oran - Tél : 041.33.13.97 - 0554.58.56.08.

■Restaurant et pizzeria cherche femme de ménage avec expérience et sérieuse. Contacter : 0778.40.74.64

■Atelier de confection situé à Ave. de Sid Chahmi à côté CNAS (Oran) recrute des couturières appelez/ envois SMS au : 0550.57.58.44

■Imp. Entr. de réal & de promo immob. à Ain Témouchent recrute une assistante de direction licenciée, maîtr l'outil info (word, excel) dyn & ayant sens de resp. exp. souh, faxez CV au 043.60.69.72

■Société privée recrute assistante commerciale niveau universitaire maîtrise parfaite informatique, français - Transmettre CV à : recruessc@yahoo.fr

■Sté import export à Es-Sénia recrute S. commerciale, maîtrise l'outil informatique. Exp. Dans le domaine vente en gros / marketing / gestion de stock / présentable - Envoyer CV : recrutement@cgi.dz.com

■Laboratoire d'analyses médicales cherche biologistes débutantes expérimentées merci de nous envoyer votre CV au 041.35.50.14

■Magasin à Oran recrute en urgence vendeur, pour la vente de produits pour bébés, (salaire motivant) expérience exigée, envoyé CV et lettre de motivation à : dist.parapharmacie@yahoo.fr

■Entreprise privée cherche électro-mécanicien compétent et qualifié, salaire très intéressant se présenter à l'ETS diouls El Baraka 956 rue Trouville Ain el Turk Oran

■Entreprise privée cherche des ouvriers hommes et femmes, salaire très intéressant et transport assuré, se présenter à l'ETS diouls el Baraka 956 rue Léon Trouville, Ain el Turk Oran

■Entreprise privée cherche chauffeur, sérieux, disponible et longue expérience dans la conduite salaire très intéressant se présenter à l'ETS Diouls el Baraka 956 rue Léon Trouville Ain el Turk Oran

■Etablissement hôtelier recrute réceptionniste, femme de chambre - Tél : 041.40.16.78 / 041.41.28.88 Oran

## TERRAINS

■A vendre terrain sur la côte ouest au bord de la mer à Mars el Hadjaj (W Oran) 174 m² bâti 109 m² sur 1 rue panoramique + moteur hors bord Suzuki 40 CV (sous emballage) Tél : 0552.63.74.67

■Vend terrain acté 150 m² deux façades à Belgaïd coop wilaya prix demandé 6.5 U - Tél : 0558.86.93.76

■Av. terrain 700 m² (40 m x 18m) à Paradis plage curieux s'abstenir - Tél : 0773.26.69.51

■Vends 2 terrains 210 m²+410 m² pour promotion immobilière, permis de construire R+8 en plein boulevard centre-ville d'Oran +1700 m² Kharouba Mostaganem derrière l'université - Tél : 0770.10.25.25

■Vends 02 terrains de 285 m² de 12 m façade chacun, à Belgaïd bien placé près du boulevard quartier résidentiel avec un bon prix - Tél : 0661.20.08.90

■Vends des terrains pour promotion immobilière avec leur permis de construire- Oran - Tél : 0661.20.08.90

■Vends des terrains : 220 m² + 240 m² fernand-ville, 4ème périphérique côté rond-point Canastel + 220 m² + 230 m² + 250 m² Bd Millionium en parallèle + 145 m² côté Sénia sidi Lakhiair + 150 m² coop Hachimia Belgaïd + 510 m² Haï Nakhla Canastel - Tél : 066120.08.90

■Vends terrain 300 m² + 400 m² sur bd côté Sheraton + 800 m² Bd Morchid + 700 m², 350 m² vieux Canastel + 200 m² vieux cité djamel 10 mètres sur 20 mètres + 280 m² à Point du jour belvédère + 370 m², 200 logts Sénia - Tél : 0661.20.08.90

■Vends terrain avec très bon prix : 1000 m² (20x50 m) faç cité militaire Pt du jour (clôturé + acté) + 700 m² en parallèle B. Bernard-ville (clôturé + acté) avec bon prix + 500 m² Bd des palmiers St-Hubert + terrain 300 m² Monplaisant + 600 m² de 24 m façade cité résidentielle Belgaïd + 2400 m² Bd 4ème périphérique côté sidi Maarouf - Tél : 0661.20.08.90

■Terre agricole à vendre 11 hectares à Hamam Bouhjar, wilaya de Ain Témouchent - 17 hectares les Andalouses Oran acté et livret foncier. Agence immobilière - Tél : 0550.51.66.31 / 0554.29.99.91

■Vend plusieurs lots de terrain de 240 m² à 1000 m² actés, el Barki, minotier Hôtel Hayat Regency - Tél : 0550.31.88.16

■A vendre terrain Ave Albert 1er sup. 800 m² avec Acte - Tél : 0700.56.68.12 - 0560.06.50.80

■A vendre lot terrain 243 m² à Rocher sur Route Nationale autoroute - Tél: 0770.50.02.94

■A vendre terrain Vieux Canastel Sup. 730 m² - S.V.P. Intermédiaire s'abstenir - Tél. 0661.20.93.75

■A vendre terrains résidentiels : 250, 300, 400, 500 et 800 m² à Courbet, Pt du Jour, Bir El Djir, Canastel et Bel Air - 400, 800 et 1 200 m² aux Palmiers, St-Hubert, Vieux Canastel et Trouville - 1 200 m² Senia-ville - Achat terrains 200 à 300 m² dans nouveaux lotissements d'Oran, Canastel, F.Ville, B. Djir, Belkaïd et Messerghine - AG. F/MER - 0661.31.55.55

■Achat terres agricoles + 50 Ha dans l'Oranie et Ferme -50 ha la région d'Oran - AG. F/MER - 041.39.21.08 - Fax: 041.39.26.18

■A vendre terrains promotionnels: 300, 400, 800, 1 000, 2 000 m² (R+8, R+10 et R+20) à Gambetta, Bel Air, Hippodrome et Front de Mer - 10 000, 20 000 et 30 000 m² Belkaïd, Fernandville et 4ème Périphérique d'Oran - Tél: 0661.31.55.55 - AG. F/MER

■A vendre terrains industriels: 1 000, 2 000, 5 000 et 10 000 toutes commodités (Eau - Elect. - Gaz - Route) en Zone Hassi Ameur - Senia - Tielat - Sidi Chahmi et Messerghine - AG. F/MER - 0661.31.55.55

■Sociétés étrangères cherchent terrains urbanisables à Oran - Mostaganem - Tiemcen - Chef - SBA - Témouchent et Tiemcen - AG. F/MER - 041.39.21.08

■A vendre terrains commerciaux : 300, 400, 700 et 1 400 m² Bd Pt du Jour, Gl Ferradou, Bd St-Hubert, Av. d'Arcole et Bd Gl Nivelles - AG. F/MER - 041.39.21.08

■Importante société cherche achat ou location terrain agricole urbanisable, des fermes, hangars, immeuble sur gd Bd, locaux. La Belle Epoque Immo - Tél/Fax : 041.50.17.70 - 0551.27.25.25

■Vends terrain Sup. 700 m² à Douar Belgaïd, 24 m de façade sur 30 m. Acté. P.D. 36.000 DA le m² - Tél: 0557.13.44.33 - Curieux s'abstenir S.V.P.

■Vends terrains de 230 m² à 70 unités, avec acte + 3 000 m² + 400 m² + 300 m², à 5 000 DA le m², avec acte + 10 000 m² sur zone d'activité, à 200 m de l'autoroute, à 5 000 DA le m² sur autoroute - Oran-Mosta - Tél : 07.76.78.06.36

■Vends lot de terrain, superficie 757 m², en zone d'activité d'Ain Témouchent, acté + livret foncier - Tél : 07.97.38.22.44

■Vends ou échange contre villa ou terrain de grande superficie : 02 terrains nus de 204 m², Bir el-Djir (POS 50) et 220 m² Haï El Othmania - Tél : 0699.74.90.55

■Mostaganem : vends lot terrain à Teraba Sahel à Sidi Lakhdar, sup 2.700 m². Curieux s'abstenir - Tél : 05.53.93.65.97

■A vendre lot terrain 135 m² à Marsa Ben M'hidi, bien situé à coopérative El Houria avec permis de construire - Tél : 07.71.23.80.01

■Part. cherche lot de terrain nu 240 m² à 250 m² à Diar Rahma Misserghine prix raisonnable faire offre au 0661.51.18.80 SVP intermédiaire s'abstenir

■Vds. Des T. agr. + 3 + 2 ha. Bouzedjar, 1 ha à Braya, 2 ha à Bethouia, 3 ha à Tafraoui, 2 ha à Sidi Chahmi, 7 ha à Gdyl, 6 +5 + 2 ha à Boufatiss, 40 ha à Mamaché, 7 + 1 ha à Fornaka, 8+5 ha à Sig. 5 ha à Zeghloul - Riad 0772.87.88.31 - 0550.35.29.23

■A vendre lot de terrain D.F. 360 m² (possibilité de 02 lots, 180 m²) sis à Fleurus - Tél. 0665.36.89.62

■AG. Immo. cherche pour achat dans zone d'activité (Sénia ou Hasi Ameur) terrain nu de 7000 m² à 1,5 ha. Acté + L. foncier (prix raisonnable). Cherche à Oran terrain pour promotion immo (hauteur tolérée + certificat d'urbanisme). Loue dépôt de 2600 m² à Bel Air, personne non sérieuse d'abstenir. Contact. 0776.07.71.43

■Vends terrain de 480 m² (façade 20 m²) à Maraval, quartier des grossistes agroalimentaires, rue Zaoui Mohamed, terrain idéal pour activité commerciale. Contacter : 0776.07.71.43

■D'une superficie de 2000 m² à vendre une unité de fabrication d'équipements métalliques composée d'un bâtiment de 670 m² usinage + un de 370 m² assemblage et peinture + 01 bloc administratif R+1 avec sanitaires et divers locaux annexes en bordure de l'autoroute Est/Ouest à 10 mn du port et à 03 mn de l'aéroport d'Es-Sénia Oran - Tél. 0699.91.23.54

■Terrain à vendre Tiemcen 2200 m² et 600 m², Feden S.B.A.A. cité des Oliviers, actés et viabilisés - Tél. 0559.30.73.28

■Vends terrain, superficie 175 m², façade 11 m, acté avec permis de construire, viabilisé, à Canastel Oran - Tél. 0696.76.79.31

■Vends lot de terrain 480 m² avec livret foncier sis à Sidi Amar - Ghazaouet - Tél : 0552.02.07.77

■Vend lot terrain 222 m², coopérative Bourajj Ammar - Bir El Djir, Oran, acté + permis de construire. Prix 7 U/m² - Tél : 0790.97.48.30

■Vend lot terrain (Acté) sup 195 m², Belgaïd prix offert 780 U, lot terrain (acté) sup 194 m² Belgaïd prix offert 850 U prix de vente 870 U - Tél : 0557.48.37.17

■A vendre lot de terrain à Annaba ou échange contre lot de terrain à Oran - Tél : 0771.44.78.56

## VEHICULES

■AV nouvelle passât TDI 2 litres. année 2011. 1000 km. couleur noire. état neuf avec licence W 31 Oran. T.Options Tél : 0552.41.50.02. SVP curieux s'abstenir

■A vendre Veh. BMW série 730 D BVA année 2001 190.636 km toutes options (ent cuir, GPS etc...) bon état - Tél : 0771.18.80.87

■AV bateau. range marin 410 m. an 2010+ remorque - Tél : 0551.27.34.72

■Location d'engins de travaux publics par facilités. Contacter vite le 07.73.08.17.47 / 06.64.60.06.05 / 05.50.17.73.08

■Vends Ford New Focus, 4 portes, 68 000 km 1,8 TDCI - 115 CV - année 2009 (TBE) - Tél : 05.56.46.97.01

■Vends BMW 330 D, 6 cylindres, 245 CV, 2008, SAFIA, très bon état, gris argent - Tél : 07.70.33.32.25

■A vendre LIBHERR 932, année 97, Bull Cat D8K D8H, Tél : 0661.60.93.09

■Tiemcen : à vendre niveleuse marque Gallion, moteur GM, année 1976, bon état - Tél : 0798.63.9041, 077074.73.61

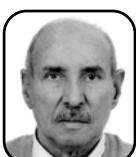
### DÉCÈS

Les familles **BENAISTI, HAFFAF, BOUNAB, STAMBOULI, KAROUM, BENBAYER, KHITRI, BENAÏSSA, BENAOUDA, ZEMRANI** ont le regret de vous annoncer le décès de leur mère et grand-mère : **HAFFAF Zoubida veuve BENAISTI** Survenu le 28/06/2011 et demandant à tous ceux qui l'ont connue d'avoir une pieuse pensée pour elle. Que Dieu Le Tout-Puissant l'accueille dans Son Vaste Paradis. Domicile mortuaire : USTO Bt F11 n°2 cité 500 logts, les Pyramides - Oran.



### REMERICIEMENTS

Les familles **KLOUCH et AROUDJ** de **Chlef** et d'Oran, parents et alliés expriment leur profonde gratitude et leurs remerciements à toutes celles et à tous ceux qui ont partagé à leur douleur, à la suite du décès de leur cher et regretté père et grand-père el-moudjahid **KLOUCH Djilali «dit Si Snouci»**, survenu le 29 juin 2011 à Oran, à l'âge de 80 ans. Que Dieu Le Tout Puissant accorde au défunt sa Miséricorde et l'accueille en Son Vaste Paradis.



إنا لله وإنا إليه راجعون

### PENSÉE

Cela fait six ans déjà (03.07.05) que nous a quittés notre cher époux, père, beau-père, oncle **Hadj Mohammed HAMEL** pour un monde meilleur. Nous demandons à tous ceux qui l'ont aimé, connu et apprécié d'avoir une pieuse pensée pour lui.



إنا لله وإنا إليه راجعون

### Avis aux demandeurs d'emploi

Vous cherchez un emploi stable ?

Contactez l'Organisme spécialisé dans le recrutement « RETRAPIDE » Adresse : en face cinémathèque d'Oran (MIR



## DIVERS

■Vds SAVIEM à benne 81 + soudeuse point à froid + transpalette + VERIN + compresseur + chaudière gaz de ville +cass totale - Tél : 0772.96.86.24

■Vente groupe électrogène 400 KVA marque Cumbuns - Tél : 0661.31.50.18 / 0552.57.10.85

■Cherche location numéro Taxi pour une durée de deux (02) années renouvelables et payables 2 ans d'avance - Tél : 0558.58.66.40

■A vendre présentoir + Aamaria, 2 cheddah accessoires bronz + accessoires dorés + accessoires amira argent, tenue traditionnelles + 6 mannequins + lit pour enfant - Tél : 0797.41.40.18 / 0798.67.17.54

■Cherche achat de presse excentrique en tonnage 60 à 80T neuves ou en TBE - contact : 0770.61.69.76

■Vend 4 chambres froides modulaires à crochet neuves de 10 m3 (+) et (-) origine Espagne installation et mise en service ½ journée - Tél : 0551.19.96.97

■Oran à vendre matériels complets de café - Tél : 0661.28.81.29

■Vente matériaux de construction à domicile : brique 12 trous et 8 trous sable, gravier, ciment, parpaing etc. - contacter Amine - Tél : 0771.85.21.77

■A vendre matériels de musculation d'occasion à Oran - Tél : 0558.48.11.31

■A louer à Oran une chambre froide négative et positive de (60 M3) panneaux sandwich de 100 mm, groupe frigorifique 10ch - tout neuf - Tél : 0558.70.10.48

■A vendre lot d'amortisseurs de marque Gabriel et Unipart pour différents véhicules européens Tél : 0774.31.86.36 / 0553.28.00.61

■V mach. Gaine spirale, Diam 63 à 1600 - refroidi GM- mach cripissage, coudeuse ferscotheuse- cond 3 pistes- chaîne bonbon-cond beurre + from- qtt detendeurs danfos- Tél : 0771.33.33.75

■Vend ensacheuses automatiques verticales poudre et grain pour l'emballage dans les secteurs industriel et alimentaire - Tél : 0550.292.692

■Vend kit sécurité automobile (gilet haute visibilité + triangle compacte homologué) importé de France - Tél : 0550.292.692

■Loue 2 chambres froides 2x70 m³, négative+ locale à Eckmühl - Oran - Tél : 06.62.33.21.25.

■Médecins - Dentistes - Sages-femmes - Vétérinaires - A vendre: Echographie neuf 2 D - 3 D ou 4 D portable ou chariot. Autoclave 23 L avec imprimante. Radiographie 100 MH Chmie pour RX. ECG 3 ou 6 pistes très bon prix. Tél: 0771.63.32.73 / 035.67.63.99

■Spécial Eté + : être prêt dès la rentrée scolaire. "Assistance Plus" propose : Ateliers pour révisions, exercices et méthodologie du 06 au 28 juillet 2011. Gambetta - Tél: 041.53.30.27

■Entreprise Travaux Bâtiment cherche des Projets en : Démolition - Construction - Maçonnerie - Electricité - Ferronnerie - Peinture - Plomberie - Etanchéité - (Etude - Réalisation - Expertise) - Contactez Amine : 0771.85.21.77

■Vends: Machine semi-automatique fabrication Hourdis, Parpaing 10 - 15 - 20 - les 4 moules (Italy) - 0771.14.77.44

■Vends plusieurs Echographes SIEMENS - TOSHIBA- GENERAL ELECTRIC et Mammographe G.E. 700 T et Sondes pour toutes Echo. - Tél: 0771.24.17.31 - 0552.62.44.92

■Médecin à Oran vend un Echographie de marque SIEMENS SL1 - 01 Sonde de 3.5 MHz ainsi qu'un lot de 4 Fibroscopes laryngo-trachéoscopes avec tous ses accessoires. CLK 4 - état neuf - Tél: 0770.53.65.96

■L'Ecole de Cuisine et Pâtisserie lance le mois de Juillet un programme spécial Ramadan "Plats traditionnels marocains, pâtisseries en cours du soir" - Consultez le programme sur www.promhotel-dz.com - Tél: 0770.76.34.27 - 041.42.21.39 - 041.42.34.46

■BEST ALU : Entreprise en menuiserie Aluminium propose stores, aménagements, portes fenêtres coulissantes, volets roulants, vérandas, Alucobond, mur rideau, faux plafond - Tél: 0770.86.50.31 - 0560.79.97.41 - Fax : 041.53.44.26

■Vends machine pour fabrication Ktaif et Rechta. Production 20 Kg / Jour - Tél: 0771.20.34.05

■Pépinière Nouzha Rd-pt Haï Sabah Oran se propose de réaliser vos jardins (gazon, plantes à fleurs, plantes de bordure, arbustes) et de s'occuper de leur entretien (tonde de gazon, élagage, taille, désherbage, traitement de maladies...etc) - Tél : 041.28.28.48

■Nous vous proposons plusieurs unités de fabrications industrielle dans le cadre de l'AN-SEJ CNAC FNDRA et ANDI, nous livrons toutes les wilayas. Contactez-nous au : 021.22.72.04 Fax : 021.23.78.65. email : seuromag@yahoo.fr Mob : 0662.39.73.67.

■Imprimeur vend Massicot POLAR ouv. 107 + 2 lames, TBE, propre - Tél : 0550.219.809.

■Vends scanner Peugeot, Citroën, avec dernière mise à jour, PPS 08B et Lexia3 Version 42, avec P.C. Samsung avec activation - Tél : 06.69.59.58.72 - Email : mamerzoug@gmail.com

■A vendre matériel de travaux : CAT Poclain 320 M année 1999 + Liebherr 942, année 1993 - Tél : 07.71.45.43.61

■Formation en échographie médecins et sage femme. Contacter 0554.37.94.94 / 0773.42.68.13

■A vendre chalutier italien 18,40 long, 6m large 460 CV- N° tél : 0773.27.63.95

■Spécial pour été 2011 : pour femmes qui travaillent. Terminer avec le problème de la garde des enfants (6 ans et+) pendant la période de l'été, notre Ets propose garde de 8h à 16h30 à partir du 1er juillet 2011 en suivant un programme éducatif varié - Tél : 0550.56.64.58

■Ingénieur en informatique vous offre ses logiciels de gestion sur mesures, stock, facturation, location de voitures etc - Tél : 0559.84.24.62

■Vends échographe numérique GE, modèle LOGIC 200, pro séries deux sondes+ imprimante mod. 2005, parfait état - Tél : 041.28.21.78 / 07.70.31.60.80.

■Pour puits ou forages eau : ingénieur localise avec appareil profondeur eau douce et choisit le meilleur site sur terre agricole, gde expérience - Tél : 048.54.08.63 / 0772.41.12.44.

■Vends : matériel carton ondulé, Slotter, mitrailleuse, agrafeuses, platine, pleieuse colleuse, ficelleuse, autoplatine, encocheuse, presse déchets - Tél : 0558.07.20.69

■Disponibilité de Keratine, clarifiant, shampoings Duo lisseurs Titanium... marque UR KERATINE/USA Tél : Sarl- Abysses 0661.16.10.26 possibilité de formation

■L'épilation définitive de toutes les parties du corps en quelques séances (sans douleur et sans aucun risque) à un prix défiant toute concurrence avec appareil des plus performants - Nous garantissons satisfaction totale - Inst. de beauté Le Québec, 78 rue de Reims, Canastel, Oran - Tél : 0770.48.47.18 - 0661.14.15.44.

■Inst. de beauté Le Québec - 78 rue de Reims Canastel - Oran - Tél : 0770.48.47.18 - 0661.14.15.44 - met à votre disposition lissage brésilien (kératine) pour un lissage parfait et un traitement en profondeur pour tous les types de cheveux (abimés, méchés, colorés, naturels ou frisés).

■Vends remplisseuse 40 becs, saturateur 10.000 litres marq. VIMECATI, étiqueteuse linéaire marq. SAINTOYA, 5 congés, inox d'importation 500 l 3 canges, inox, 300 litres, le tout en bon état de marche. Curieux veuillez vous abstenir SVP, prix donné par l'acheteur A/visite - Tél : 0779.28.16.21 - 0554.51.59.15.

■A vendre le matériel suivant : lot de pièces d'occasion légers, matériel vulgarisateur, différents compresseurs à air (industriel), châssis Berliet 280, avec carte grise, frigo deux portes français, matériel chambre froide, congélateur, poste à souder à argent (Saf), bouteilles O2 (oxygène à souder), moteur électrique expulseur d'eau, extincteur industriel, appareil encadreur, J5 - Tél. 0771.50.93.81

■Vends une canote en inox, 4,80 m avec 2 plateaux, grand transformateur 380 V - 24 V (4 prises), 1300 flotteurs SME - 6 pour filet sardinier - Tél : 0553.76.51.16. Prix canote : 220.000 DA - Grand transformateur : 400.000 DA - 1300 flotteurs (liège) : 80 Da la pièce.

■Société Haboul : équipement des poulaillers (hangar), charpente métallique, modificateur, électricité, portails et fenêtres, cache-ventilateur, vend et montage batterie - Tél : 0550.32.35.60 - 0772.59.27.45.

■Vends à Oran vitrine Mischler blanc neuve, H260, L 2.50. Vends aussi table manicule, table coiffure, table teinture, prix intéressant. Vends 2 frigos 1 avec distributeur d'eau. Bon état - Tél : 0771.73.28.25 et 0554.55.71.15

■Prend en charge des travaux de démolition, gros œuvres, maçonnerie, aménagement, rénovation, peinture, décoration façade (moult, pierre...) avec contrat et garantie - Tél : 0770.97.35.82

■Vous entendez mal ? Auditez vous offre un bilan auditif gratuit (à but prothétique). Pour prendre rendez-vous téléphonez au : 0661.10.35.01 Mostaganem / 066110.35.03 Tlemcen / 0661.10.35.05 Sétif

■Vends poste transfo ENEL 250 KVA 30 KV avec équipement fluo-kit motorisé MERLIN GERIN état neuf - Tél : 0662.62.58.86

■Nous recherchons licence Cafétéria. Veuillez nous contacter au numéros : 0772.41.90.48

■Cybercafé en cession d'activité vend matériel informatique (06 postes + serveur). Contactez-nous au n°Tél : 0794.02.55.49

■Vend unité de carrelage granito Int et Ext. D. 40x40 et 33x33 cm marque Italienne (Carcano Gessep) - Tél : 0792.46.76.94

■Vends table opératoire multidisciplinaire neuve, sous emballage. Chirurgie gle, urologie, gyneco-obstétrique..., adulte et enfant. Table mécanique, vérin hydraulique, 03 plateaux articulés radio transparents, déclive, proclive, latéral gauche et droit, casse, têtère réglable. Supports bras et jambes, autres accessoires - Tél/Fax : 041.34.46.20

■Vend rôtissoire 6 bras marque Fabiou (Italie) neuf Tél : 0556.01.28.55+ appart (Akid Lotfi) 130 m² face Méridien

## PENSÉE

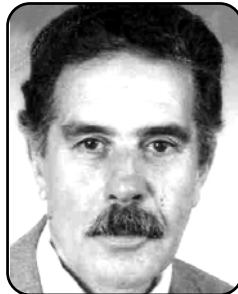
14 ans déjà que nous a quittés  
notre très cher et regretté époux, père et grand-  
père le 6 juillet 1997

**Hadj BENYAMINA Abdelkader,**  
laissant derrière lui un très grand vide que  
nul ne pourra combler.

En ce triste souvenir, son épouse,  
ses enfants, ses petits-enfants et toute la famille demandent à  
tous ceux qui l'ont connu et aimé d'avoir  
une pieuse pensée en sa mémoire.

Tu es et tu resteras toujours présent dans nos cœurs. Le temps  
ne nous fera jamais oublier ta bonté, ta gentillesse et ta compréhension.  
Nous ne t'oublierons jamais. Repose en paix, très cher papa.  
Puisse Dieu t'accorder sa Sainte Miséricorde et t'accueillir  
en son Vaste Paradis.

A Dieu nous appartenons et à Lui nous retournons.



## SOCIETE DE PROMOTION IMMOBILIERE

### Recrute :

Cadre de haut niveau pour occuper le poste de Directeur Général : il sera directement rattaché à son responsable.

Ses principales missions et attributions sont :

1. Améliorer la stratégie de l'entreprise.
2. Mettre en place une politique de gestion des compétences et veiller à sa mise en œuvre par la structure chargée des ressources humaines.
3. Etablir les prévisions budgétaires et suivre leur mise en œuvre en relation avec la structure chargée des finances.
4. Apprécier avec les services techniques les programmes de réalisation et leur planification.
5. Veiller au respect des délais et des coûts des programmes de réalisation.
6. Coordonner et superviser l'ensemble des volets techniques et administratifs liés à la gestion des programmes.
7. Superviser la gestion commerciale des programmes de réalisation.

### Son profil :

1. Formation : Universitaire : bac + 5.
2. Expérience professionnelle de dix (10) années dont cinq (05) années au moins dans un poste similaire.
3. Avoir le sens de la prévision et de l'anticipation dans la gestion.
4. Maîtriser le logiciel MS Office.

Envoyer CV par fax au : 041.53.29.04 / 040.22.08.54 / 021.29.14.77.  
Il ne sera répondu qu'aux personnes jugées intéressantes.

## IMPORTANTE SOCIETE DE TRAVAUX PUBLICS

### Recherche :

Pour renforcer sa direction générale, un cadre de haut niveau qui sera chargé d'animer pour les besoins de chantier une équipe technique.

1. Les missions au sein de l'entreprise
  - a. Animer les équipes techniques de projet en charge de projet d'infrastructures de routes et ouvrages d'art et de travaux hydrauliques.
  - b. Veiller à la bonne gestion des contrats, à leur planification générale et au respect des budgets qui leur sont alloués.
  - c. Suivre les appels d'offres et identifier avec la direction générale ceux pour lesquels la société peut répondre.
  - d. Participer et coordonner la préparation des offres.
  - e. Participer à l'amélioration de la stratégie de l'entreprise.

### 2. Le profil recherché:

- a. Diplôme d'Ingénieur de Travaux Publics ou Génie Civil.
- b. Expérience professionnelle de dix (10) années dans la gestion et l'ordonnancement des projets.
- c. Disponible.
- d. Avoir une bonne maîtrise de l'outil informatique (Word, Excel, MS Project)

Envoyer CV par fax au : 041.53.29.04 / 040.22.08.54 / 021.29.14.77.  
Il ne sera répondu qu'aux personnes jugées intéressantes.

## DECES

La famille ZEGGAI, parents et alliés font part du décès  
de leur cher et regretté  
**ZEGGAI Houari**

survenu le 5 juillet 2011.

L'enterrement aura lieu aujourd'hui mercredi 6 juillet 2011.

Domicile mortuaire : 67 rue Laïd Benmohamed, Cité Petit - Oran.  
Puisse Dieu le Tout-Puissant l'accueillir en Son Vaste Paradis.

## CONDOLÉANCES ET REMERCIEMENTS

Les familles DERRAR - DELACHI - SENHADRI - BENALLAL - KADIRI - KIES -  
BELACEL - LEBGA parents et alliés font part du décès de leur père :

**Hadj Djillali DERRAR**

Rappelée à Dieu, à l'âge de 78 ans, après une courte maladie, et enterré le mercredi  
29 juin 2011, selon ses volontés au cimetière de Sidi Abdellah (Sidi Bel Abbès).  
Ces familles remercient les personnes qui, par leur présence leurs appels ou leur  
intention, leur ont témoigné leur compassion et partagé avec elles ces moments  
douloureux, et les assurent de leur profonde gratitude.

Inna Lillalh oua Inna ilayhi Rajiouna

## CONDOLÉANCES

La fondation nationale EMIR Abdelkader

Présente ses condoléances les plus attristées aux familles DERRAR-SENHADRI -  
parentes et alliées, suite au décès de leur père :

**Hadj Djillali DERRAR**

Rappelé à Dieu le 28 juin dernier à l'âge de 78 ans et enterré au cimetière  
de Sidi Abdellah, Sidi Bel Abbès, le mercredi 29 juin 2011.

Inna Lillalh oua Inna ilayhi Rajiouna.



Pour tous vos bétonnages par temps **chaud**  
& transports de bétons sur de longues distances

**Utilisez**  
**TEKRETARDER PLUS**  
RETARDATEUR DE PRISE POUR BETONS ET MORTIERS

Prix promotionnels jusqu'à la fin Août 2011



www.teknachem.com



**Produits et technologies  
pour ciments et bétons**

Tél. : 048 55 64 63 / 021 44 15 37  
E-mail : info@teknachem.com



## Epidémie E.Coli en Allemagne et en France Des graines d'Egypte soupçonnées



Un lot de graines de fenugrec importées d'Egypte en 2009 est considéré comme le lien «le plus probable» entre les intoxications par la bactérie E.coli en France et en Allemagne, a annoncé mardi l'agence européenne de sécurité alimentaire EFSA. L'EFSA a demandé à la Commission européenne de prendre les mesures nécessaires pour éviter de nouvelles contaminations et un retrait des graines provenant de ce lot pourrait être décidé dès mardi par l'UE, selon une source européenne. L'enquête de traçabilité menée par l'EFSA a conclu qu'un lot de graines de fenugrec importées d'Egypte est le lien le plus probable entre les deux épidémies en Allemagne et en France, a annoncé l'Agence basée à Parme dans un rapport publié en ligne sur son site internet.

L'EFSA avait déjà évoqué la piste égyptienne dans un communiqué pu-

blié le 29 juin. Mais le ministère égyptien de l'Agriculture avait écarté le 1er juillet la responsabilité de graines de fenugrec produites en Egypte. Le fenugrec est une plante aux feuilles ovales, proches du trèfle. Ses graines sont utilisées dans l'alimentation car elles sont très riches en phosphore ou magnésium notamment. Il peut être utilisé comme engrais dans l'agriculture biologique. Le lot incriminé, d'un volume de 15 tonnes, a été importé en 2009 en Allemagne, puis ensuite redistribué dans d'autres pays, notamment en France. L'EFSA estime que d'autres lots importés d'Egypte pendant la période 2009-2010 pourraient également être incriminés et précise qu'elle poursuit son enquête de traçabilité. «L'EFSA demande à la Commission européenne de prendre les mesures pour éviter d'exposer les consommateurs à des contaminations par

les graines suspectes et de contacter tous les Etats qui peuvent avoir reçu des graines de ce lot», indique le communiqué. Les experts des Etats membres de l'UE se sont réunis mardi à Bruxelles pour discuter des mesures à prendre sur la base des recommandations de l'EFSA et un retrait de la vente pourrait être décidé, a-t-on appris de source européenne. Le lot incriminé est porteur de la souche O104:H4 de la bactérie E.coli entérohémorragique (Eceh). L'intoxication due à cette souche a fait à ce jour 48 morts en Allemagne et un en Suède.

Une deuxième épidémie touche la France où dizaine de personnes ont été atteintes par la bactérie Eceh dans l'agglomération de Bordeaux. L'enquête de traçabilité réalisée par la Direction de la Consommation (DGC-CRF) du ministère français a montré que les graines germées consommées étaient du fenugrec, de la moutarde et de la roquette. Une femme âgée est décédée des suites d'une infection due à la bactérie E.coli à Bordeaux, premier cas connu en France depuis la vague récente de contamination, mais elle n'était pas porteuse de la souche O104. Le rapport publié mardi par l'EFSA établit le lien entre l'épidémie en France et l'épidémie en Allemagne. Le secrétaire d'Etat français à la Consommation Frédéric Lefebvre a mis en cause des graines achetées en Allemagne par la société britannique Thompson & Morgan et revendues en France.

### Santé

## Les femmes sédentaires doublent le risque d'embolie pulmonaire

Les femmes qui restent longtemps assises après le travail font plus que doubler leur risque de développer des caillots sanguins dans les poumons, c'est à dire une embolie pulmonaire, selon une étude publiée mardi. Le manque d'activité physique est lié depuis longtemps à des maladies comme le diabète, les problèmes cardiaques ou le cholestérol, mais c'est la première fois qu'une étude montre un accroissement du risque de développer une embolie pulmonaire, souvent à l'origine d'attaques cardiaques. L'embolie pulmonaire intervient quand un caillot sanguin se transporte des veines des jambes jusqu'aux poumons. La personne peut alors avoir des difficultés à respirer, avoir mal à la poitrine et tousser. Elle est à l'origine de décès.

Une équipe conduite par Christopher Kabrhel, du Massachusetts General Hospital de Boston, a rassemblé des détails de la vie quotidienne de 69.950 infirmières, sur une période de 18 ans. Les chercheurs ont constaté que le risque d'embolie pulmonaire faisait plus que doubler chez des femmes qui, en dehors de leur



temps de travail, passaient plus de 41 heures par semaine assises, comparées à celles qui le faisaient moins de 10 heures. Ces résultats étaient les mêmes si l'on tenait compte de l'âge, du poids et du tabagisme éventuel.

L'étude, publiée en ligne par le British Medical Journal (BMJ), suggère que

l'inactivité physique pourrait être un des mécanismes cachés faisant le lien entre les maladies des artères et celles des veines. Les chercheurs ont souhaité que les recherches soient approfondies, pour établir si ces résultats valaient aussi pour les hommes et pour les personnes d'origine non européenne.

### Australie

## Pouvoirs renforcés pour la police contre le port de la burqa !



La police de l'Etat australien de Nouvelle-Galles-du-Sud a reçu des pouvoirs élargis pour demander le retrait de la burqa ou de tout objet masquant le visage, afin de faciliter l'identification d'éventuels suspects, ont indiqué mardi les autorités.

Le gouvernement de l'Etat le plus peuplé d'Australie, qui a pour capitale Sydney, a approuvé le texte lundi soir, après l'acquittement récent d'une femme musulmane par un juge, qui avait considéré son identification incertaine au motif qu'elle portait une burqa. «Je me moque qu'une personne ait sur la tête un casque de moto, une burqa, un niqab, un voile ou n'importe quoi d'autre, ce qu'il faut c'est que la police puisse identifier les gens», a déclaré le chef du gouvernement de cet Etat, Barry O'Farrell. Toute personne qui refuserait de montrer son visage encourt jusqu'à

un an de prison ou une amende de 5.500 AUD (4.064 euros). Cette décision fait suite au cas de Carnita Matthews, qui en novembre 2010 avait été condamnée à 6 mois de prison pour avoir accusé à tort la police d'avoir tenté d'ôter par la force sa burqa, alors qu'elle venait d'être interpellée pour infraction au code de la route.

Sa condamnation avait été invalidée le mois dernier, un juge ayant considéré qu'il ne pouvait être certain que ce soit bien Carnita Matthews qui avait porté plainte car les agents de police n'avaient pu voir son visage. Le directeur de la sécurité publique de Nouvelle-Galles-du-Sud, Andrew Scipione, avait sollicité une clarification de la loi, suite à cette affaire. Jusqu'à présent, la police pouvait demander à une femme d'ôter son voile dans le cadre d'enquêtes sur des faits sérieux, mais pas lors de banales interpellations.

## La crise de l'immobilier perdure L'Espagne a... trop de logements neufs



L'Espagne comptait encore en 2010 un stock de près de 700.000 logements neufs, a annoncé mardi le ministère de l'Equipelement, un excédent accumulé pendant les années de bulle immobilière et qui tarde à se résorber. A fin 2010, ce stock s'élevait à 687.523 logements, ce qui constitue toutefois une baisse par rapport à l'année précédente, pour la première fois depuis 2005, quand le ministère a commencé à calculer ce chiffre. Mais le recul est très léger, de 0,08% par rapport à 2009.

Sans surprise, trois régions côtières concentrent toujours la moitié du stock accumulé: la région de Valence, l'Andalousie et la Catalogne. Emportée par une frénésie de construction, l'Espagne a construit, à partir de 2000, environ 700.000 logements par an, autant que la France, l'Allemagne et l'Angleterre réunies... jusqu'à l'engorgement de 2008,

qui a provoqué l'écroulement de la bulle, une chute des prix et des faillites en cascade de promoteurs immobiliers.

Ainsi, si le stock était déjà de 195.184 logements neufs en 2005 (presque le double par rapport à 2004), il a explosé les années suivantes, selon le tableau fourni par le ministère : 273.363 en 2006, 413.642 en 2007, 613.512 en 2008 et 688.044 en 2009.

En ajoutant les logements anciens, on estime que le stock total atteint le million et demi. En 2010, «le rythme de construction de logements neufs a été similaire à celui de 2009, tandis que les transactions ont montré une certaine reprise», souligne le ministère. Les ventes de logements en Espagne ont augmenté de 5,9% en 2010, mettant fin à trois années de baisse liées à l'écroulement de la bulle, mais avec un volume de transactions presque divisé par deux par rapport à 2006.

## Harry Potter: fin de la saga, en avant-première à Londres

Le tout-dernier film de la saga Harry Potter est présenté jeudi en avant-première mondiale à Londres, mettant un point final à un périple de près de 15 ans, qui, avec sept livres et huit films, a enthousiasmé des centaines de millions de fans et rapporté des milliards.

Quand une jeune Britannique totalement inconnue, survivant grâce aux allocations de mère célibataire, fait le tour des éditeurs avec en poche un manuscrit racontant les aventures d'un jeune sorcier, ils sont une dizaine à le mettre au panier. Ils s'en mordent les doigts aujourd'hui. Car c'est un véritable phénomène commercial

qu'allait initier en juin 1997 la sortie du premier livre de J.K. Rowling («Harry Potter à l'école des sorciers»). Depuis, plus de 400 millions de livres ont été vendus, traduits dans 69 langues.

Quant aux sept adaptations cinématographiques sorties depuis 2001, elles représentent la saga qui a engrangé le plus de recettes au box-office mondial: 6,4 milliards de dollars. «Cela a dépassé mes rêves les plus fous»: David Heyman, qui a produit l'ensemble des films, ne croyait pas avoir trouvé la pierre philosophale quand il a découvert la légende du petit sorcier, en 1997.

## New York Il engloutit 62 «hot dogs» en dix minutes



L'Américain Joey Chestnut a une nouvelle fois conservé son titre de plus gros mangeur de «hot dogs» pour la cinquième année consécutive en engloutissant 62 petits sandwiches à la saucisse en dix minutes, lundi à New York, à l'occasion de la fête nationale américaine.

Ce Californien de 27 ans et de 98 kilos n'a toutefois pas battu son propre record de 2009 avec 68 «hot dogs» ingurgités. «Je suis venu pour gagner, j'ai fait ce que j'avais à faire», a-t-il confié après

sa victoire. «Je me sens bien», a-t-il ajouté après avoir avalé un flacon de médicament pour lutter contre l'indigestion. Sonya Thomas, de son nom de scène la «veuve noire», remporte le titre chez les femmes avec 40 «hot dogs» ingurgités.

La première édition de ce concours date de 1916. Selon la légende, quatre immigrés décidèrent de voir qui était capable de manger le plus de saucisses possibles pour déterminer lequel d'entre eux était le plus américain.





**07.15** Sabah El Kheir  
**10.00** Dhil imra-a  
**10.50** Moughamarat Farid  
**11.15** Dessins animés  
**11.35** Nadi Fouroussia  
**12.35** Rahalat bahria  
**13.00** Journal télévisé  
**13.40** Louiza Fernanda  
**15.00** Azizi El-Mouchahid

**16.30** Dessins animés  
**16.45** Hanan Imraa  
**17.15** Moutâat El-Maïda  
**17.40** Tadj El-Qoraan  
**18.00** Journal télévisé amazigh  
**18.20** El-Mousta-hlique  
**18.55** Aâsaad El Waraq  
**20.00** Journal télévisé

## 20.50 Fi qalab el moukhadirat

**Documentaire**  
**22.00** El israe oua lemereradjje  
*Emission spéciale*  
**23.00** Master sport  
**23.45** Résumer cyclisme  
**00.00** Journal télévisé



**09.25** Foudre  
**10.20** Météo 2  
**10.30** Les Z'amours  
**11.00** Tout le monde veut prendre sa place  
**12.00** Journal  
**12.50** Toute une histoire  
**13.40** Cyclisme  
**16.40** L'après Tour  
**17.50** Côté Match  
**17.55** Mot de passe  
**18.45** Météo des plages  
**18.49** Météo 2  
**18.50** Image du Tour  
**19.00** Journal  
**19.35** Petites vacances à Knokke-le-Zoute

## 21.00 Faites entrer l'accusé

**-Patrick Gateau, le procès de la récidive**  
**Présenté par Christophe Hondelatte**

Le 3 juin 2005, Nelly Crémel disparaît pendant son footing quotidien sur les routes de campagne autour de Reuil-en-Brie, en Seine-et-Marne. Après une semaine de recherches, son corps est retrouvé, dissimulé sous des branchages, dans le bois du Tarterel. Elle a reçu deux balles et son crâne a été fracassé avec une rare violence. La SR de Paris, dirigée par le colonel Philippe Guérin, procède à des contrôles systématiques et finit par obtenir une piste. Serge Mathey, un maçon de 28 ans, est placé en garde à vue et passe aux aveux.  
**22.15** Journal de la nuit  
**22.30** Faut que ça danse !  
**00.10** Emissions religieuses



**11.25** 12/13 : Journal national  
**12.00** Village départ  
**12.35** Cyclisme  
**13.50** En course sur France 3  
**14.05** En quête de preuves  
**15.50** Slam  
**16.30** Des chiffres et des lettres  
**17.05** Questions pour un champion  
**17.45** 19/20 : Edition nationale  
**18.00** 19/20 : Journal régional  
**19.10** Plus belle la vie  
**19.35** L'étoffe des champions  
**21.28** Météo  
**21.30** Soir 3  
**22.00** Tout le sport

**Réalisé par Daniel Costelle, Isabelle Clarke**

Le 21 mai 1927, Charles Lindbergh fut le premier pilote à traverser l'Atlantique en avion. Mais qui était cet homme ? La vie de Lindbergh réserve bien des surprises. En 2003, plus de 25 ans après sa mort, la presse découvre avec étonnement que l'aviateur a mené une double vie en Allemagne et en Suisse. Malade psychorigide et terriblement secret, il a eu sept enfants de trois femmes différentes. De nombreuses questions planent. Comment a-t-il vécu l'enlèvement et le meurtre de son fils de 20 mois ?  
**23.30** Pétanque  
**00.45** Chabada  
**02.20** Soir 3

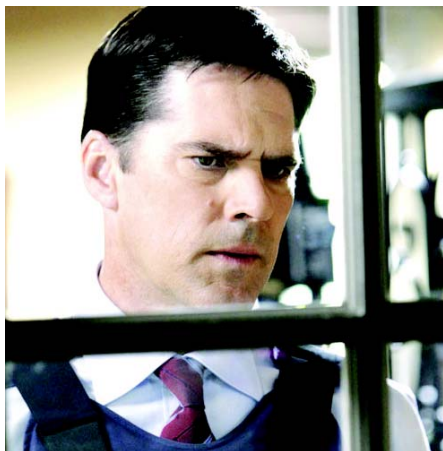


**08.23** Les vacances de Grabouillon  
**08.29** Minuscule  
**08.45** Silence, ça pousse !  
**09.35** Les escapades de Petitrenaud  
**10.05** Dans les griffes du tigre  
**11.00** Les vacances de Grabouillon  
**11.05** Yakari  
**11.30** Maya l'abeille  
**12.22** Minuscule  
**12.35** Le magazine de la santé  
**13.35** Danube, carnet d'un fleuve  
**14.45** La renaissance de l'Inde  
**15.40** Les orques attaquent  
**16.35** C l'info  
**16.45** C dans l'air

**18.00** Arte journal  
**18.30** Un billet de train pour...  
**18.55** Voyage sur les canaux du monde  
**19.40** Rome

**Réalisé par Tim Van Patten Avec Ciarán Hinds, Kenneth Cranham, Kevin McKidd**

Fermement soutenu par les sénateurs, qui refusent de supporter davantage l'arrogance et le pouvoir arbitraire de César, Pompée se prépare à lancer une offensive déterminante contre son rival. Celui-ci se contente de tenir bon et d'attendre patiemment des renforts, qui ne tardent d'ailleurs pas à arriver. Rescapés du terrible naufrage qui a englouti la Treizième Légion, Vorénus et Pullo attendent leur sort sur l'île où ils ont échoué. Craignant néanmoins une défaite de César, Atia envoie Octavie demander la protection de Servilia, dont les relations peuvent lui servir...  
**22.20** Le dessous des cartes  
**22.35** La possibilité d'une île  
**00.00** Les ténèbres  
**01.25** Le dernier témoin  
**02.10** Présumé coupable



**TF1** 19.45

## ESPRITS CRIMINELS

**Accepter l'inacceptable**  
**Série réalisée par Jesse Warn Avec Joe Mantegna, Shemar Moore, Matthew Gray Gubler**

A Tampa, en Floride, une femme entre dans un magasin d'armes et abat froidement quatre personnes. Elle a volé une arme de la boutique mais, curieusement, elle utilise ses propres munitions. Alors que les enquêteurs se lancent sur ses traces, ils se rendent compte que la meurtrière est déjà à l'origine de deux tueries semblables et qu'elle semble suivre un itinéraire bien précis. Les profilers pensent qu'elle a dû subir la perte d'un être cher. Le FBI finit par découvrir l'identité de la tueuse : Shelley Chamberlain. Quand les enquêteurs arrivent à son domicile, il est déjà trop tard. Shelley et son mari, Don, sont allés fêter l'anniversaire de leur fils défunt...



**2** 19.35

## PETITES VACANCES À KNOCKE-LE-ZOUTE

**Film réalisé par Yves Matthey**

**Acteurs : Miou-Miou, Jean-Luc Bideau**  
Timide et introvertie, Micheline est mariée à Jean-Claude, un plombier-zingueur bourru, et mère de trois grands fils : Alain, Yves et Olivier. Toute la famille vit dans un petit village près de Genève. Mais Micheline a un rêve secret : passer son permis de conduire. Après avoir passé le code avec succès et sans rien en dire à sa famille, elle doit maintenant prendre des leçons de conduite. La nouvelle fait l'effet d'une bombe dans sa famille. Le seul confident de Micheline est Daniel, le fils autiste de ses voisins. Après avoir décroché son permis, Micheline décide de prendre de petites vacances en compagnie de Daniel. Sa route la mène à Knokke-le-Zoute, en Belgique...



**3** 19.35

## L'ÉTOFFE DES CHAMPIONS

**Présenté par Alexandre Ruiz, Jean-Claude Perrin, Thierry Rey...**

Durant neuf semaines, 18 participants s'affrontent au cours de multiples épreuves. Jean-Claude Perrin, Thierry Rey et Raymond Domenech, trois professionnels du sport, sont les coaches du jeu. Chacun d'entre eux est chargé de constituer une équipe de six personnes et de mettre son savoir-faire au service de ces candidats très motivés. Tout au long du jeu, les participants doivent faire preuve d'abnégation, d'humilité, mais aussi de solidarité et de fair-play, pour espérer se qualifier pour l'épreuve finale. A la clé, 25 000 euros à se partager pour l'équipe gagnante, et 25 000 euros supplémentaires pour le grand vainqueur, qui se verra attribuer le trophée de «l'Etoffe des champions».

# TÉLÉVISION



## 22.15 Fringe

**-Olivia Olivia**  
**Réalisé par Joe Chappelle Avec Anna Torv, John Noble, Lance Reddick**

Olivia Dunham est retenue prisonnière sur Liberty Island, dans l'univers parallèle. Elle est interrogée, droguée et considérée comme mentalement instable. Voyant en elle un atout majeur pour gagner la guerre contre l'autre monde, Walterego a demandé à Brandon de la soumettre à un traitement expérimental visant à la convaincre qu'elle est l'autre Olivia Dunham, en remplaçant ses souvenirs par ceux de son double...  
**23.50** Tueur d'Etat  
**00.50** C'est quoi l'amour ?



## 19.45 Pékin express, la route des grands fauves

**- La finale**  
**Présenté par Stéphane Rotenberg**

Les deux meilleures équipes ont atteint Cape Town. Le voyage touche à sa fin mais le plus dur reste à venir avec, notamment, une course aux amulettes. Quatre épreuves se succèdent : entre un saut en chute libre à plus de 3000 mètres d'altitude, une chasse au trésor dans les dunes d'Atlantis, une redoutable épreuve dans les plus beaux vignobles d'Afrique du Sud ou encore un véritable exercice d'équilibriste avec des oeufs d'autruche, les candidats vont au bout d'eux-mêmes.  
**00.00** Burn Notice  
**00.50** 100% Poker



## 22.25 Engrenages

**Série réalisée par Manuel Boursinhac Acteurs : Caroline Proust, Audrey Fleurot, Grégory Fitoussi**

On a découvert le cadavre atrocement mutilé d'une jeune fille. Opérant sous l'autorité de la capitaine Laure Berthaud, les enquêteurs pensent que le tueur, qui semble avoir de solides connaissances en anatomie, peut être médecin, vétérinaire ou même boucher. Une seconde disparition confirme la thèse d'un serial killer. Parallèlement à cette affaire, le juge Roban se penche sur les conditions douteuses d'un accident qui a provoqué la mort d'un enfant à Villedieu, une commune située non loin de Paris...



**17.00** TV5MONDE, le journal  
**17.25** Le journal de l'économie  
**17.40** Les Boys  
**18.05** En pays de...  
**18.30** Tout le monde veut prendre sa place  
**19.30** Journal (France 2)  
**20.00** Chez Maupassant  
**21.25** TV5MONDE, le journal  
**21.35** Journal (TSR)  
**22.10** Tout ça...  
**23.05** TV5MONDE, le journal Afrique  
**23.20** L'amour à mort  
**00.50** Ego

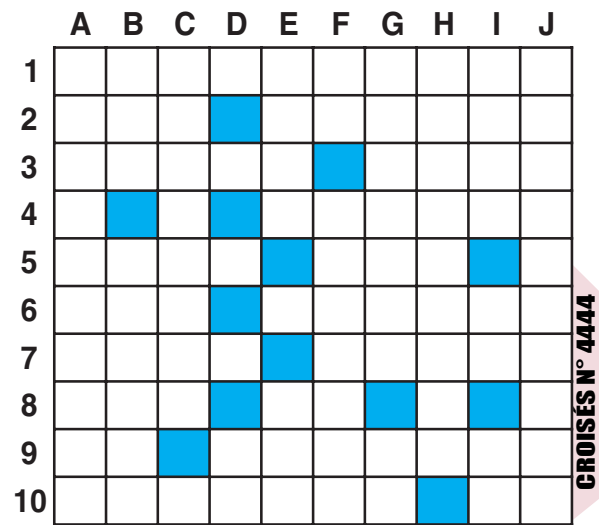


**10.00** Plus belle la vie  
**12.45** Doctor Who  
**14.25** Robin des Bois  
**16.50** Plus belle la vie  
**17.45** Largo Winch  
**19.35** Paris fait sa comédie 2010 : Carte blanche à Patrick Timsit  
**20.50** Paris fait sa comédie 2010 : le festival sur son 31  
**22.15** Derrière l'uniforme : les soldats du feu  
**00.00** Les Francololies 2009 : Arthur H



**12.05** Journal  
**12.20** Medicopter  
**14.00** Le destin de Bruno  
**15.20** MP1  
**15.25** Le destin de Bruno  
**15.55** En mode Gossip  
**16.50** La vie est à nous  
**18.35** Moundir, l'aventurier de l'amour  
**19.35** NT1 actu  
**19.40** Sexe Intentions 3  
**21.15** Dark Intentions  
**22.55** Crocodile  
**00.35** Jeux actu





Horizontalement:

- Idée creuse.
- Brillant au début, mat à la fin. Il est parfois marteau, larmie.
- Pénétrée, cela va de soi. Bœuf à l'ancienne.
- Sa terre est ocre.
- Prend la défense des ouvrières. A l'endroit.
- Mauvaise compagnie. Peu expansive.
- Alors elles étaient toutes tracée. Un djinn lui va si bien.
- Liliacée. Début d'hypothèse.
- Tour en règle. Croisée.
- Mauvais traitements.

Verticalement:

- Menues branches.
- Accès du personnel. Force.
- Elargies.
- Note.
- Des années que ça dure. Cassant.
- Pan de veste. Originale.
- Triangle en règle. Note renversée.
- Appelés.
- Liée et déliée. Points opposés. Petit saint.
- Elle en a pris de la graine ! Pronom.

LES SOLUTIONS

CROISÉS N°4443

A	V	O	I	S	I	N	A	N	T
B	O	U	D	E	R	P	U	R	
E	L	O	R	A	N	T	E		
R	E	C	I	F	S	E	I	P	
R	E	N	O	C	E	D	A		
A	F	E	U	I	L	L	E	S	
T	E	S	E	B	I	L	E	S	
I	R	A	T	L	T	L	E		
O	R	B	I	T	E	R	L	N	
N	A	C	R	E	E	M	E	T	

FLECHES N°4443

C	O	S	T	A	R	D	E		
A	S	S	I	E	G	E	N	T	
L	A	M	R	S	U	E			
O	A	B	E	L	E	S			
M	G	R	E	P	S				
N	O	T	E	P	I	R			
I	A	P	O	E	T	E			
A	L	B	U	M	S	I	F		
T	R	A	M	E	B	R	U		
E	S	A	A	R	E	S			
U	N	S	E	M	A	N	E		
R	A	T	T	E	S	T	E		

FOUILLIS N° 4443 : SOUDAIN (Sous - Daim)

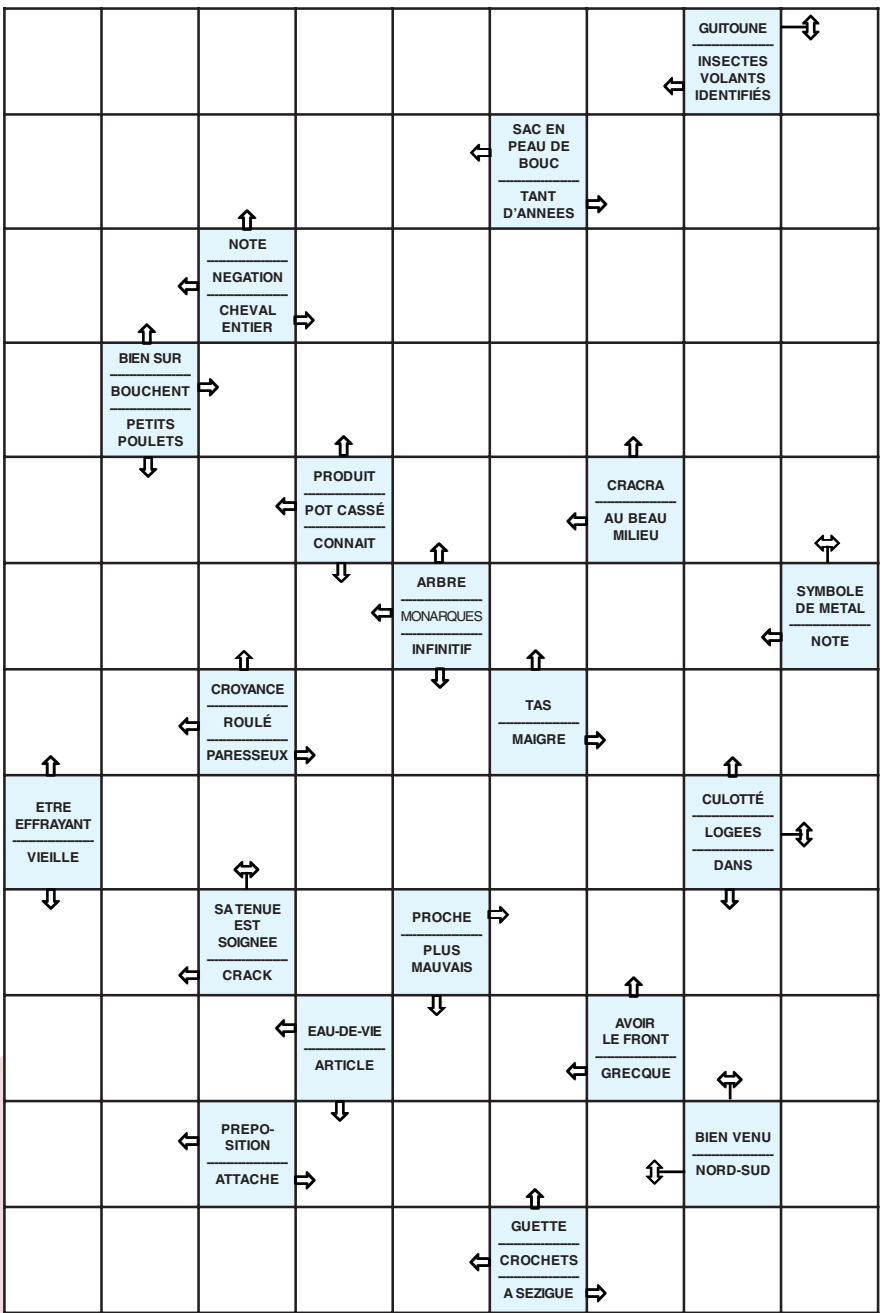
CODÉS N° 4443

1	R	A	L	S	6	O	I	7	U	9	10	H	N	M	P
14	C	X	B	Q	G	V	D	F							

1	R	O	P	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14													

8	1	13	11	14	12	5	4	4	6
1	2	12	6	9	17	2	12	10	
6	9	9	6	13	5	9	2		
16	6	9	9	13	7	6	9	4	
3	5	15	6	3	5	8	6		
6	8	9	2	13	1	6			
1	2	17	6	9	5	9	9	12	
17	2	12	9	6	9	8	8		
8	2	4	5	6	1	3	9	5	
5	7	4	6	7	13	4	4		
13	7	6	9	2	1	13	7	6	
1	13	9	9	8	13	7	6		
6	11	8	1	6	9	6	3		
9	2	16	13	15	13				
13	10	10	6	9	9	5	2	11	

Jeux proposés par Chérifa Benghani



FLECHES N° 4444

- ABERRATION – AOUT – APPAT – ATTENTION – AUTEUR – BOCAL – BRANCHE – BRIDE – CACHETTE – CHEVRE – DAUBE – ECOLE – FONTAINE – GAMIN – GAVER – GLOBE – HOMONYME – IDEE – LONGE – LUTIN – MOUCHOIR – NORD – NORMALEMENT – PANTALON – PARDESSUS – PAYER – OBEISSANCE – PIED – RAGOT – RAISIN – RASCASSE – RICHESSE – RIVET – SELLE – SEPIA – SOCIETE – TAUREAU – TRAIRE – VEGETATION.

R	E	Y	A	P	N	O	I	T	A	T	E	G	E	V
E	E	D	I	R	B	N	O	I	T	N	E	T	T	A
R	E	H	C	N	A	R	B	R	U	A	D	E	D	A
I	N	T	N	E	M	E	L	A	M	R	O	N	M	O
A	I	N	I	D	E	E	E	G	N	T	R	O	B	P
R	A	I	T	R	B	M	A	O	E	U	U	E	A	E
T	T	M	U	O	Y	V	I	V	E	C	I	R	G	R
E	N	A	L	N	E	T	I	T	H	S	D	N	A	R
T	O	G	O	R	A	R	U	O	S	E	O	S	I	N
T	F	M	V	R	L	A	I	A	S	L	C	C	I	E
E	O	E	R	A	E	R	N	S	A	A	H	S	E	B
H	H	E	C	R	A	C	U	T	S	E	I	L	L	U
C	B	O	U	G	E	S	N	S	S	A	O	P	L	A
A	B	A	O	U	T	A	E	S	R	C	P	I	E	D
C	T	T	A	P	P	A	E	T	E	I	C	O	S	S

Les 7 lettres restantes composent le tout de la charade suivante :  
- Mon 1<sup>er</sup>, c'est le verso.  
- Mon 2<sup>e</sup> est un bassin en mer.  
Mon tout est un poisson à reflets dorés ou argentés, courant en Méditerranée.



Bélier 21-03 au 20-04

D'excellentes nouvelles ont tardé à venir. Vous saurez utiliser à bon escient les informations ainsi recueillies à votre profit. C'est maintenant pour vous le temps bien choisi pour changer votre fusil d'épaule si vous voulez aller jusqu'au bout de vos désirs.



Taureau 21-04 au 21-05

Vous allez vous rendre compte que quelqu'un qui vous est favorable va se rallier à votre point de vue. Prenez soin d'affirmer toute vos exigences vis-à-vis de personnes qui vous sont proches même si elles vous paraissent un peu trop intransigeantes.



Gémeaux 22-05 au 21-06

Les problèmes de communication qui auraient pu survenir vont s'envoler car vous aurez l'occasion de discuter sérieusement.



Cancer 22-06 au 22-07

Les planètes vous sont très favorables sur le plan personnel. Il serait temps d'envisager des transformations importantes dans tous les domaines. Vous savez que vous êtes capable de grandes choses, mais votre manque de confiance en vous, freine votre dynamisme.



Lion 23-07 au 23-08

Même si votre environnement vous paraît défavorable comme la chance vous sourit vous savez demeurer imperturbable quoiqu'il adienne.



Vierge 24-08 au 23-09

Manifestez de la discrétion si vous voulez montrer ce que vous valez vraiment. Votre expérience et vos capacités ont une valeur d'argent et vous êtes capable d'en obtenir un prix nettement plus élevé.



Balance 24-09 au 23-10

Un manque de communication pourrait conduire à de sérieuses erreurs. Grâce à votre volonté de rester ouvert et en encourageant les autres à s'exprimer, le pire peut être évité.



Scorpion 24-10 au 22-11

De bonnes nouvelles vous arrivent enfin. Profitez de cette opportunité pour vous situer face aux propositions qu'on pourrait vous faire. Vous traversez une phase bénéfique que vous pouvez transformer en réussite sans précédent.



Sagittaire 23-11 au 21-12

Vous pourriez avoir le soutien inconditionnel de quelqu'un qui vous estime beaucoup. Dans de telles circonstances aussi difficiles, il faut dire que c'est très appréciable de savoir que l'on peut compter sur la fidélité et la constance d'une amitié sincère et désintéressée.



Capricorne 22-12 au 20-01

Vous retrouvez le grand moral. Un nouvel élément illumine votre vie. Vous allez vous sortir avec brio d'une situation compliquée.



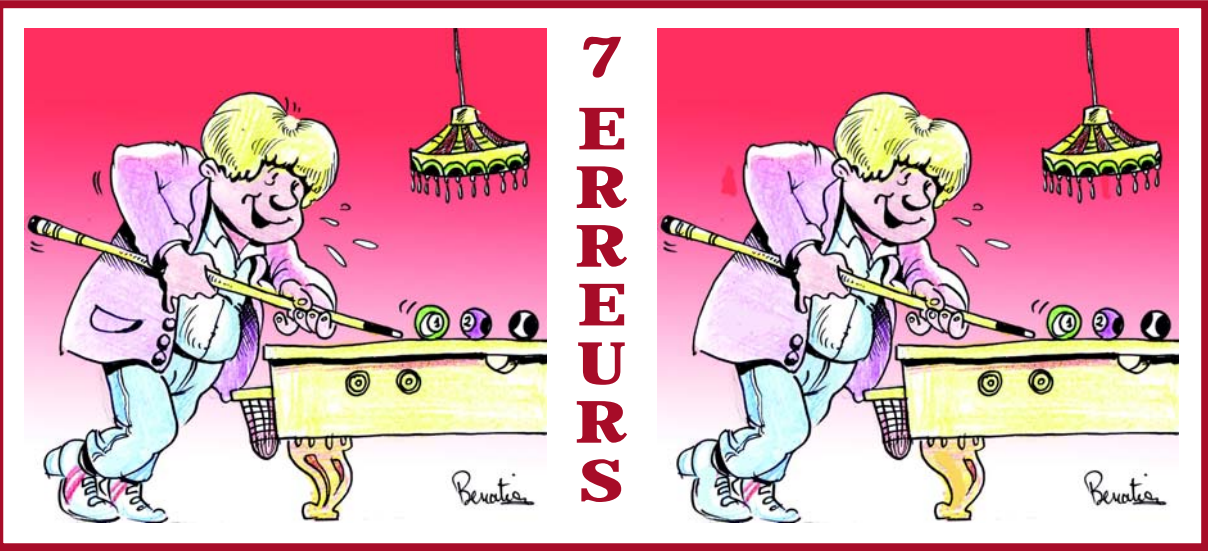
Verseau 21-01 au 18-02

Vous saurez facilement formuler votre opinion personnelle sur un sujet épineux. Votre entourage vous saura gré de votre compréhension. Surtout si vous savez modérer vos passions.



Poissons 19-02 au 20-03

Vous aurez une agréable surprise. Tentez votre chance car une de vos connaissances proches semble changer d'attitude avec vous. Vous vous sentirez rassuré, alors prenez le temps de lui parler ouvertement pour mettre les choses au clair.





## Séisme de magnitude 3,3 près d'Alger

Un tremblement de terre d'une magnitude de 3,3 degrés sur l'échelle ouverte de Richter s'est produit hier à 16h49 locales non loin d'Alger, a annoncé le Centre de recherche en astronomie, astrophysique et géophysique (CRAAG). L'épicentre du séisme a été localisé à 11 km au sud-ouest de Ain Taya, dans la banlieue est d'Alger, précise la même source.

## Deux Palestiniens tués par des tirs israéliens à Gaza



Deux Palestiniens ont été tués et un autre blessé par des tirs israéliens dans le centre de la bande de Gaza, près de la frontière avec Israël, a-t-on appris de sources médicales palestiniennes. «Deux Palestiniens ont été tués et un autre blessé dans un bombardement d'artillerie israélien à l'est du camp de réfugiés de Maghazi, dans le centre de la bande de Gaza», a déclaré à l'AFP le porte-parole des services d'urgence dans le territoire palestinien, Adham Abou Selmiya. Aucun Palestinien n'avait été tué par l'armée israélienne dans la bande de Gaza depuis le 21 mai, quand un Palestinien de 17 ans avait succombé à des tirs israéliens près de la frontière, à l'est du camp de réfugiés d'Al-Bourej, dans le centre de la bande de Gaza. Une trêve de facto règne depuis avril entre Israël et les groupes armés de la bande de Gaza. Cette trêve est intervenue après une épreuve de force qui a coûté la vie en avril à 19 Palestiniens.

# Le Quotidien

D'ORAN  
Edition Nationale d'Information

## Trois ex-responsables sous contrôle judiciaire pour trafic de puces à Annaba

Trois ex-responsables du secteur de télécommunications ont été placés lundi soir à Annaba sous contrôle judiciaire par le magistrat instructeur de la 2<sup>ème</sup> chambre près le tribunal correctionnel de Annaba pour une affaire de trafic de puces, a-t-on appris hier de source judiciaire. Sept autres personnes dont quatre femmes et trois agents de l'état civil de l'assemblée populaire communale (APC) de Annaba ont été éga-

lement mis sous contrôle judiciaire dans le cadre de cette affaire, a ajouté la même source. «Tous ces mis en cause sont présumés accusés de trafic de 103 puces téléphoniques de l'opérateur Algérie Telecom Mobilis (ATM)», a-t-on précisé de même source. La gendarmerie nationale a ouvert une enquête suite à cette affaire qui remonte à 2006. Les investigations menées dans ce cadre ont permis de révéler que 103 puces

avaient été attribuées fictivement sous de faux noms, aux noms de personnes décédées et à l'insu d'autres n'ayant pas exprimé une quelconque demande, indique-t-on de même source. Les investigations ont concerné un lot de 800 puces dont 103 avaient été attribuées fictivement. Ce trafic de puces est à l'origine d'un préjudice de l'ordre de 18 millions de dinars causé à l'opérateur ATM et représentant les factures impayées.

## Polémique sur la vente de chars allemands à l'Arabie Saoudite



La possible vente de chars à l'Arabie Saoudite a déclenché une vive polémique en Allemagne, l'opposition et des membres du parti conservateur de la chancelière Angela Merkel la considérant comme une infraction aux règles d'exportation. Selon l'hebdomadaire Der Spiegel, le Conseil fédéral (gouvernemental) de sécurité (BSR) a donné son feu vert à la vente de 200 chars de combat Leopard à l'Arabie Saoudite, alors qu'il refusait depuis des décennies de vendre des armes lourdes au royaume. Pour motiver son refus, l'Allemagne a toujours expliqué vouloir préserver la sécurité d'Israël et respecter les

droits de l'homme. «Le Conseil fédéral de sécurité se réunit en secret. A ce stade, nous ne pouvons ni commenter ses délibérations, ni ses décisions», a déclaré à la presse le porte-parole du ministère des Affaires étrangères, Andreas Peschke, sans confirmer, ni démentir l'information. Les chefs de l'opposition réclament pourtant d'ores et déjà un débat au Bundestag (chambre basse du Parlement). «Le gouvernement doit s'expliquer», selon le leader écologiste Jürgen Trittin. «Ces décisions ne peuvent pas être prises à un moment où des personnes manifestent en faveur de la démocratie dans le monde arabe», a-t-il dé-

claré à la première chaîne de télévision publique ARD. «Que le gouvernement allemand soit prêt à vendre 200 chars modernes à ce moment de tension au Proche-Orient et dans la péninsule arabe témoigne d'un manque de jugement terrifiant», estime de son côté le chef des sociaux-démocrates au Parlement, Gernot Erler, dans un entretien à l'édition en ligne du journal Die Welt. «Vendre des chars à l'Arabie Saoudite à un moment où le pays envoie des blindés pour aider à écraser un mouvement pacifique à Bahreïn est un camouflet infligé aux mouvements pour la liberté des pays de toute la région», ajoute-t-il.

## 35 morts dans un double attentat suicide en Irak



Au moins 35 personnes ont été tuées et 28 blessées dans un double attentat mardi à Taji au nord de Bagdad, alors que l'Irak vient de connaître son mois le plus meurtrier depuis le début de l'année, selon une source du ministère de l'Intérieur. Un officier de police de cette localité à majorité sunnite a affirmé qu'une «voiture conduite par un kamikaze a explosé contre la porte principale de l'enceinte abritant la municipalité où se tenait une importante réunion pour tenter d'améliorer les services publics locaux». «Le maire, des chefs tribaux et des membres des services de sécurité étaient présents quand la première explosion a eu lieu», a-t-il dit. Lorsque les gens ont commencé à affluer, un autre kamikaze a fait détoner sa veste d'explosifs au milieu de la foule causant de nombreuses victimes. Selon la source à l'Intérieur, «trente-cinq personnes ont été tuées et 28 blessées dans un double attentat à Taji». L'officier de police n'était pas en mesure de dire s'il y a eu des victimes parmi les participants à la réunion.

## Un adolescent égyptien tué lors d'affrontements avec la police

Un adolescent a été tué lundi soir au Caire lors d'affrontements entre la police et des familles qui avaient pris d'assaut un commissariat pour libérer des prisonniers arrêtés pour trafic de drogue, a-t-on appris mardi auprès des services de sécurité. Des policiers et des militaires avaient arrêté dimanche une cinquantaine de personnes au cours d'un raid contre un réseau de trafic de drogue dans le bidonville de Ezbet Abou Qarn. Lundi, les familles de détenus ont essayé de prendre d'assaut le commissariat où les prisonniers étaient retenus, ce qui a provoqué de violents affrontements avec les forces de sécurité et la mort d'un jeune homme âgé de 18 ans. L'armée est ensuite intervenue pour restaurer le calme, a déclaré à l'AFP un responsable des services de sécurité. Cette affaire a coïncidé avec d'autres heurts lundi au Caire, suite à la libération sous caution par un tribunal de sept policiers accusés d'avoir tué des manifestants à Suez lors de la révolte de janvier et février. Le procès de ces policiers jugés pour la mort de 17 manifestants a été renvoyé au 14 septembre. Sept autres policiers censés comparaître dans la même affaire sont actuellement en fuite et doivent être jugés par contumace. Des membres des familles de victimes ont tenté de prendre d'assaut la salle d'audience du Caire où le procès se tenait, et ont momentanément bloqué l'autoroute entre le Caire et Suez. Les relations entre la population et la police se sont fortement dégradées depuis le soulèvement contre le régime de l'ancien président Hosni Moubarak en janvier et février, au cours duquel la répression a été principalement menée par les policiers, tandis que l'armée se tenait publiquement en retrait.

## EDITORIAL

Par M. Saâdoune

### PETITE EXÉGÈSE D'UN MESSAGE PROTOCOLAIRE

MAP – de bien faire leur travail, de ne pas provoquer de crise inutile et de maintenir le fameux fil de Mouaouiya.

Une fois que l'on constate qu'il y a bien eu message, l'exercice consiste à chercher, dans le texte, ce qui sort de la routine et de la politesse diplomatique. Attention, il ne faut pas se contenter des dépêches des agences occidentales - un peu trop pressées alors qu'il faut prendre du temps -, il faut aller sur les sites des deux «agences sœurs» et lire le texte dans son intégralité.

On peut ne pas aimer le style, mais si l'on veut comprendre qu'il y a message en sus de l'ordinaire protocolaire, il faut lire patiemment le texte, même si les phrases paraissent aussi longues que l'autoroute Est-Ouest qui deviendra un jour, si Allah le veut et si les peuples changent la donne, un tronçon de l'autoroute maghrébine.

Pour notre 49e, le message du Roi paraît vouloir veiller aux prémices des prémices d'une relation normale avec les

accords conclus par exemple dans l'agriculture et les échanges ministériels (eau, énergie et même jeunesse et sports). Et si des journaux et des ministres marocains - et même le Roi parfois - ont la dent dure contre le voisin, le message solennel doit prendre de la hauteur.

Le Roi affirme qu'il existe des «obstacles conjoncturels et objectifs», qu'il œuvrera, de «concert avec Vous» - avec la majuscule, bien entendu, le protocole ne badine pas - à les surmonter et «imprimer une nouvelle dynamique aux relations de coopération fructueuse et de solidarité agissante...».

Même si les agences occidentales, terriblement pressées de conclure, ont souligné cette notion de «nouvelle dynamique», les habitués, par impératif de fonction des lectures attentives des messages royaux et présidentiels, ne sont pas prêts à jurer qu'ils ont un caractère nouveau. En tout cas, même si cela a été dit avec d'autres termes, le sens a déjà été dit et redit. Et ils seraient enclins à noter que cette «dynamique nouvelle» correspond à un vieux surplace.

Mais bon, il ne faut pas faire les rabat-joie. Il y a eu un message. Tout est dans l'ordre. En attendant que les peuples changent la donne.

Que faut-il lire dans le message de circonstance envoyé par le roi Mohammed VI au président Abdelaziz Bouteflika ? Que les services du protocole du Roi - tout comme ceux de la présidence algérienne pour les dates marocaines - sont vigilants. Ils font le boulot régulier et évitent qu'une omission ne vienne donner lieu à des lectures indues. C'est d'ailleurs, explique un ancien diplomate, sur cet aspect des choses que les agences de presse officielles, MAP et APS, ont un rôle de témoin et servent de preuve que le message protocolaire et de circonstance a bien été transmis.

Il est vrai que les journalistes d'Algérie et du Maroc n'auraient pas raté - en cas d'omission - d'analyser et de décoriquer le pourquoi de l'absence du message de fraternité traditionnel à l'occasion de la fête nationale du pays frère. De mémoire de journaliste - mais on peut se tromper -, il n'y a jamais eu de «ratage» et chaque année on a le lot minimal de messages entre le président de la RADP et le roi du Royaume.

Il faut donc reconnaître aux deux services du protocole - qui préparent les messages de longue date et vérifient qu'ils ont bien été envoyés et publiés par l'APS ou la